

الأربعاء ٢٤ شعبان. ارمضان ١٤١٣هـ الموالق ١٧٠- ٢٢ شياط ١٩٩٣م العدد (٥٠٠) مطبوعة أرلنية اسبرعية غير صحفية أوسياسية متخصصة في حركة الأسواق AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 17 - 23 FEB. 1993 NO. 50 VOE. 1

غرنية صناعية عيميان تدرس م

د. زياد فريز يشرح الخطوط العريضة للخطة في ندوة جمعية رجال الأعمال

الاسترليني انخفض الي ٩٨ قرشا والعراقي ارتفع الي ١٠٠ فلس ثم هبط الي ١٥ فلسا

الى مضاربات العراقي اكبر الخاسرين

للمحررالمالي

🛎 آوروبي ، وعسكري ، ومزور ، وأرد حديثا من دول الخليج ومدخر محلسا .. هذه الصيفات جميعها لأنواع الدينار العراقي حسب اوصاف المتداولين ، بخلت الأحوال بالملايين ، قبل أن تهدا يوم السبب الماضي ٩٠ فلسا ، و١٠٠ قلس في بعض الحسالات وعاد ليتراجع من يوم الأحد الماضي إلى ما يتراوح بين ١١ ، و١٥ قلسا اردنيا .

'الأسسواق' تابعت حسركسة.



● إقبال كبير على محلات الصراقة خلال الايام الماضية

ادت إلى اشتداد المضاربة على على النيتار اشسارات واردة من السوق العراقي ومن الخليج

تفيد بأن الدينار العراقي مرشح لارتفاعات كبيرة قريبة ، وقد في حالة اقبال تجار عراقيين في بغداد وغيرها على التخلص من العسمسلات الأجنسي

من السلم المضرنة منخفضة على ضوء توقعات رفع الحنظر الدولي في وقت قريب والتي راجت أحتمالتها

الذي سجل ارتفاعا ملحوظا في السوق السوداء واحتيال التجار العراقيين على التخلص لدى التسجسار الكويتيين

تصوير: عمر ربعي بشدة في العراق ، أما الأشارة الواردة من اسواق الخليج فقد تمثلت في انتقال مئات الللاين من الدنائير العراقية المشرّنة

والخليجيين إلى السوق الاربني

🗷 كشف وزير التخطيط النكتور زياد فريز في الحلقة التقاشية لجمعية رجال الإعمال السادسة

مساء الأثبّين الماضي ، النقباب عن الأهداف العسر ١٩٩٣ - ١٩٩٧ ولضصنها بنم اقتصصادي في الناتج للُحلي بنسبة ٦٪ سنويا في النوس وتضفيض العجر في الموازنة العامة إلى ما لا يتجاوز ٥٪ من الناتج المحلى ويحقق التوازن المنفوعات وتخفيض الدين من ١٤١٪ من الناتج المحلى لعــ ١٩٩٢ إلى ما لا يتجاوز ١٠٠٪ إلى ٢١٪ في نهاية الفترة ، اضافسة إلى المسافظة على استقرار الأسعار بصدود ٤٪ وتوفير ٢٣١ الف فرصة عمل جديدة وتخفيض معدل النطالة من ١٧٪ عام ٩١ إلى ٢.٧٪ عام

١٩٩٧ ، وأجسمل هذه الأهداف

بهدف واحسدهو تحسقيق

التي منحت لبعض الأحزاب

حتى الآن ، صدرت بالأسماء الشخصية للأمناء العامين،

يعند ضندور ترخسينصين

سيتقدم بقية الامناء

العامين بطلبات مماثلة

خلال الأسبوع القادم . ومن

ناحية دستورية فإن منح

الترخيص الصحفي بشكل

شخصي سيفتح المجال لاي مواطن لأن يطلب ترخيصا

بعوجب مبدا المعاملة بالمثل

، وهو الأمن الذي يتوقع له

السوق أن يشهد ازدحاما

● ● إذا كان:صاحب محل

الخضار صديقا لك ، فإنه

سينصحك بأن تؤجل شراء

القول الأخضر للطبيخ إلى

أن يكسر حناجيز الديدار للكيلو هيوطا ، الأسبوع

الماضي كان الكيلو بشلاثة بنانيس ، ثم بدا سنعسره ينخسفض بسسرعسة . لكنه

سينصحك أيضنا يشبراء

البندورة والخبيسار مسونة

رمنضيان بشكل ميكر لان

الأسعار سترتفع لسبيين

الأول كسمستوسم سدوي

والثائي يسبب الصقيع اللؤثر على مستزروعستات

● • يعـود ارتفاع سـعـر

النولار الامسريكي خسارج

البنوك خلال ألأيام الماضية

إلى ٢٠٠ قلس للارتقساع

الذي طرا يوم السببت

المناضبي عبلنى البييتيار ي صيار العسراقي وقسيسام تجسار عسراقسيين بالاستسدال

بنانيسرهم بالنولار الذي

لاصدار دينار جنيد بدلا من الدينار الصاليء وسياتي الاصدار الجديد بتصميم

جميد ونلك بعد أن شهد

الديدار الحالي عمليات بيع

مكشفة في أسواق الخليج

وسوق لندن في شهر كانون

ثاني للاضي حَيْث قيل أن

حجم الدنائير الكويتية

المعروضة للبيع في الخارج

يصل إلى عدة مليارات .

● احدیجسات

الإخست صاص في القطاع

الشاص دفعت عشرة آلاف

استسشارية عن الأثار

المحتملة لمشروع قانون قيد

البحث منهج الدراسسة

ومستخلصاتها جاءت

مخدبة لتوقعات الجها

دينار ثمنا لنزاس

التي كلفت ودفعت .

اشتد عليه الطلب . ● تستعلد الكويت

وجدلا قانونيا واسعا .

الاستقرار المالي والتقدي بما للاستقرار وهو اللبنة الأساسية لتحقيق الانطلاق التنموية وموكدا أن منع التضيدم هو الشرط الأساس للمحافظة على استثماراتنا وقدرة سلعنا على

المنافسة في الخارج واوضح ورير الد تحقيق الاستقرار وتخفيض العجز في الموازنة سياتي ليس نتيجة لرض ضريبة المبيعات وغبريبة القيمة المضافة الأحقاء

ولكن بشكل رئيس تتيجة ترشيد الاستهلاك الحكومي ،

من عمليات الانتباج المباشرة الانتاج في القطاع الشاص دون تنخل الحكومة ، وان اعتساد الأسس الأقست الموارد يخسرج يد الدولة من التدخل في الاسعار ويحول دون حاجة الدولة إلى تحديها وخلق البنية ص١٤

ابيتر

المبينة النا أم

_عامد

تقاليبه

نال، غير

البرنام الشرى

مبورته لة لإعار

تُحويل ريفكو الى "بنك الشرق الاوسط للاستثمار ٠٠ ودمج بيت التمويل وداركو في بنك فيلادلفيا للاستثمار

■ عقدت شركة المؤسسة المثلية العقارية المساهمة العامة المحدودة (ريفكو) اجتماع هيئتها العامة غير العادي يوم الأثنين الماضي بصضور مراقب الشركات عن ورارة التجارة والمساعة ويحضور ٢٦ عسفسوا يمثلون ٨٣٪ من اسسهم رأس للمالُ برئاسة الدكتور أحمد البسطامي ، رئيس مجلس

الأدارة - وذلك البحث واقسرار عَلَقَدُ الْتَنَاسِيسَ والنظام الأساسي والذي كانت الهيئة العامة غير العادية قد قررت في اجتماعها بتاريخ ١٢/٩/٥ تفويض مجلس الأذارة بصباغتهما لتغطية متطلبات تصويل الشركة إلى بنك استشماري وحسب اقرارهما من الجهّات للختصة .

لهما يدخول سلك التحكيم وفق الإجراءات الرسمية المتبعة

حقهما أن يدرس طلبهما بكل جدية وسببت في هذا الطلب رسميا .

الأولِّ مِنْ نُوعِهِ فِي تَارِيخِ الملكة .

هذا وقررت الهيئة العامة في اجتماعها هذا أقرار عقد التأسيس والنظام ألاساسي لعملية التحويل إلى بنك الشرق الأوسط للاستبدعار ، وتفويض مجلس الادارة الحالي أن يتخد الاجراءات المناسية العملية التصويل، وتم الاتفاق على ترك اقتراح السيد خالد بدر لتوسيع مجلس الادارة إلى ٩ اشتضاص بدلا من ٧ اشتضاص إلى مجلس الأدارة لمناقشة ذلك على أن يتم تنسيب هذا الاقتراح في أول اجتماع للهيئة العامة

الدكتور جواد العناني - عضو الهيئة العامة . في رده على سؤال من "ألاسواق" حول مدى ملاءمة نسبة كفاية رأس المال للحددة ب ٨٪ حسب اتفاق لأول مسسرة في تاريخ المملكة ٠٠



● اجتماع ريقكو

الخسسائر بمئات الملايين من المدولارات

قعوار : المحتالون البحريون مسوولون

■ اكد السيد / توفيق قعوار نقيب الملاحة البحرية في الاردن على ان عمليات الاحتيال للبحري الدولي أصبحت من الخطورة الى درجة ان. مجرمين على مستوى عال من المسؤولية اخذوا يشاركون فيها وبضمتهم رجال بنوك وتامين وغرف التجارة وشركات الشحن والتخليص وان

ومن جانبه دعا الدكتور عبدالله النسور وزير الصناعة والتجارة في كلمة القَّاهَا بِالنبابة عنه السيد/ مروان عوض امن عام الوزارة في افتتاح مؤتمر الاَحتْيال الدوليّ ، الى انْشَاء فروعٌ لمُكتّب الملَاحةُ الْدوليّ واتخاذ اجراءات اكثر تشددا لمكافحة الاحتيال .

كما كشف السيد / ايرك ايلين مدير الكتب البحري الدولي من ان الاحتيال يأخذ اشكألا متعدة كأأشركأت الوهمية والحاويات المليئة بالنفايات والوثائق المزورة . وقدر قيمة الخسائر بعدات الملايين من (التفاصيل ص١٦)



الايكونومسيست تعرض قبضيبة تستمم ٤٠٠ طفل في واشنطن

عصابات الاحتيال منتشرة الآن بشكل منظم في مختلف ارجاء العالم.

Customers blamed the resonarent chain

علمها: ظك تجميد السمك واللحم يسمح للبكتيريا الضارة أن تنشط ، واعلاة تقريزه بدون غوابط تحول البكتيريا الى عفن وتسمم غذائى أخرى ، أثارتها للثقاش حانثة التسمم المشهور

■ حذرت صحيفة الايكونوميست البريطانية من المخاطر الصحية للتعددة التي يتعرض لها مستبهاكو اللحم للقبروم للعبد للهمديرغير وللاستخدامات الأخرى ، وبالذات اللحم المفروم بعد فك التجميد ثم إعادة التغريز ، باعتبار أن أللجم المجمد عنتما ينفك تجميده ثم يعاد تفريزه بعد أنك يتعرض لتغييرات تسمح للبكتيريا الضارة والتي لا يقتلها التجميد ان تنشط مجددا وتتحول إلى عفن وتسمم غذائي . قضية اللحم الغروم المصنع همبرغر ومنتجات

لا زالوا في المستشفيات يعالجون من الام في المعدة ومن فشل كلوي . حادثة واشتطن ، كما أظهرت التحليلات الصحية ، سببتها جراومة

التي حسصات في واشتطن قبيل عبدة استابيع

وأصيب بها ٤٠٠ طفل ، مات منهم اثنان والباقون

قاتلة تعيش في أمعاء البقر ويطلق عليها أسم Escherichia Coli وهي الجرثومة التي لا تموت بالتجميد لكنها تنشط عند فك النلج وتتحول إلى عفن في حال إعادة التفريز مما يؤدي إلى سلسلة

Customers blamed the restaurant chain, and deserted it. Jack in the Box blamed state officials for not informing the company of new requirements for higher grill temperatures that probably would have folled the bacteria. Just to be sure, they blamed their meas supplier as well. A heipful lawyer took out a newspaper advertisement soliciting E. coli victims; for a time he was a target, too, accused of profitting from others' misery. By early February, however, nearly everyone had found a handly scapegoan; the federal government. Killer hamburgers

American meat-inspection practices

TOR more than 400 inhabitants of Washlington state, a quick hamburger earen in
January turned into a nightmare: exeruciating stornach pains, bloody diarrhoea, in
some cases kidney failure. Several of the victims, mostly children, are still in hospital
several weeks later. Two have died.

The culorit was a neary strain of a bartethe culorit was a neary strain of a barte. The culprit was a nasty strain of a bacte-

rium, Escherichia coli. This particular germ lives in the bowels of cartle, where in most

البقية ص١٤٠ ● التسمم الغذائي، الهمبرغر القاتل ...عنو اندراسة الإيكونوميست

عن الملبل يعكرا المولك المقالي من الشيكوة له البريطانية الخطرة

الملحق التجاري البريطاني : ٢٥٠ مليون بريطاني وأوروبي يستملكونها بلا شوف

كتبت سلام الشوا: 🗷 اكد مصدر مسؤول في وزارة الصحة استمرار سريان حظر استيراد جميع انواع الشوكولاته البريطانية بانتظار النتائج النهائدة للدراسات

العلمية ٱلبريطانية التي ستظهر في شهر نيسانَ المقبل حول مرض جنون الابقار ومدى تاثيره على هذه المنتجات. واكد المصدر أن المتوفر في الاسواق من هذه الشبكولاتة أما أن يكون مسهريا من صنع بريطاني تقـوم الوزارة بصصـايرته ، او من صناّعـة مصرية وهندية بترخيص بريطاني ومستورد بشكل رسمي

الملحق التجاري البريطاني الذي استنكر مجددا الاصرار الارسي على مقاطّعة منْتجّأت الْابْقار البريطّانية قالَ في معرض تبرّيره لهذاً الاستنكار أن ٢٥٠ مليون بريطاني واوروبي يستَّملكون هذه المُنتجات ولم يتاثر اي انسان بعرض جنون البقر وقد عقب المصدر المسؤول في

وزارة الصحة قائلا أنها منتجاتهم وهم مضطرون لاستهلاكها اما بالنسبة لنا فعلينا الاحتراز الكامل حتى ولو كان الخطر المتوقع نسبته ولحد في المئة فقط .

اتداد الغزف التجارية النيجيرية يوضح لرجال الأعمال حقيقة العصابات

■ يعد اتحاد الغرف التجارية النيجيرية حاليا صيغة اتفاق تعاون لطرحه على اتحاد الغرف التجارية العربية بهدف تتبع قضايا النصب والاحتيال التي تعرض ويتعرض لها رجال الاعمال العرب على أيدي عصابات نيجيرية وابلاغ رجال الأعمال والمستثمرين الذين توقع غرف بلدانهم الاتفاقية بالانظمة والقرارات والتعليمات التجارية الرسمية التيجيرية ذات المساس بمجريات قضايا النصب

وكان رئيس اتحاد الغرف التجارية النيجيرية للتجارة والصناعة والزراعة قد أكد في تصريحات صحفية مؤخرا أن الرسائل التي

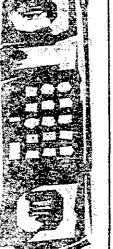
عطاقته بالسيرطان لم تحسم بعيد

 لم تخفف التطمينات التي جاءت ردا على الأتهامات الموجهة للتلفون اللاسلكي المحمول باليد من انه يسبب للسرطان من الخسائر التي ما تزال معظم الشركات التي تقوم بصناعة وتوزيع هذه التلفونات تتعرض لها .

وفي مقدمة الشركات التي وقعت ضحية الخسائر الكبيرة شركة موتورولا

وماكو سليوار الامريكيتين. ويرى المصللون انه بالرغم من ان مـعظُمُ الشّـركـاتُ النّي تنتُج وتبـيع هذا النوع من التلفونات قد استعادت بعض ما فقدته خلال الايام الاخيرة الا أن تقدمها قد توقف وان هناك احتمالا كبيسا في ان يستمر تعرضها للضغط وان تكون أولى ضَحَايا أي تصحيح في السوق وعلى الاخص بعد قفزات داو جونز في اواخر الاسبوع الماضي وتسجيل رقم لدياسي





الَّفَــــــــــرة فــــان هذا يعنيٰ أن

الفرضيات خاطئة ويهدد بكارثة

وانتهى المصدر إلى القول أن

الأردن أمسام هذه الحسقسائق

العلمية لا يستطيع أن يرفع

الحظر على منتجات الأبقار

البريطانية لحين ظهور تتائج

الأنساث النهائية في نيسان

وحتى ذلك الدين لا نستطيع أن

واحد من بين ١١ تولة كانت قد

فرضت العظر على المنتسحات

البقرية البريطانية من بينها

وَمِنْ جَلَهُ قَانِينَةً ، كانت

الشبكولاته البريطانية الني

يقع عليها الحظر قد بدأت

تُدخّل الأســواق الأردنيــة،

واوضحت مصابر مسؤولة أن

هذه الشيكولاته تدخل البلاء

باحدى الطريقين ، إسا أن تكون

مهربة ومن جانبها تعمل وزارة

الصحة على جمعها واتلافها ،

وإما أن تكون ذأت منشبا غير

بريطاني إذ حصطت مصحر

والهند على استسيار انتساج

الشيكولاته البريطانية وتقوم

بتصنيعها بحليب غير انجليزي

مما يسمح لها بنخول الاسواق

ليبيا ودول جنوب أمريكا

ويشار إلى أن الأردن هو

لحول الشيركأت

وال مشروع فالول هد

للات المجسسة الأوب

وستهلئين فينه وهو

ويستوجب على المنسام و

لَيْلُ اقْوَارَهُ مِصْلِيعِيهُ ٱلْآثِ

هذه في قناعث المس

المصلح الاسستسان الواطب

عربية وتوليا عديده لنسى

ليها بحث واقرار غانون

وفي منعرة فانتوسيه بذ

ابو حسّان رئيس عَرفَهُ هُ

الراهيم يكر أنه بعد تنفده

الموجودة لدى وتناسسة المغ

والجوهرية التي سبق تقد

جُرِنُ لَهِذًا المُوضِّوعُ . وقد

فنه النقاط القانه نبله

المختصة بإدخالية في مشبو

الم المركب المسكند

🖥 على المرغم صن حدود

التلفين على بده سمرت

الضربية المعاملة عسى

والعقبات والشي النوب علم أواء الإقتشمييات المحد والله الشاعبيات الأمادة

وتبعا شفرير اعدد

مبدانبة اجسراها لنند الصرية فقد حيا الد الظروف والحبضات أأعري

لملتون فسربشة المستاء فعلو يتسبب من أهدات

التصادي وتسنانا واربط الاستعمار وزياده في نم

واشبار السبيب الدحقة للسويوه إلى أن النفسةديين

فسنوغم ۴ و ۱۹۹۱ مطغ البنك الدونني فند دسادور

الن الاشتالات عد الدخدد

نفو ۱۵ بناعا می عصیص

المهو ونكك تشويسوج ت

تطبسيق القائدانون و

الشعولة فب وحيضاة الد

وكانت العدوسة المحسر

اقرق لمانفيذ الكسوديدة

أولى بنع استسبعاق عثي

والسنورد فيب تعلق

* ارتفاع اسعار الم

مِنْ حَالَةَ ٱلْوَجُودُ وَإِلَّا

العولمي روثييس اقتت

الما فَالْمِينِ ٱلرَّاءُ ١٩٢٠

أرانخفاض واضع

الانكماش الاقتصادي

مناسعة من محتمس ا

المصرية مع مديو صد

غسوض هذا الغساه

المتصانية أو اجتماء

م قيام منازعات وه

غموضً بعض موادّ

ويادة نسبة ألتخ

النضفع النقدي

لمحرر الشركات

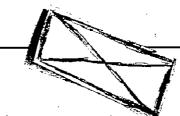
الهلا: لللادة (٥) حين، ب

ع تتضعن بعض الاقتراحا

۱۹۷۷ الی عام ۱۹۲۷

يعكام التستشون ولوا

لبعض الوقت



الناتج المحلى الاحمالي

بقلم : عودة سليمان الصويص

■ تعتبر النشرة الشهرية التي يصدرها البنك المركزي في غاية الاهمية لكل متتبع لاداء الاقتصاد الوطني ، كما تعتبر هذه الْنَشَرَةُ مِنَ الشَّمُولِيَّةُ والدَّقَةُ بِحَيثُ إِنَّ الرَّجُّوعِ اليها اسْلَسي وهام وكنلك طبيعة البيانات والترتيب الرقمي فيها يصبيغان الى عنصر الثقة فيها بعدا جديداً في حتمية الأطلاع عليها باعتبارها مراة هامة ونافنة اقتصابية ثاقية لحقيقة الإداء

ومن هنا أسإن حسرصنا على ان تبسقي هذه النشسرة على مستوى رفيع من الثقة بها وعلى مستوى متقدم من مواكبتها لكل الْأَرْقَامُ وَلَلْبِيَانَاتَ الْجُنبِيَّةُ عَنْ الْأَفْتُصَادُ الْأَرْبِنِي ، يِدعُونَا الى القول أنَّ الجداول المتعلقة بالحسابات القوميَّة لا زَّالتُ تضُّع ارقساسا لم يؤيدها خطاب الموازنة باعتببار أن وثيبقة خطاب المُوارَّنَةُ حَسَّتَى هذه اللحظة هي اخس تقسرين رسيمي عن اداء

الاقتصاد الوطني ، فالناتج المعلي الإجمالي باسعار المنتجين وبالاسعار الجاريَّة الواردة في اخرَّ نشرة شهَّرية للبنك المركزي لا زَالَ (٥,٥٠/٢) مَلْيُونَ نَيْنَارُ لَعَامَ ١٩٩١ بَنَتْمَا هُوْ (٢٧٧٣,١) مليونُ دينار ولا زالُ (٢٦١٨,٤) مليون دينارُ لعام ١٩٩٠ بينما هو (٢٦١١,٤) مليون دينار . وقد يقول تسائل ان الامر يتعلق بكون ان ارقام الحسابات القومية لا زالت اولية او تقتيرية ،

ونقول انه اذا كان الامر كذلك فعلى هذه الارقام الاولية او المقدرة أَنْ تَكُونَ موحدة وان كُونها اولية أو تقديرية لا يعنى أن تكون متباينة في اكثر من موقع .

وملاحظة اخرى نود نكرها في هذا الصدد ، هي ان صافي الضرائب غير المباشرة كما هو وارد في نشرة البنَّك المركزيَّ ا الاخبيرة ولعبام ١٩٩٠ هو (٤٠٩,٥) مليون بينار وان هذا الرقم ذاته وارد في ذات النشرة ويجدول لخر ولكن لعام ١٩٩١ ، علما بان النشرة ذاتها ايضا تقول أن ارقام صافى الضرائب غير

المناشرة ولعام ١٩٩١ غير متوفرة بعد ، والغريب ايضا ان الناتج للحلى الاجمالي لعام ١٩٩٠ وكارقام اولية هو (٢٦١٨,٤) مليون دينار باسعار ألنتجين وبالآسعار الجارية وان صافي الضرائب غير المباشرة والذي هو احدى مكونات هذا الرقم هو (٢٩١,٠) مليسون بينار وهو يتناقض والحسالة هذه مع الرقم الوارد ايضسا في ذات النشسرة مع العلم أن رقم (٢٦١٨,٤) بِ في فاتبا حتى مع تغير رقم صافي الضرائب غير الباشرة وهذا الامر ينطبق في واقع الصال ليس فقط على الارقام الاولية او المقدرة بِل وَحتى على الارقام الفعلية لعامي ١٩٨٧ ، ١٩٨٨ .

مرة اخرى تقول اننا ندرك تماما مرحلة التقدير واعادة التقدير التي تمريبها ارقام الحسابات القومية وندرك تماما حيثيات احْتَلاف ارقام التقبيرات هذه لكن ما لا ندركه أن يكون الرقم ذاته مختلف عليه في النشيرة الواحيدة وأن يبقى رقم النَّاتُج المُحلي بالاسعالَ الجَّارِية وبأَسعالَ المُنتَجِّينَ ثَابِتُهُ مَعُ ﴿ الْمُنتَجِّينَ ثَابِتُهُ مَعُ ﴿ الْمُنافِ

"الأسواق" تتابع قضية حظر استيراد منتجات الابقار البريطانية

الصحة : إنها منتجاتهم وهم مضطرون لاستهلاكها رغم انهم لم يصلوا لقرار نهائي بشا و حجم الخطر

يستخدمها ۲۵۰ مليون نسمة في بريطانيا وأوروبا الملحق التجاري البريطاني : لماذا الخوف والمنتجات

واما إذا أستمر المرض بعد ثلك وبالقسيط كسما هي الحسال بالنسبة للحمى المالطية ، فنحن نظلب من المواطنين غلى حليب الاغتام ولكن هذا لا يعنى أن

نقوم بتصديره لدول أخرى وأوضع المسدر أن الدراسات الدريطانية التي اطلع عليها الفريق الطبي الأريني لم تتبت حستى الآن مسا إذا كسان المرض ينتقل من الحيوان للإنسان وإذا ثبت نلك فيإن هذا يعني حدوث كأرثة في بريطانيا والمجموعة

الأوروبية أيضًا . وأضباف أن الأبخ البريطانية قائمة على فرضيات ولم تثبت بعنها متحتها والفرضية ألتى يعملون عليها هي أن سبب أصابة الأبقار بداء دالجنون، هنو تناول الأبقسار لعلف مُـاحُـودُ مِنَ اغتَـام مُسَمَّابِة بمرض مسشسابه يعسرف بـ

مسكيبربيء وقييند أوقف العلم البريطانيون اعطاء الأبقار اعلاف من اصل حبيواني منذ فبتبرة فبأربث فيتبرة السبع السنوات وهي المنة المحسنة علميا لحضائة المرض وتنتهى مهلة السبع السنوات في شهر نيسسان القادم وعلى ضوء الأبحاث التي ستظهر أنذاك سيحدد كلّ شيء . أساما أن يختفى المرض وهذا يعنى صحة

تيري اليس . وحول طبيعة الموقف الأردنى اوخنج مصدر مسؤول بوزارة الصحة لـ الأسواق بأن الأسباب الكامنة وراء رفض الأردن رفع الحظر على منتسجسات الأبقسار البريطانية هو مخاوف الوزارة من داء دجنون البقر، لاستما وان اسبباب المرض لم تعسرف حُتَّى الأَنْ فَيْ بِرِيْطَانْيا التي لم يتوصل علماؤها حستى الآن

لسبل مكافحته والوقاية منه . وأشسار للصسير إلى أن الدراسسات والأبحسات العلميسة البريطانية التي تجري حول المُرضُ ستظهر تَتَأَنُجُهَا فَي شهر تيسان القادم من العام الحالي ١٩٩٣ وقال المصدر انتا ننتظر هذه النتائج والتي على فسوعها سنقسرر عسمسا أذاكنا سنرفع الحظر على منتسجات الطيب البريطانية أو نستمر

وتساعل المسسر هل نحن مضطرون لاستدراد منتحات لأ زالت لخطارها قبيد الدراسة ، وإن كانت تسية الخطورة لا تتعدى نسبة الواحد بالمئة فلسنا على استعداد للمجازفة في حياة الشعب الأريني . وردا على الحجة البريطانية حسول استخدام الشسعب

السريطانية بدا باخث نعدا جديداً من شانه التاثير سلبا على العلاقات التجارية الأردنية - البريطانية حيث اصبح الحظر مشكلة حقبقية للمستوردين الأرىنيين ومعربا عن اسفة بأنّ نلك يعني الخيسارة لكلا الجانبين ألاردني والبريطاني . وقال: لا ارى سبيا حقيقيا

يدعو للقلق مع وجود شنهادات علمسيسة وطبسيسة ليسست من بريطانيسا وحسدها بل من للجموعة الأوروبية تؤكد بأن هذه المنتجات سليمية وهذا هو سبب توزيعهما في بلدان المجموعة الأوروبية وكان السفير البريطاني في عمان قد التقي وزير الصحة الأرنني عدة مرات لبحث مسألة الحظر إلا أن جميع اللقاءات لم

تسلف عن شيء وكسانت اخس محاولة بريطانية لاقناع الاردن يرفع الحظر هو ارسيال فيريق طَبِي حكومي أردني من وزارة أ المسحة على نفقة الحكومة البريطانية إلى عاصمتها لندن ونلك للإطلاع على الأبحسات والدراسات العلمسيسة التى توصلوا إليها حول مرض جنون البقر . إلا أن الفريق الأردني الذي ابدى اعتجابه بالتنقيدم العلمي الذي وعملت إلي

جميع الإبحاث العلمية أنه لا الأردن على منتسجسات الأبقسار

> ان حسيع الأبقار التي ثبت للبها المرض تقسوم وزارة الصحة البريطانية بقتلها على الفور ولا ينشب إلى المسلخ ، إلَّا الابقار التي ثبت علميا خلوها من الأمراض وبالذات هذا الرض دجتون البقر، ونلك للصصول على منتجات بقرية سليمة ، ومـوكـدا في الوقت ذاته أنه لا خطر على انتهال هذا الداء من الحيوان إلى الإنسان ويتسامل هل من المعسقسول أن تقسوم الحكومة البريطانية باطعام شبعبها باكمله والشعب الايراندي منتجسات مسضرة بالصحة ، ولا يقف الأمر عند شعبها بل يتجاوزه إلى التصدير إلى دول الجموعة الأوروبية علما بانه لم يظهر

حتى الآن ولا حالة انس واحدة من جسيع تلك البلدان تحسمل اعسراض الرض أو مسا ُنِثِيتَ أَنْهُ انْتَقَلَ إِلَيْهَا ويضيف السيد ايليس بان

تأثيس له على الاطلاق على الإنسان واكثر من ذلك أن ملايين ■ لازالت قسطسة الحظر الذي الشعب البريطاني والمجموعة يفرضه الأردن على منتسجات الأوروبية بأكملها والتي يزيد الحليب البسريطانيسة تراوح عدد سكانها عن ٢٥٠ ملايون مكاتها بعد مرور اكثر من عامين تسمة تاكل اللحوم والشبكولاته ونصف على يدء الحظر فبالرغم البريطانية التي يدخل فيها من للحساولات للبسريطانيسة الحليب البقري ـ النؤوية لالغاء هذا الحظر غير واكد السيد الليس في حديثه

أن جميع هذه المحاولات قد باعت بالغثيل حتى الآن . وكان الأردن قد بدا بقرض حظر على كافة منتجات الأبقار البريطانية كاللحوم والحليب والالبان وجسمسيع انواع الشسيكولاته كسالكالبوري والكتكات والفليك وغسيسها أضافة إلى الزيدة والجيلاتين مَنْذَ شِيهِر أَبِ لَعِيامِ ١٩٩٠ وَلِلْكُ بسبب ظهور مرض في الأبقار البريطانية يعرف بداء دالابقار المجنونة، Crazy Cows وهو مرضى يميب الجهاز العصبي اللابقار ويعتبر نوعا من الجنون

إذ تقسوم على اثره الأبقسار

الاسواق

بحركات عصيبةً . وقد أعرب السيد تيري اليس السكرتيسر الأول والملحق التجاري بالسفارة البريطانية في عسمسان لـ الأسسواق عن استيانه الشديد واستغرابه للموقف الأردني ازاء هذا الحظن والذي لا يستند إلى مسررات منطقية - حسب تعبيره - ففيما يخشى الأردن من مرض اثبتت

البريطاني لهذه المنتجات قال الجهات البريطانية لم يغير رايه على الاطلاق ازاء رفع استعرار العظر الذي يغرضه الفرضيات التي كإنوا يعملون المصدر أنهم متضطرون لأنه

حافظات الملكة تلوح

الهيئة الادارية لتقاية أصحاب المنابز

التقابة احتفظت بحقها في اتخاذ قرار نهائي بهذا الشان في وقت

ربح اسوة بالصناعيين يتراوح ما بين ١٠ -٢٠٪ مشيرا الى انه لم

عرض وزارة التموين الخاص بزيادة هامش الربح دينارا واحدآ

اضافيا لكل طن باته غير كاف ، واكد بأن اصحاب المخابر ليسوا

تضاؤل هامش الربح لاصحاب المخابز ، وهو هامش ضَدَّيلُ في

نهاية المطاف ياتي انسجاما مع برنامج التصحيح الاقتصادي

الذي تطبقه الحكومة وأن الخطوة الاخيرة القاضية بتحميل

اصحاب المحاير العبع الأكبر في الاسعار المرتفعة الناتجة تاتي تنفيذا للجهود الرسمية الرامية الى تجنب طفرة كبيرة محتملة

الأساسية التي يركز عليها اصحاب الخابر تكمن في دعوتهم

الستعرة وطوال الثلاثة اعوام الماضية الى السماح المم يهامش

ربح اكبر ، كما ويعارض اصحاب المقابر الاقتراح الذي تضمنه

عُرْضٌ وَزَارة التموين الجبيد والقاضي بالعودة الى ساعات انتاج

الخبر العربي الى سابق عهدها من السادسة صباحا الى

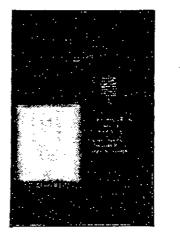
الجنير بالنكر ان تُخفيض حجم الدعم وصولًا الى توقفه في

الاصل ولم يكن يتناسب والارتفاعات المتواصلة في تكلفة الانتاج

عبدالاله الحموي رئيس التقابة اعرب عن امله في ان يتم التوصل الي حل عادل لهذه القضية ، واضاف اننا نطالب بهامش

جديد VICHY للرجال **Basic Homme**

ان بشرتكم تعكس قوتكم وفرحة الحياة لديكم مجموعة Basic Homme من Vichy الجديدة صممت لتلبي كل المتطلبات الخاصة ببشرة الرجال



AFTER SHAVE BALM

يعطى احساسا فسوريا

بالانتعاش ويؤمن فاعلية كاملة

. طوال المتهــــار.

اكشر من عطر، يمثل احساسا

استثنائيا كله قرة وحيوية

خلوال النهاللا

SHAVING FOAM NON - IRRITANT WITH ALLANTION - BRUSHLESS

SHAVING CREAM NON - IRRITANT WITH ALLANTION BRUSHLESS

مع او بدون فحرشاً، عنيـة وزيتية تلين الشطر وتؤمن للموس انزلاقا طبيعيا وجيدا.



SHOWER SHAMPOO GEL MORNING TONIC WITH

يحمي البشرة ويجعلها لينة وناعمة ويصبح الشعر لماعسا سهلا التعشي

EXFOLIATING FACIAL GEL DEEP CLEANSER يجعل البشرة اكثر وضوحا وضاءة منعشة ويضمن فاعلية طلوال النهار



رغوة غنية بمادة الألونتوين المضادة للالشهابات تترك البـشـرة ناعـمـةً ولينة.



EAU TONIC

الركلاء شركة من سخت ان المحت وقرة تلفين ١٨٨٨٨عمان

• صيدلية روحي/ جيل عمان ت ١٤٤٤٥٤ • صيدلية الكيلاني/ جيل علمان ت ١٩٤٨٦١ • فرساي/ مجمع بنك الاسكان ت ١٩٤٨٦١ • سيدلية زبانة / الشعبساني ت ١٦٦٢٨٧ • صيدلية عمون/ الشَّعبساني ت ١٨٠٧٢٢ • صيدلية الغجر/ عبدون ت ٨١٩٢٨٨ • صيدلية سمير/ جبل الحسين ت ٦٦١٨٩٨ • صيدلية سمير يونس/ شارع الجاردنز ت ١٨٤١٠١ • صيدلية الرافة / الزرقاء ت ٩٨١٥٤٥ ◄ مملات الشوحة بفروعها / اربد ت ٢٤٤٩٨١ / ٢٧٧١٢٢ / ٢٤٤٩٨٢

اب المخسابز يطالبسون بزيادة هامش ربحسهم

الارباح لانه يعني تحملهم لمزيد من الاجق . مَصَادر النَّقَابَة اشارتُ الَّي انَ العملُ الاحتجاجي سُيكونَ على 🤼 ■ في حُبّام اجتماع الهيئة العامة لثقابة اصحاب للخابر العامة شكل رفض تلقي شحنات الطحين من مخازن الدولة ممايعني ان كافة المضاير ستتوقف عن العمل باستثناء تلك التي تدييها الذي عُقد يوم الجمعة الماضي ، صدر عن اصحاب المخابر تحدير بِامْكُأْنُ الْأَقْدَامُ عَلَى عَمَلَ احتَجَاجِي كُرِدَ مَحتَمَلُ عَلَى مَا وَصَفَّ بالقرار غير العائل الخاص برقع أسعار الطحين المعوم - آلا إن

هذا وطبقا لمسؤولي النقابة ، فإن هذاك ١٧٤٦ مخبرا مسجلا في التقاية وأن عند الْلَحَايِرُ غيرُ المُسْجِلَة يصل الى ٣٠٠ مُحْيِرُ وكانت الهيئة العامة لتقابة اصحاب المضابر قد اقرت في اجتماعها الذي عقبته يوم الجمعة للاضي في غرفة صناعة عمانً التقريرين المالي والاداري اللذين يتضمنان نشاطات الهيئة يتم تعديل هذا الهامش منذ عام ١٩٨٦ ، ووصف السيد الحموي الادارية في للجالات للضَّلفة وقررت اللجنة ارسال برقْبات ومذكرات الى للك الحسين وسمو الامير الحسن ولي العيد وسيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء . وقال السيد عبدالاله الحصوى رئيس النقابة اننا نطالب ضد تَخْفَيْضَ الْدُعمَ لَوَ الْرَيَادَةَ فَي اسْعَارَ الْخَبِزْ ، بِل يَعَارَضُونَ مسئلة فرض اسعار اعلى على الطحين الامر الذي سيؤدي الى

بهامش ريح اسوة بالصبناعيين يتراوح بين ١٠ و ٢٠٪ مشيرا الى انه لم يتم تعديل هذا الهامش منذ عام ١٩٨٦ . واضاف: أن أصحاب للخابر يقدرون أهمية رغيف الخبر

ورفضت الهيئة العامة لاصحابُ المخابن عرضا من وزيريُّ التمويين الذي يتضَّمن اربع نقاط هي 🖫 * رُيانة هَامش الرَيْحَ دينارا والحدا مضافا للسبعمائة وخمسين فلسا المعلن عتها بالقرارات التي صدرت مطلع الشهر في الاسعار يتحمل للستهلك الفارق الكبير فيها ، ولعل النقطة

* أعادة ساعات انتاج الخبر للعربي لسابق عهدها من السابسة صياحا وحتى السآبسة مساء . اعادة دراسة منتجات الطحين الزيرق المسعرة منها وبقاء حرية المخبر في انتاج الاصناف الاخرى على حالها . * اجراء تراسة جديدة وسريعة على جميع انواع الخير السائسة مساءً ، لأن ذلك من شائه أن يزايد من حدة تراجع هامش العربي تنصف المخابز على اساسها .

غُلاء الشاحنات الاردنية وراء انخفاض اسعار البندورة في السوق

الأسواق :

 السوق الخضار الاردني يشهد انخفاضا في اسعار البندورة بسبب الشكلة التي يواجَّهها المصدرون الاردندون من تجار المنتجات الزراعية والمتعثلة في ارتفاع اسعار لجور الشَّاحَنَاتَ الْمُبِرِدَةِ النِّي تَنْقُلُ هَذَهِ الْمُنتَجِاتُ وَحَاصَةِ البِندورةِ فَي موسمها الحالي الى ألخارج حيث وصل على سبيل المثال سعر الصال شحنة ألى براغ ٥٥٠٠ دولار امريكي على الرغم من ان الاجور في الاحوال العادية لم يكن يتجاوز ٠٠٥٠ تولار. ويعود هذا الارتفاع في الإجور الى قرار وزارة النقل لمنع الشاحقات غير الاربنية من نقل الحمولات الى بلدان اخرى

الجدير بالنكر آن صناعة النقل المبرد الاردنية تعتمد بنسية

باستنثاء البلد الذي تحمل الشاحنة ترخيصه .

شحن حمولات من الخارج الى الخارج وسمحت لها فقط بنقل الحمولات التي الاردن . كما أن الدولة ستخسر ايضا من تطبيق قرار منع الشاحنات غير الأربنية من نقل البضّائع من الأربن ، وذلك لانهَا ستحسر رسوم الترانزيت والغرامات المفروضة على استخدام ريت الديزل ، كما انها ستخسر ميزة موقع الأربن كمعبر لتجارة ع الترانزيت بين دول الخليج واوروبا الشرقية والغربية -

١٠٪-٠٠٪ من حجمها على الاقل من الخارج الى الخارج.

ووفقا للمعنيين في هذا القطاع فإن تطبيق القرار الاخير

الذي هو جزء من قانون الترانزيت العربي الذي طعقه الزين

استَجابة لالحاح بعض اصحابُ الشاحنات ، هو في نتائجه

النهائية لغير صالح اصحاب الشاحنات ليعا لو طبقت الدول

الإخرى سيأسة المعاملة بالمثل ومنعت الشاجئات الاربنية من

الأربعاء ٢٤ شعبان ١ رمضان ١٤١٢هـ الموافق ١٧ . ٢٢ شياط ١٩٩٣ م العدد (٥٠)

في دراسية قيانونيية بناء على طلب رئيس غيرفية صناعية عميان

مـخالفات دستورية في تحديد الجداول السلعية وفي بدء العمل بالمرحلة الثانية ، وغموض قانوني في كيفية النظر والفصل في الخلافات الحقوقية

لحرر الشركات:

 لأن مشروع قانون ضريبة المبيعات يسم جميع فالمات المجسم الارسني من صناعا يين وتجسآر ومستهلكين ، فإنه وهو بهذه الاهمية يستحق ويستوجب كل اهتمام ونراسة وتمعن من مختلف جوانبه الاجتماعية والاقتصابية والمالية والقانونية قبل اقراره بصيفته الاخيرة وسريان مفعوله وفق احكام الدستنبور ولو ادى ذلك الى تاخسر صيدوره

هذه هي قناعية المستشيار القيانوني الدولي المصامي الأستناذ ابراهيم بكراء يؤكدها بشبوآهد عربية وتوليةعديدة ليس اللها مصر التي استغرق فيها بحث واقرآر قانون ضريبة المبيعات من عام ١٩٧٧ الى عام ١٩٩١ .

وفي منكرة قانونية بناء على طلب السيد خلدون ابو حسَّان رئيس غرفة صناعة عمان ، قال الاستأذ ابراهيم بكر انه بعد تنقيق نسخة مشروع القانون الموجبودة لدى رئاسية الوزراء فيقد وجيدنا انهيا لم تتضمن بعض الاقتراحات والتعديلات الضرورية والجوهرية التي سبق تقديمها في الاجتماعات التي جرت لهذا الموضوع ، وقد اعاد الاستاذ بكر عرض هذه النقباط القانونية على امل اقناع الجهات المختصة بإنخالها في مشروع للقانون . أولا: الْمَادة (٤) حُول بدَّ العمل بِالمُرحلة الثانية

من تطبيق القانون ، هذه المادة تعطى الصلاحية لمجلس الورراء بناء على تنسيب ورير ألمالية بتحسد تاريخ بدء العمل بالمرحلة الثانية تدريجيا للصامي الاستاذ بكر اشار آلي أن منح هذه

الصلاحية تُخالف احكام الفقرة (٢) من المادة (٩٣) من النستور، وبالتالي فإن الجهة للختصة يستوريا باصدار القانون هي الجهة المختصة بتحديد سريان مفعوله ويذلك يفترض أن لا يتم نفاذ مفعول المرحلة الثانيَّة الْأَ بِاصِدَارِ قَانُونَ خَاصِ لَهَذَا الْعَرْضُ . ثانيا : للانة(٦) حول اصدار انظمة لتحسيد جداول بعض السكغ الخباضعة للضربيية والعفآة

هنّه للادة ، كما يشيير الاستاذ بكر ، تعطي الصلاحية لمجلس الوزراء بتنسيب وزير المالية لاصدار الأنغامة لتحديد جدول بالسلع الخاضعة للضريبة بنسبة اكثر من النسبة العامة ولتحس

جدول أضر بالسلع الضاضعة للضريبة بنسبة متفاوتة او حسب نوعها او وزنها ، هُذُه المادة (٢) بصيغتها المقترحة يراها الاستاذ بكر مخالفة لنمن المادة (١١١) من النستور بشكل مباشر وبكل وضوح ويورد الاستناذ بكر تحديدات مرجعية لمعنى

مصطلحي الضرائب والرسوم في القوانين العربية والبسريطأنيسة وفي المستسور الاردني الذي يربط صراحة ما بين فرض الضربية وبين مُقدرة الْكُلْف على الاداء بغض النظر عن تصقق أو عدم تصقق

منفعة له خيمة خاصة لثلك للكلف ، وبالتالي فإن عملية فرض الضرائب تتطلب عناية وتراسة وتريث اكثر يكثير من عملية قرض الرسوم ولذلك نجد ان الدساتيس في كَنْتُغِير مِنْ بِلَدَانَ العالَم (بِمَا فَدِيهَا النستور الاردنى لعام ٥٦ لا تجيز فرض الضرائب الا بِقَانُونَ صَادِرٍ عَنْ السَّلْطَةِ التَشْرِيْعِيَّةِ ، كَمَا لَا نَجُورُ فرض ضربية المبيعات بنسبة اكثر من النسبة العامة البالغة (١٠٪) أو تحديد السلع الخاصعة للضريبة بنسبة متفاوتة الابقانون ، وبالتالي فإن جميع

66 قسانون بريطاني عسام ١٩٨٥ يلغى الطبيعة الجرمية للافعال المتعلقة بضريسة المسعبات وو

الجداول ذات الصلة بعشروع القانون يجب ان تصدر مع القانون كجزء لا يتجزأ منه ولا يجوز تعبيلها الا يقانون مماثل ثَالِثًا : كَيْفِيةَ النَّظْرِ وَالْفَصِلُ فَي الصَّلَافَاتِ

الحقوقية الناجعة عن تطبيق القانون . وبهذا الخصوص يعالج الاستناذ بكر المواد ١٤ , ٢٨ , ٢٧ , ٣٩ , ٣٨ , ٣٨ من مسسروع القائون مبينا انه لا يوجد في المشروع ما يبين كيفية

رابعا: الجرائم والمخالفات والملاحقة الجزائية:

الافعال والمخالفات المعاقب عليها على وجه التحديد والدقة ، كما يقتضى عدم المغالاة فيها كي لا تتحول الى لداة يسهل استعمالها لايتزاز الكلفين وتهديدهم لتحصيل ضرائب غير محقة أو باهظة دون وجه حق

يسبب مرور الزمن ، وفي هذا الخصوص يوصي الاستاذ بكر يتعديل المادة (٤٥) من مشروع القانونُ

الاعتراض الاداري على قرار للتقدير ، كنلك فإنه لا يوجد في مشروع القانون ما يشير فيما اذا كان يحق للمكلف أن يقدم اعتراضه اداريا على قرار الدائرة بتحديد قيمة ضربية المبيعات للستحقة على السلع للستثورية وان الأشبارة للي الإجراءات الضّاص بالرسوم الجمركية مقتصرة على الاجراءات المقررة لسداد تلك الرسوم وليس لجراءات الاعتراض عليها

وهنا يشير للحامي الاستاذ ابراهيم بكر الي ان المشرع الأنجليزي اصلر قانون في عام ١٩٨٥ من أجل الغَّاء الطبيعة الجرمية عن الأفعال المتعلقة بضرية المبيعات وفرض عوضا عنها مخالفات مدنية وغرامات مالية وعموما فإن فرض عقويات جِرْائية في مشروع القانون الاردني يقتضى توضيح

خامسا : عدم سماع الدعوى للمطالبة بالحقوق

سنوات منَّذ تاريخ استحقاقها . السنة ١٩٨٨ ، فالمادة (٥١) من مشروع قانون ضريبة للبيعات تنص على ما يلي : يلغي قانون الضريبة على الاستهلاك مع ابقاء الجداول اللحقة والإنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضاه سارية الْلُفُعُولُ الى انْ تَعَدَّلْ أَوْ تُلْغَى أَوْ يَسْتَئِيلُ غَيْرُهَا بِهَا . وفي الواقع كما يقول الاستاذ بكر ، فإن هذا النص سْيَسْبِ ارْبَاكَا وَبِلْبِلَّةَ شَدِيدَةً فَي التَطْبِيقَ ، فَعَلَى أَي اساس وكيف سيستمر سريان مفعول هذه الجداول ثم أن الرقابة في ضريبة الاستهالك هي رقابة

مداشرة على للصانع والمنتجين المطيين في حين ان الرِّقَايَة فِي ضَرِيبَة للبِيعِنَاتُ سِتَكُونُ رِقَايَة غَيْر مباشرة (دَفَترية أو الية) وبالتالي فإن تلك التعليمات واْلَقَرَارَاتُ لا يَتَنَاسُبُ تَطْبَيْقُها مَعْ مَا سيعمل به عند سريان مفعولُ هذا الْقَانُونُ . وينتهي الاستساذ بكر من هذه الملاحظات القانونية ألى التاكيد على دراسة كافة جوانب مشروع القانون بشكل معمق ولو لدى ذلك الى تأخر

(نموذج ۱ ض.ع

صنورة لبعض الوقت .

وزارة المالية مصلحةالضرائب على المبيعات

بحيث يعتنع على الداثرة اقامة الدعاوى للمطالبة

بالضرائب والغرامات لاستحقة بانقضاء ضمس

سابسا : حول قانون الضريبة على الاستهلاك

غرفة صناعة عمان تدرس التجربة المصرية

٨٥ بلاغا تنفيذيا لتوضيح طرق التطبيق وقوائم السلع اصبحت تشمل كل

لحررالشركات

■ على الرغم من مسرور قسراية العامين على بدء سبريان قانون الضريبة العامة على المبيعات في منصور إلا أن القيانون لا زال

يواجه العديد من الصعوبات والعبقيبات والتي اثرت سلبا على أداء الاقتصاد المسري وادأء القناعلينات الاقتصنائية

وتبعا لتقرير اعده السيد صناعة عمان . من واقع دراسة

ميدانية أجراها للتجرية المسرية ، فقد حلل التقرير الظروف والحيثيات التي جعلت قانون ضريبة البيعات في

مِصر يتسبب في احداث ركوة مصر يسبب على المتصادي وكسأد وارتفاع في الاستعبار وزيادة في تسب التضخم النقدي .

وأشبار السبيند الخطيب في تقسريره إلى أن القسانون الذي صدر في ١٩٩١/٥/٣ بطلب من البنك الدولي قد صادف العديد من الإشكالات عند التطبيق مما

دفع مصحلة الضرائب باعدار نحو ٨٥ بلاغا في عَضُون سبعة اشتهر وتلك لتوضيح كيفية تطيسيق القسانون والسلع الشمولة فيه وكيفية احتساب

يعل الإحتباص

ومخازر الدولة عاب

باستشا ت النوات

يَ هَفَاكُ مَ لِي الْمُصَارِّ الْمَصَارِّ الْمَصَارِّ الْمَصَارِ الْمَصَارِّ الْمَصَارِّ الْمَصَارِّ

ية بلة يصل الى ١٠٠ تـغاز

سماب المدار لا افراد

رق الفجات السال بوقب

الامدر الدسرولي الد

، وكنيس المنشادة انعاضا

أحمل المعدد وشيف اللعد

اب المغنايز عرصا سي الم

المستقالة المستق

: المتني صدرت بعطلتي الت

ألعوبي لسابق عايلة

النزدري المسعوة منهاوت

رة في السالة

المان تطبيع المراد الانتجاء

العربي الذي طبقه الاسط

الشاحنات، هو في تلكانيا

والمستقبل ما لعيم مانت

عد الشاهنان الارسالية

رج وسمعت ليا فقط الله

ضا من تطبيق قدرادي عاديم من الأدون ، وذلك الله الما

١٠٠) علما ١٩٩٢ م العدد (١٠٠٠)

ے انگفروضة علی موقع الاوان عمصر للها لشرقية والعربية

الغارج الم الغارة :

لهائد ريلة ب نه عنى جسيع النواع الذ غ عنى جسيع النواع الذ

للحملي فني عربة مساعة - لأ

تصعدني تساينان المبرية

وكانت الحكومة المصرية قد اقرت قانون الضريبة العامة على المبيعات عام ١٩٩١ كمرحلة اولى يتم استيفاؤه على المنتج

والستورد فيما تطبق لاحقا

المرحلة الثانية والثالثة على تاجر التجزئة وبائع المفرق بغية جباية ١٢ مليّار جنيه مصري في الرجلة الأولى و٢٠٠ طيار جنيه في مراحله الثلاث .

كما أشار السيد الخطيب إلى التراعات الكبيرة التي نجمت عن القسانون بين مسأمسوري الضسرائب والمكلفين مما ادى لإحسالة بعض القسقسايا إلى

* ٧٠/ على المواد الأولية لصناعية الاختشياب و١٨٪ للنسيج ، و٥٪ على الضبرز ومسعسادلة

 المضائر ، اعتبار شوال
 الطحين وجدة الضريبة بعد للخدمات السياحيــــة و و تنزيل ما تسبيته هر بنل ثالف اضَّافة إلى مُسعَادلات الخبسرُ

> التحكيم والأخسيسرة بدورها تواجه مشكلات ايضا إذ يطالب المكلفسون بان تكون لجسان التحكيم برئاسة قاض وليس من الجنهاز الضريبي نفسه أو

واوضع أن القساعليسات الانتصابية التي تضررت بشكل كبير بسبب القانون قد قامت من

اية جهة تأبعة لوزارة المالية

جسانيسها برفع برقسيات إلى الرئيس حسني مبارك مطالبة بتأجيل المرحلة الثانية والثالثة

من القائون لما سبيته المرحلة الأولى من ركسود اقتصسادي وارتفاع في الأسعار واشكالات

تقنريره عن قسيسام النفسوف الصناعية بابرام العديد من الاتفاقات مع وزارة المالية حول

كنفنة استيفاء الضريبة إلا

انها لا زالت تواجه العديد من × ١٢٪ قيمة الفاتورة والخِيمة . المشكلات وللك على النحب ● الأنوية أعقيت بقرار رسمي بينعا تخضع مواد التعبئة والتقليف للمسريية . • صناعة الأخشباب اعتبيرت باداء الضريبة بعد مرور ثلاثين قيمة المواد الداخلة في الإنتاج ٧٠٪ وأن القيمة للضافة ١٠٠٪ اذ يوما من تاريخ بدء الانتاج .

العسادل والمحسسن والحلويات

الجافة والمثأل التالي يوضح

لحتساب الضريبة على احدى

١٠٠ كيلوطمين = انتياج ١٢٥

سعر الكيلو الواحد للمستهلك ×

٠٨٪ سعر الجملة × ٥٪ ضريبة

● السياحة ، ثم وضع معائلة

لحجم مبيعات للطاعم وللرافق

السياحية التي لا تحتفظ

يسجلات رسمية وقد صنفت هذه

المرافق إلى ثلاث فشأت : نجمة

واحدة ، ونجمتين ، وثلاثة نجوم

، ويعاد التَّطْر فَي هَذَه للعَاللَةُ

منتعات = ١٨ جنيها الشوال

منتحات ألخيز:

کفم × ۳.۲۰۰ جنبه

نوه في تقسريره حسول أثار الضريبة في مصر أن مشكلة ● النسيج فرض عليه ١٨٪ بدلا كبيرة قد نجّمت عن القانون الا من ۱۰٪ على أن تستسوفي كل مرحلة ٨٪ من الغزل والصياغ وغيرها من عمليات الإنتاج .

وهي تجارة البيع بالتقسيط بغية التهرب الضريبي وعلى أمل تقسعسها على الإقسِيد الستحقة فقط .

غير أن خبراء اقتصابيين وماليين اعتبروا ان قيام مصلحة الضرائب بعقد اتفاقات

من رسوم بدل خسمات والتي

بسجلات رسمية فتفرض ثنائية وخَاصة مع المنتجين او ممثليهم هو مخالفة لنص ٱلمادة الضريية حسب القيود الرسمية ٣٤ هو خسروج على الدسستبور وتشعل الضريبة ٥٪ من مجعل قيمة الفاتورة وما يضاف عليها وأطلقوا على هذه الضبريبة عبارة والضريبة الخارجة على تبلغ ١٢٪ فتصبح الضريبة ه٪ الستوره ، وإن فرض الضريبة على السلع الرأس مساليسة يتستعسارف مع الاصسلاح

● الصائع الجديد يصبح مكلفا

ويشار إلى أن فدرة مشروع قانون الضريبة كانت قد وردت في منصر عام ١٩٧٧ وتبلورت 1474 واستغرق اعداد القانون قرابة الأربعة أعوام لحين عرضه على الفاعليات الاقتصابية واخذ وجهة نظرها وتستجيل

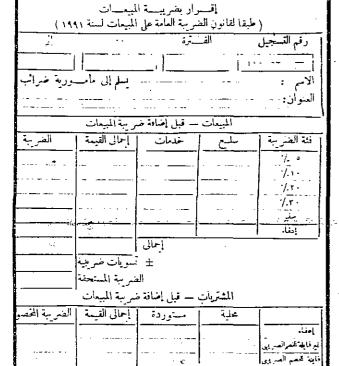
ملاحظاتها . وكانت قيادات القطاع الخاص المبري قد اجمعت على أن ما يصح في اعسريكا واليسابان لا يصح في مسمسر إذ تبلغ الضريبة في اليسابان ٣٪



● وليد الخطيب

وتخصص لغايات انسانسة وليس لسد العجز في موازنة الدولة ، إلا أن الرد الرس التحكومة كان أن هناك ٧٧ بولة في العالم تعمل بنظام الضريبة على البيعات بنسب متفأوتة فالدادان مثلا ٣٪ وانسلندا ٢٠٪ وأن هذه الضبرييسة سنتكون مغروضة بأسماءً مختلفة .

وأنتهى السيد وليد الخطيب في تقسريره حسول ضسريبسة المبيعات في مصر بأن الضريبة هناك تشحمل جحصيع السلع باستثناء الأرض حتى البطاطآ حين تحسول إلى سلطة فسان الضريبة تستحق عليها والبرتقال إذا تحول إلى عصير استحقت عليه ضريبة للبيعات



± تسویات ضریبه

ر مادور المرود المرود

ALL Williams				
	نی مربع پنی مربع	ليالأرد	الأهب	البنيك

عل لليعات

يُسرِّم َ صلس إدارة شركة البنائ الاهساي الاردني اس يعلن للجمهور الكريم عن افتتاح مكتبم الجديد في

فيما يلى بعض النتائج والآثار التي ترتبت على تطبيق قانون الضريبة العامة على المبيعات في مصر.

 ارتفاع استعار السلع الإساسية التي يتداولها المواطن . * زيادة نسبة التضخم النقدي وزيانة نسبة الفوائد البنكية حيث

* الدعوة لتمويل السلع المعمرة لتسهم في انعاش السوق وانقاذه من حالة الركود والكساد التي تواجهها المصانع المنتجة (محمود العربي / رئيس اتحاد الغرف التجارية المصرية / جريدة مصر العدد ه؛ تاريخ ١/١٢/١٩١).

 انخفاض واضح في الاستثمارات الجديدة ومعالجة عامة من الانكماش الاقتصادي وهروب الاستثمارات الوطنية الى اكثر الدول مناسبة من محضر السيد سغيد الطويل رئيس جمعية رجال الاعمال المصرية مع مدير صندوق النقد الدولي في واشنطن يوم ١٩٩١/٩/١٣

* فرض هذا القانون لجباية الاسوال وليس لتحقيق اهداف اقتصادية او اجتماعية (الأهرام الاقتصادي) . * قيام منازعات ومواجهات مع ماموري مصلحة الضرائب بسبب غموض بعض مواد القانون وتعقيداته مما ادى الى صدور حوالي ١٦٥ نشرة توضيحية وأوامر أدارية منذ صدور القانون .

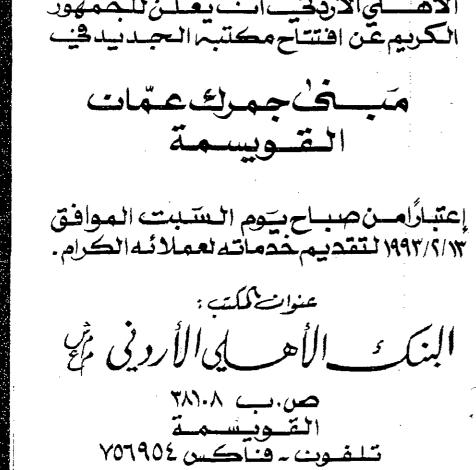
زيادة الاكلاف الضريبية انت الى العمل على التهرب منها • رواج عمليات بيع السلع المهربة وخاصة بعد صدور قرار قضائي يقضي بعدم مسائلة التاجر من الكشف عن مصدر بضاعته . * رواج البيع دون قيبود رسمية ، ومن يرغب في الحصول على فاتورة عليه دفع الضريبة .

 الاستثيراد بقيمة وهمية مخفضة تصل الى ٢٠٪ من القيمة الحقيقية ادى الى قيام مواجهات ما بين المستوردين وموظفى الجمارك واحبالة المعاميلات الى لجبان تخمين السلع في الغرف

* زيادة التخلف الاجتماعي وظهور سلبيات جديدة في المجتمع نتيجة ارتفاع الإسعار وارتفاع كلَّفة الْعيشة . * تَأْثُرُ ٱلْمُرَافِقَ السياحية تأثَّرا كبيرا جراء تطبيق قانون الضريبة نظرا لارتباطات وكلاء السياحة والسفر بعقود مع الخارج ابرمت قبل نفاذ القانون ، هذا اضافة للاسباب للعروفة حالياً

* عودة نظام البيع بالتقسيط لمدة اربع سنوات في محاولة التهرب من دفع الضريبة على القيمة الإحمالية للسلعة . اخضاع اغنية الاطفال للضريبة ١٠٪ للمستورد و٥٪ للانتاج

الشركات التي تدفع الضريبة بالعملة الصعبة ترد اليها الضريبة





تال، غير

البرتاء

الشري

منورت

لة لإعل

10.

 قالت مجلة فورتشن أن النين استشمروا أموالهم في الأردن وتايلند وهونغ كونغ والكسيك تمتعوا بعائدات عكى الأسلهم تزيد على ٢٠٪ في المتسبوسط حستی یوم ۲۴ کسانون ثانی المَاضِيّ ، مُسْقِسَارِنَة بِعِسَائِداتٍ لَّا تنسجساور ٥٪ على الأمسوال الستثمرة في الأسهم الأمريكية . وترى مسجلة فشورتشن أن يواصل العائد على الأستثمار في الأرنن تحقيق أرقام عالية

خُلَالُ الْعَامِ الحالي ايضًا . وقالت المجلة أن الأربن كان احسد اهم واقسضل ٨ اسسواق

استنشمار خالال عام ۱۹۹۲ ، وقالت المجلة أن عودة المعتربين بأسوالهم دفع السوق الأردني

١٢٪ في الرينيجيت

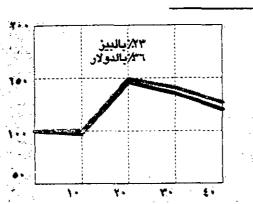
١٧٪ في الدولار

إلى أن يطلو من جديد وتحقيق معدل نمو كبير وصل ١١٪ وإن كان الاست ثمار الاجنبي في الأردن فلل مسقسص وراعلى والاضطرابات قضيا على قيمة مؤسسات بعينها مثل المؤسسات

الأردِّن كالخضال الأسنواق ، فهي : البرازيل: حيث شهد السوق س البرازيلي مكاسب اسميه كبيرة للاسهم ولكن التسضيخم

واما الاسواق السبعة الأخرى

التي صنفتها فسورتشن مع



لشفاء الاقتصاد من الركود .

أعابتهم مرة اخرى .

أدت الانتخابات النظامية وانخفاض اسعار الفائدة والانتعاش الاقتصادى إلى رفع اسعار الأسهم صندوق الاستثمار الأول في الغلبين بييع بمقتضى

هذه المكاسب يسبب إعاقتها

الحكومة البريطانية للجزيرة العسكريين ضد للنبين إلى وبين بكين حسول مسستقبل هروب المستشمرين ولكن النمو العالي والانتخابات السلمية ملازما لإداء هذه النورصة .

• هونغ كونغ : تنتسعش هونغ المستكنة سيناسة تقبية

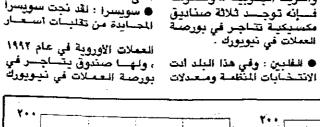
كبونغ كلمنا ازبغر الاقتنصناد المسيني ولكن النزاع بين

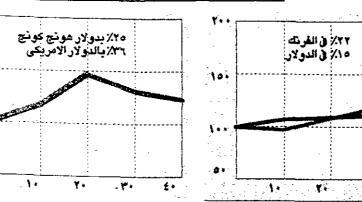
فورتشن :السوق الاردني الأفضل للاستثمار والعائد اربعة اضعاف عائد السوق الامريكي

الجريرة يجعل التنبنب الشديد ● المكسيك: البيعث الحكومة

● الفليين: وفي هذا البلد أنت

الفائدة المنخفضة ، والانتعاش متشبددة ادت إلى ارتفاع أسعار الاقتصادي إلى دفع الأسهم إلى الفائدة وكبحث لفترة بنك لندن أعلى . وأمريكا الجنوبية .. وعموما • سويسرا : لقد نجت سويسرا





التي تمارس نشساطهما وفيقسا

للمياديء الجديدة التي تضعها

العربية ، وهو ما يرى الخبراء

أنه سينقل موارد البلاد العربية

للمجموعة الأوروبية وليس

العكس ولمواجهة نلك فإن اتحاد

المصارف العربية قام بدراسة

مقررات بازل ، وعقد ندوة يوم

الاثنين الماضي واستنت إلى يوم

الأربعاء في القاهرة لدراسة الجراءات تنفيذ مقررات بازل من

قبل السلطات النقبية العربية

وادعم وتعزيز الجهاز المنرأي

العربى لينسجم مع التطورات

للصرفية العالمية ومقررات بازل

واتجهت البنوك الاسريكية

أزاء مقررات بازل والقبود

المصرفية الأوروبية إلى أن

تركز نشاطها في اسوافها

لمحلسة إملا إن تعوض ما قد

تفقده من الأسواق الأوروبية ،

واتجهت إلى التركييز على

أسواق محبدة داخل للحموعة

الأوروبية حيث تجد أنها أكثر

كفاءة وخبرة في هذه الأسواق ،

كما أن بعض البنوك الأمريكية

تصاول ان تدخل مع غيرها من

البنوك التي تحسسمل نفس

جنسيتها في عمليات اندماجية

أميا البنوك البيابانية فقد

سعت إلى تركيسز جهودها

بسرعة في معظم اسواق ألمال

الأوروبيسة على عكس الولايات

المتحدة وذلك قبل تطبيق مبدا

للعناملة بالمثل ، ومن ثم عسلت.

بنَّك ناشونال دي بارى

كريدي اجريكول

عوستيه جنرال

داياتش كانجايو

اند ستبريل بنك

ناشونال ويستمنستر

الولايات المتحدة

بنك امريكان

سيتي كورب

شيس مانهاتن

كيميكل بانكينج

جي بي مورجان

ميتسوبيشي

سوميتومو

كريدي ليونيه

فريسا

المائدا

دويشه

البابان

فوجي

ساكورا

سانوا

ىربطائدا

باركليز

لويدر

كومرز بنك

راكسرها الرئيسية في الدول

تهضت همونج كمونج في الموقت الذي ازدهمر فيسه اقتصاد الصين غير أن الخلافات مع بكين أدت إلى عمليات تصحيح هنأك ثلاثة صناديق استثمار صينية يتم التعامل فيهآ على مؤشر بورصة نبويورك

هن تشريعيات للجسميوعية

الأوروبية تؤدي إلى صعوبة

تحركها داخل هنَّهُ للسوق . كمَّا

أن الدادان ترفض تطييق ميدا

ألعاملة بالمثل لأنها تعتبره

البدائقين مقبول على المنتوى

أما على الصعيد الأوروبي

فإن ظهور السوق الأوروبية

الموحسدة أتناح للمستصسارف

الأوروبية فرصا كبيرة لتوسيع

حجم حصصصها في السوق

المحلية وإن كان المحللون يرون

أنه من الصبعب ظهمور بنوك

القائمة ونتبجة لهذه الأعداد

الكثيرة من المصارف الأوروبية

فإن السوق الأوروبية المصرفية

ستعانى من الطاقة الزائدة،

ومن المحتمل أن تنجه إلى تركيرُ

انشطتها ضمن الحدود القومية

، وقد يؤدي ذلك إلا أن تركز هذه

البنوك على سعج انشطتها وإن

كسان من المنتظر أن يكون هذاً

الدميج محليها أي اتصادا بين

بنوك كل دولة على حدة ، وهذا

سيؤثر كما يرى المراقبون على

حالة البنوك المحلية التي لها

علاقة بالبنوك الاوروبية الأخرى

أكثر من علاقاتها بنظيراتها

الإجمالي /

۸.۳

۸.۳

V.4

٨,١

4.Y

V.0

1+.Y

الشريحة الإولي

» استهم ممتازة

- أرباح متجزئة

- أسهم عادية

غير تراكمنة

نسب راس بحال النك

الشريحة الأولى

3.8

الشريحة الأولى

ليست متاحة

الشريحة الأولى

ليست متاحة

£.Y

£.V

٦.٢

Y. Y

الشريحة الثانية

- هيون تايعة دائمة .

- موارد لغري

ب تنون تأنيعة

- احتناطنات

ــ موارد سرية

التجاري العالمي

هونج كونج

ولذلك يعكن القول أن سويسرا ما زال لها بريق في الاستثمار المالي الناجح . ● شُبِيلي : لُقد شهد الجميع

بقوة ونشاط الاقتصاد الشيلم فَى عَسَامَ ١٩٩٧ وَمِنَ مَسَوَّشُسِرَاتٌ قوته انخفاض معدل البطالة إلى ١.١٪ وهو أبنى معسل له خلال العشرين عاما الماضية. ● ماليزيا : يقود الاقتصاد في هذه البسلاد قطاع صناعسات تصويلية تشيط جدا ادى إلى نمو اقتنصادي بمعندل ٨٠٠/

كتب على أ

💂 يالامخان د

قدمة العطاءا

النسودسهد

الاقتصادية ا

ومناهي اوجه

أ تناسد للمقاز

الاولوية انشي

غلال عنم ۴٪

لم بِشَ الأثَّاد

والمتطلبات

المطاءات سد

للسدوات نقه

تدخل لحس خ

الاقتصادية و

عن وزارة الأذ

المعطاء فت خد

انهاکانت ۲۰

يصيب قطاع

منسون ديثار

ويلي أنك قط

منعدة عطة

وبنسسة ه

الذي بلغت ة

مليسون ديد

7.11 : وج

الصحبة وا

والإسكان وال

والمتفرقات وقيمة ها ان حساحت

ستطلبات ت هی جاچه ه

يعتاني ميء استنجاب هطلت خللال 441 - 1441

شقيام بعث

حنديدة واص

التسالفية اص

فلجاري ألارة

مِنَهُ كِنَانَ لَهُ ﴿

الإردان أهطاه

بخل المسائل

على البيث

الضسارة عذ

وبنسبة ، ود

غطناع تقيساء

الزوشي من قو

عُعَامِ ١٩٩٤ -

المداع منهم م

وجأء في المر

فلنساه وللا

السخان وتر

19,7 ملي

تيجة تد

للمحررا

🛢 شهر ه

حنجتم أأشد

بالاستنوء

تداول مقاو

عسان ۲ 🛊 🛊

نسمحيت

المنداوية

499 JYS

الدومن 👞

۲ ۲ مليور

انتسداول

تقوشمية ال

الأأا المتجير

همجم وند

البغوك هر

ديفار ود

ألخسميس

ويسييه

بحسجم شو

وينسية به

وفيلاء

منأ تنبيع

الخلي عيا

شروات ه

۱۳ منیسو

صناعية

عن مصياء

دىنەر ، بو

تعناراؤ

والاستثلد

ثميناعية

والمساع

دىنار ، ۋ

الخوابل

مليسون

أحساعية

دندار ، و

نفسع والاته

ونوف

ز راس

قم الد

لايسىن مشخل

يبدا د التعلد

والذي الصينا

البرام

نبسدا ,

 $\gamma_S|\hat{S}$

ولا البشس ينسخ ل وعندما

زبحان

وعني ۾

فيقد الله

خلال العام الماضي . • فنلندا : لا شك أن استسمرار الربط بين والحسركة، الفنلننية وبين المارك الالماني قد سساعد عُلَى نشاط قطاع الأعنسال في فنلندا وانتعاش الأسهم نتيجة

واخسرا قالت فورتشن أن الأرجنتين والدانمارك هما اسما سوقين للاسهم خلال عام ١٩٩٢ ، ففي الارجنتين اضر التضخم بالاقست صساد الوطني ونفع لُلستثمرين إلى الهرب أما في الدائمارك فقد كآن رفض الشعب لمعاهدة ماستريخت للوحدة 🖟 🏲 الأوروبيسة ايذانا بهسرب الدانماركي وحسوث انخطاض حاد في اسبهم البورصة .

افتتاح مكتب البنك آلاهلي الازدني في مبنى جمرك عمان القويسمة



 تم يوم السبت الماضي افتتاح مكتب البنك الأهلي الأريني في مبنى جمرك عمان القويسمة ، وقد حضر حفل الافتتاح جمراتُ عمان و مُدِّير مُاليةُ جِنُوبِ عمانَ السيد وليد الْقيسي ، كما حضر الحفل السادة مساعدي مدير جمارك عمان ورؤساء الاقسام وتقيب شركات التخليص وعند كبير من موظفي المركز وجمهور غفير من المراجعين .

٧٩ مليـــون دولار صــاني ارباح ٩٢

أرباهما ومييزانيتها الشهر المقبل

المنامة والاسواق

■ ستعلن تفاصيل الميزانية العمومية وحساب الارياح والخسائر للمؤسسة العربية المصرفية الام في البحرين يعد أجتماع مجلس الادارة والجمعية العمومية بتاريخ ٣١ أذار ١٩٩٣ وهذه النتائج المالية تمثل البيانات المالية المجمعة لمجموعة المؤسسة العربية المصرفية الدواية علما بأن الشركات والبنوك الرئيسة التابعة لها هي :

بِنْكَ ٱلمؤسسة المُمسرفية العبريية في الأردن ، وينكو اتلانتيكو اس . ايه في اسبانيا ، ومصرف المؤسسة العربية المصرفية الدولي بي أل سي في لندن ، وانترناشنال بنك الوف اسيا ليمتد ألى هوتكونغ ، والمؤسسة العربية المصرفية - داوس آندكو جي آمسي آتش في فرانكفورت ، والمؤسسة العربية المصرفية انترناشونال دي موناكو اس ايه إم في مُونْتُ كَارِلُو ، وينك المؤسسة العربية للصرفية للأستثمار والخدمات في البحرين .

الجدير بالذكر أن المؤسسة العربية المصرفية كانت قد أعلنت مؤخرا عن تحقيق أرباح صافية بلغت ٧٩ مليون عولار امريكي في العام المَّاليُ ١٩٩٣ بريَّاءةُ تَسَبِتُهَا ٢٧٪ مقارنة بعَّام ١٩٩١ ، وقد سجلت المؤسسة زيادة في الأرباح التشغيلية بنسبة قدرها ١٥٪ حيث بلغت ٢٤٤ مليون دولار امريكي مقابل ٢١٣ مليون دولار امريكي في عام ١٩٩١ ، كما ازدادت الأرباح الصافية قبل الضرائب بمدِّدل ١١٠٪ وذلك من ٩٠ مليون دُولار في عام ١٩٩١ إلى ١٠٢ مليون دولار امريكي

مبيعات الآوراق المالية وزيادة ارباح المحول هي السبب

الاسواق

 اكبر شركة بابانية للعقارات حققت أرباحا كبيرة في النُصفُ الأولَ من عام ٩٢ ويلغَت أرياحها ٢٢،٥٤ مَلْيَار بِنُ عام ۹۲ مقابل ۲۰٫۲۱ ملیار ین عام ۹۱ .

وبتحليل اجرته احدى للؤسسات البابانية المهتمة بشؤون العقار عزت السبب في ارتفاع لرباح هذه الشركة والتي تدعى 'اوتوكوريرونس' إلى مبيعاتها من الاوراق المالية والزيادة في ارباح الدخل .

وبلغت عوائد الشركة خلال الشهور السنة الأولى من عام ۱۲ حوالی ۹٬۲۰۱ تریلیون ین مقابل ۱۰٬۱۲۱ تریلیون ین عام ٩١ ويمعنل تناقص بلغ ٨٠١٪ أما أرباح السهم الواحد فقد بلغت ٤٠٣٠ ين خلال النصف الأول من عام ١٢ مقابل ٥.٢٠ مِن للسهم خلال نفس الفترة من عام ٩١ .

الفليين ماليزيا تحت قيادة نهضية القطياع الاقتصيادي توسع الاقتصاديين ٨,٥٪ صندوق استثمار ماليزيا يبيع على الشاشة الرئيسية

ودى الى نقل الموارد الع

سويسرا

تمكنت سويسرا المايدة

من الهروب من لعنة فوضى

العمسكات الأوروبيسة.

للمؤسسات المصرفية الدولية

للمحررالمالي

■ وصف معظم رجال البنوك في العالم الموقف الجديد الثاتج عن تطبييق قسرارات أتفساق بازل والتي بدأت البنوك العالمية في مختلف دول العالم تطبيق قراراته اعتبارا من الرابع من كانون الثاني الجاري بقولهم :دإن الملعب ممهد تمامسالماد البنوك الدولية للتنافس بصورة عادلة، . إلا أن أغلب اللاعبين قد امنابهم ألارهاق الشديد بسين ظهور بعض الثغرات والعقبات في القبرارات وفي منستوى التَّطبيقُ لها وَلَّلتي تَسْبِلُورُ حبول نسب كيفياية راس ميال البنوك والتي تهسدف إلى دعم ميزانيات البنوك ووقف المنافسة الضارة بين البنوك التي تنتمي

إلى دول مختلفة . وفكرة اتفاق بازل ترجع إلى مناقشات غير رسمية حدثت عام ١٩٨٦ بين روبين لي باجسرنون -محافظ البنك المركزي البريطاني ، ويول فيولكن ـ رئيس ميجلس ادارة البنك المركسزي الأمسريكي حبث أنفق الجانبان على أن الطآبع الدولى لنشباط البدوك يحتم التوصل لمعايير مشتركة لنسب راس مسالها لسببين: أولهما أن انهيار احد البنوك يمكن أن يؤثر على بقية البدوك فَى مَـٰذَـٰتُلُفُ انْصَاءُالْعَـٰالِمْ وَإِذَا كأنت ميزانية البنوك متوازنة وقواعدها الرأس مالية صحيحة فإنه بعكن تقليل مخاطر حدوث خُسائر ضخْمة في النظام المصرفي العالمي ، والثاني : أنَّ راس المآل مستورد تادر ومكلف والسلطات التنظيمية في دولة ما تسمح لينوكها الوطنية بممارسة تشاطها محجم قليل نسبيا من راس للال مما يتيح لها ميزانيات تنافسية تراها دول اخترى باتها غيس عائلة وتنتسقد البنوك الأمسريكيسة والبريطانية السماح البنوك البابانية والقرنسية بممارسة تشاطها عند حدود دنيما من اشتراطات كفاية نسبة راس المال آخذا في الإعتبار أنّ البنوك الباباتية والفرنسية تمثل نصيبا متزايدا من سوق الاقراض الدولي ومن هناك كانت الصاحبة إلى التوصل لطريقية

والاتفاق على ضرورة أن تلتزم كل البنوك بالمحسافظة على أن يكون راس مالها بنسبة ٨٪ من

مشتركة لتقدير راس مال للبتوك

والواضح انه لا يوجد شيء ملزم في الآتفاق وإنما تطبيقه يعتست على الإنراك والالترام الواعي من جسانب السلطات التنظيمة في كل دولة لضرورة التاكد من التزام جميع البنوك بتطبيق القواعد للتفق عليها وإن الالتسزام بالحسدود الدنيسا النسب راس للال او قريب منها ينظر إليه على أنه علامة ضعف

، واي بنك يريد أن يدخل حلبة المنافسة الدولية عليه ان يتقدم ويعلن التزامه بهذه القواعد ، وواقع الأمر فإن البنوك الدولدة الكبرى حاولت الاحتفاظ بنسبة تفوق النسبة المنصوص عليها في اتفاق بازل وتبنل البنوك

التي تحتفظ بنسية قريبة من الحد الابنى مثل يعض الينوك السابانية ألكبرى وبنك ستي كروب الأميركي جهودا ضخمة لرفع النسب لنبها للومنول إلى الحد الادنى

والشكلة الكبرى التي تواجه البنوك اليسوم هي أن بعض السلطات التنظيمية في دول مثل الولايات المتحدة ويريطانيا تشتيره أن تحستفظ العنوك بنسية من رأس المال تفوق نسبة ٨٪ ووفقا للاتفاق هناك تعريفان اكثر شيوعا لراس للال الأول يطلق عليه الشريحة الأولى دراس المال الأسسساسي ويشتمل على حقوق للساهمين والثاني يطلق عليه الشريح النانية داس المال المساند، ويتعين أن تصتفظ البذوك بنسبة كفاية راس المال ٨٪ ولا ، وهناك اختلاف حلول تعريف مفهوم راس المال من دولة إلى أخرى ووفقا لاستثناء متضمن في الإتفَّااق يحق للبنوك

اليَّابِانُيةَ أَنْ تُحَيِّسُ 9٪٪ مَنْ لحتباطاتها السربة والمحاسب المحققة من شراء الأسهم في اطار رأس مسالهسا ، وفي ظل للستوى الحالي لمؤشر تنيكي للسسهم فسأن مسعظم البذوأ النابانية تحتفظ ينسية راس مسال يقستسرب من ٨٪ وهناك اختلاف حول تفسير الأبوات الماليسة التي يمكن للبنوك أن تحسّبها ضعن راس مالها ، وتم التوصل إلى مقهوم الشريحة الشأنية أرأس المال المتضعن بعض أنواع الأسهم للمشارة وهو تنازل للبنوك الأمسريكيسة التى تعد اكبر المصدرين لمثل هذآ النوع من الأوراق الماليسة ، ويعد هذا النوع من الإسهم من الأنوات الرئيسية للسحبويل البنوك في العديد من المراكس الحد الأبشي للمسلاءة التقسية للاليسة ، إلا أن القسيسود دبنسية كفاية راس المال، فإنها التشريعية في عند من الدول مثل فرنسا وأسبانيا واليابان

تمنع البنوك من اصدار مثل هذه وقد تمكنت البنوك الفرنسية والأسبانية من التحايل على هذه القيود من خلال أصدار الأسهم من خلال شركات تابعة لها تعارس نشاطها من الخارج مما أثار احتجاجا عنيفا من قيلً الولايات المتحدة ويريطانيا ووفقا للاتفاق فإن اصول البتك تقدر بحجم المخاطر ومن ثم لذا قدم بنك قرضا إلى احدى الحكوميات الأعضياء في منطقة التعاون الاقتصادي والتنمية «الأوسيد» من خلال شراء سندات حكومية فإن البنك لا يحتاج إلى تخصيص اموال لمولجهة هذأ القرض حيث ينظر إليها على أنها خالية عن المخاطرة وعلى الجانب الأخسر إذا قدم بدك اي قرض تجاري فإن عليه الاحتفاظ بقيمة ٨٪ من قيمة هذا القرض أمنًا في جسالة الإنسراش إلى البدوك الاخسرى فسبان البنك المقسرض يحسنساج فسقط إلى الاحتفاظ بخس البلغ الطلوب كسقسرض تجساري ، ولا شك أن تطبيق مثل هذه القواعد له تأثير عميق على سلوك البنوك فالبنوك الأمريكية تستخدم

جنانبا مشرايدا من مواردها

اشراء السندات الحكومية في الوقت الذي تخفض فيه منّ اقراضها للشركات . . ويشيس دريتشارد بريدنه

رئس لجنة البورصات والأوراق للقية أن قواعد اتفاق بازل ادى إلى غسرقلة الاقستسمساد الأمريكي من خلال تقيد رغبة البنول في اقراض الأعمال وأن القبواعبد التي نص عليها الاتفاق لا تفرق بين تقديم قرض إلى شبركة من شبركات الأسهم المتازة التي تتمتع باوضاع

مالية جيدة وبين تقسم قرض الشركة صغيرة محنوية النشاط ، ومن الناحية النظرية قان هذه القواعد تعني تشجيع البنوك على تقديم قروض على جنانب كبير من المشاطرة إلى الشركات الصفيرة يحكم أن أسعار القسائدة على هذا النوع من القروض يكون أعلى

ورغم كل هذا فأن لتفاقسة بازل علامة فاصلة في العلاقات الاستصادية بين دول العالم فسفى عسام ١٩٨٨ وقسعت الدول الأوروبيسة الاثنتى عسسرة اتفاقية بازل الخاصة يتحبيد كفاية راس المال الذي تقبل على استأسته التنعنامل مع الدول الأشرى ، وقسسمت دول العبالم إلى مجموعتين وفقا لأخطار التعامل معها ، وحندت الدول متعنبة الخاطر التي تشعل منظمة التحساون الاقشصادي والتنمية إلى جانب السعوبية وسويسرا والجموعة الثانية عالية المضاطر تضم بقية دول العسالم . ويدل اتفساق بازل

الأوروبي أن للجسمسوعسة الأوروبية نتيجة لوصدتها تطبق مبدا للعاملة بالمثل حتى في مسجسال الخسدمسات المالسة والمصرفية . ونتيجة لرفع اتفاقية بازل

ستنوثر على علاقة البذوك

العربية في سوق الجموعة الأوروبية لأن البنوك العربية تتعامل بأموال غير للودعين ودائنين وان نسبة الكفاية لديها تكون عادة صغيرة ولا تزيد عن ١٠٤ أو ٢٪ ولذا فيهي تتعرض الان لقيود كبيرة من قبل اتفاقية بازل إذ يجب عليها إماً زيادة رأس المال في البنوك اوالحد من حجم النشأط حتى تصل إلى نسبة ٨٪ ، وتعدّ للتسهيلات المتوحة لاي بنك في الدول العربية مهما كانت قوته على أنها ذات مخاطر ، ومعنى نلك أن الدول الأوروبية يتوجب عليها أن تكون مخصصات بنسبة معينة لهذه التسهيلات مما يجعلها تتربد في فتح هذه التسهيلات للمؤسسات والبنوك العربية ، كما أن الدول العربية لها حجم ضخم من الاستثمارات داخل اوروبا ستزيد حاجتها الإعسادة هيكلة نظمها المالية والمصرفية حتى تسمح بحرية الاستشمار الاجنبي المباشر الدائم في ذلك المحسالات ذات الجانبية الخاصة للمستثمرين الأجانب وتعاني الدول العربية في الأساس من ضعف طاقتها الأستيعابية وستزيد مشكلاتها المسرفية إذا ما فتحت أبوابها

على ان تنشيء لها فروعا الليمية في البلدان الأوروبية حتى يسهل عليها أن تتغلب على صعوبة انتشار البنوك اليابانية عام ١٩٩٣ ، حيث أن 🗸 نزيه الدياس التشريعات والقيود القائمة في اسواقها المألية والتى تختلف

عودة د. النباس من الولايات المتحدة

🖪 عاد الى عمان قادما من الولايات للتسحسة الامسريكيسة التكتور نزيه البباس الخبير والإكانيمي السياحي والفندقي العروف بعد أن شارك في برنامج الإدارة المتقدمة الذي تعقده جامعة كورندل الإمريكية ، وقد تضعن البرنامج دراسات وابحاث في استراتيجية لدارة صناعة الضيافة وتطوير المهارات الادارية والتسبويقية ولدارة للقبوى النشرية فنون القيادة ، وتوقيع الإتفاقات الفنيقية والسياحية والخلق والايداع فى النصا الفندقي والسياحي، وقد شارك في البرنامج خمسون معدلا من رؤساء مجالس ادارات ومدراء عنامون للمؤسسات الفندقية والسياحية ينتمون الي خمسين يلدا من مختلف انحاء العالم .

معرض اردني في بلغاريا

🗷 بقابل السياد كالد مستعار

مدير عام مؤسسة القبيرون التجارية البلاد متوجها الى الجمهورية البلغارية بغرض التنسيق مع المعنيين في وزارةً التجارة والصناعة البلغارية في إقامة معرض أردني شامل . ويهدف هذا المعشرض الذي سيفسح فيه للحال لعرض كافة المنتوجات الاربنية الى إبراز ما توصلت البه صناعتنا المحلية من تقسيم وازيهار ضيمن مواصفات وتوعية منافسة لغيرها من المتناعات في دول اخرى مجاورة . ومن المتوقع أن يقام المعرض قبل حريران المقبل .

مليار دولار استثمارات الفنادق السعوديية

🕿 تجساوز حسجم الرسسامسيل المستثمرة في الغنادق العاملة في السعّوبيّة حتى منتصف العسام الماضى بليسون دولار امسريكي ۽ ووضل عسند غسرف لله هذه الفتانق ٢٤ الف غَرَفَةَ فِي الوقتِ الذي بلغ فيه عدد مشاريع الفنادق الجديدة تحت التاسيس ٤٢ مشروعا .

اللتملك شركة عقارية متخصصة 682951

والبنوك الأردنية . أ

■ تم مؤخرا التوقيع على اتفاقية الاستفادة من

خدمات الشركة ما بين البنك العربي والشركة الأردنية

لخدمات النفع ، وذلك بتقديم خدمة المقاصية الداخلية

وقد وقع الاتفاقية عن البنك العربي السيد خالد

شومان نائب المدير العام وعن الشركة الأردنية

لخنمات الدفع السيد جواد حديد رئيس هيئة

المديرين في الشركة ، وياتي ذلك ترسيحًا وتحقيقًا

لغايات الشركة في التعاونّ المسترك ما بين الشركة

التكنولوجيا تطرد ٧٠ الف

مصرفي بريطاني من وظائفهم

■ خسر سبعون الفا من موظفي البنوك في بريطانيا

وظائفهم منذ عام ١٩٩٠ كما أن ٢٥ ألفا أخرين مهددون

بفقدان وظائفهم حسب تقديرات نقابة العاملين في البنوك

والتامين وللؤسسات المالية . وتعود هذه الظاهرة إلى عملية

اعادة تنظيم في صناعة البنوك البريطانية تتجاوز كثيرا

وتنفذ البنوك سياسة اعادة التنظيم هذه على نطاق واسع

، فقد أعلن رويال بنك أوف أسكتلند عن عملية أعادةً تنظير

تستغرق خبمس سنوآت يطلق عليها مشروع كولبس

وتتضعن تسريح ٣٥٠٠ من العاملين في الفترة حتى عام

١٩٩٧ وتهدف للى توفير ٢٠٠ مليون جنيه استرليني سنويا

. كما قامت شركة تي أس بي بالماج العاملين في البيع في مجالي البامين والنشاط البنكي وادى ذلك إلى تسريح ٨٠٠

ظاهرة الاستغناءات هذه ترتبط بالأثر المتراكم لسنوات من

استثمار مليارات الجنيهات في التكنولوجيا التي ادت إلى

تَقِلِيص عدد فروع البِنوك وعدد العاملين فيها ، فقد احدت

الاف القروع تقفل سنويا ، ومن مجموع الفي فرع اقفلت في

العقد الماضي أقفل ما يزيد على النصف منذ عام ١٩٩٠ فقط

م وعل ذال المسؤولون عن صناعة البنوك البريطانية يرون أن

بريطانيا مزيحفة بينوك تغيض عن حاجتها حيث يوجد نها

﴿ اللَّهُ اللَّهُ عَبَّكَ وَجَعَدُ عَنِينَةً يَضَّمُ كُلُّ مَنْهَا ٣ الافَ فَسَدَّ مَنْ فَي

المتوسط وتجري حاليا عمليات تغيير جنرية في الصالات

الداخلية الفروع البنوك التالائم وضع منافسة بيع ذات

كما أن هناك خدمات اخرى تتم آليا كدفع النقد واستلام

تسهيلات للخدمة الذاتية مثل البنك الألى

مجرد انكماش فرص العمل مع الركود الإقتصادي .

على بطاقات الفيزا الصادرة عن البنك العربي.

نصيب المنفذين المحليين ١٧٧،٤ مليون لكفاءتهم وامكاناتهم مقابل ٢٨.٣ مليون لمنفذين اجانب

كتب على اسعد

 پالامكان من خالال النظر الى قيمة العطاءات خلال عام معرفة النسوجسهات والسسيساسات الاقتصادية والاجتماعية للبولة وماهى اوجه الانفاق على كافة اللطاعيات المضتلفية ومساهم الاولويه التي اولتها الدوله لذلك خلال عام ١٩٩٢ ، وهذا بالتاكيد لم يكن الأثابعياً من الصاحبات والمتطلبات لتنفيذ وانجاز هذه العطاءات سنواء لعنام ١٩٩٢ ، أو للسنوات الستقبلية حيث انها تدخل فى خطط التنم الاقتصادية والاجتماعية للبوله فقد اظهرت الارقام الصبادرة

العطاءات خسلال عسام ١٩٩٢ ، انهاكانت ۲۰۱ مليون بينار وكان تصيب قطاع المياه والمجاري (٧١) مليون دينار وينسب ه, ٣٤٪، ويلى نلك قطاع التربية الذي كانت قَيْمُة عطاءاته ٤٤ مليون دينار وينسبية ١٠٤٪، وقطاع النقل الذي بلغت قيمة عطاءاته ٤٠,٣ مليسون دينار اردني وبنسبية ١٩,٦٪ ، وجناء بعد ذلك قطاعات المسحنة والاتمسالات والاعبلام والاسكان والنقاع والامن والطاقة

عن وزارة الاشغال العامه أن قدمة

وقيمة هذه العطاءات تدل على ان حساجات المملكة لانجاز متطلبات قطاع المياة والمجاري يعتانى من مشكله الميناه وعندم أستيعاب السدود للمياه التي هطلت خبلال للوسم المطري عبام ١٩٩١ – ١٩٩٧ ۽ مَمَا أَضْبَطُر ٱلْمُمَلِكُهُ للقيام بعشباريع اقنامته سدود جديدة واصلاح شبكات الميناه التبالقة اضبافية الى ان شبكة المجاري الإربنية واصلاح التالف منه كان له اهمية كبيرة حيث ان الاردن اخذ بالاهتمام بشكل جدى بكل للسائل المتعلقه بالمصافظة على البسيسكة والتسقليل من الاثار الضبارة على صبحة الانسبان ويبئته ، وهذا ما يفسر احتلال تتناع الميسآه والمجساري المرتبسة الاولى من قيمة مجموع للعطاءات لعام ١٩٩٢ ، كما أن قطاع التربية قطاع منهم من حيث الإنفاق عنيه رّ وجاء في المرتبة الثانية بعد قطاع النساه والمجساري ، ولعل تزايد السكان وتزايد اعداد الطلية كان

١٢.٥ مليون دينار عطاءات اعتمدت على قروض اجنبية وبنسبة ١٠٠٠ من تقويل الموازنة لهذه العطاءات

٨٨٨٠٠ من قيمة العطاءات سقوفها تتراوح ما بين (١-٩٩ الف دينار) مقابل ٢٠٩٠ سقوفها اكثر من مليون

عاملاً مهماً من العوامل التي تدفع مزيدا من الانفاق عليه والمزيد منّ العطاءات للقيسام بالتساريع التي تَصْدم قطاع التَريية ، فَصَّلًا أَنَّ الاردن كان من الدول التي تضررت بنسبة كبيرة نتيجة ازمه الخليج عال عامي ١٩٩١ /١٩٩٢.

نَتَيِجُتُهَا عُودةَ مَا يَقَارِبِ مِنْ ٣٠٠

الف مواطن اردني اليها ، وهذا

بالتأكيد كان عاملاً اضافياً في

ربادة عمد الطلسة الاردنيين في

قطاع التربية بل اصبحت مشكلة

حقيقيه في عدم استيعاب المدارس

لاعداد الطلب خلال الفترة التي

اعقبت ازمة الخليج الامر الذي

يغير حجم قيمة العطاءات في

قطاع التربية . كما أن قطاع النقلُّ

الذي احتل المرتبة الثالثة وقطاع

الصحة الذي جاء في المرتبية

الاخرى يعتبر ذلك انضأ الأعداء

والمتطلبات المتناسية في هذين

القطاعين اصلأ نتسجه التزايد

السكاني الطبيعي ونتيجة

والإجتماعية التي تترافق معها

نتيجة الحاجات المتزايده لهنين

القطاعن يضباف لذلك أثار أزملة

الخليج التي زايت من الحاجة الي

تطوير هنين القطاعين لضمسة

حاجات الاردن المتزايدة على ضوع

عودة العند الذي اشِرنا له سابقاً

الاان قطاع الطاقسية والإسكان

والاتصالات والاعلام جساءت في

المرتبه الاخيرة من حيث قيمة

البعطاءات لعسام ١٩٩٢ حست ان

قطاع الطاقة والاتصالات والإعلام

مستطورني الاردن بشكل جسيسة

المنتضل من القطاعسات الاخسري ،

اضافة للى ان قطاع الاسكان رغم

قيمته المتمثلة بـ ٥,٨ مليون دينار

التطورآت الاقس

اجمانب ۲۸٫۲مليون بيدار لربني

في التّمويل الذاتي لهذه العطاءات بنسبه 7,7٪ اضافة الى تخفيض بشكل جيد وهو لايدخل في ارقام هذه القطاعات ، حسيث لعبت تُسنيةُ للساهمات والهيئات (وهي الاموال الخاصه للاربنيين في بناء السكن الخـــاص بهم يحذود ٢,١٪ من قيمة العطاءات) على مسيسرانيسة الدولة . إلا ان الجانب السلبي في مصادر تمويل ومتطلباتهم من هذا القطاع بشكل جدول منفذي

العطاءات خلال

عام ۱۹۹۲ ،،

بالمليون بينار

وما يشير في الجدول المرفق يبين لنا أن قيمة هذه العطاءات كَأَنَّتَ بِحِدُود أَ ١٧٧، مليون دينار اردنى نفذت من خلال مقاولين مُحَلِّينَ أي بِنَسْبِهِ ٨, ٨٦٪ فَيْمَا شكلت قَـيْمَـة العطاءات التي أعطيت الني مقاولين ومنفنين

وينسب ١٣,٧٪ . وهذا موشير ايجابي بحد ذاته ويدل على ان الخبرات والكفاءات الاردنية هي التي استحوذت على نصيب الاسد من قيمه العطاءات وهي خبرات وكسفاءات فسادرة على تنفسد

مشتروعيات العطاءات . كيميا إن مسصسادر تصويل هذه العطاءات تشير الى انها موات من خلال الموازنه العامه بحدود (١٢٧,٥) مليون ديدال أي ينسبه ١٠,١٠٪ وان بعض المؤسسات والدوائر استطاعت تخفيض الاعباء على

بشكل قياسيّ ، لكن ازمه الخليج قد تكون سبياً رئيساً في الاعتماد على المصادر الاجتبية في تمويل وفي النظر الي سيقسوف العطاءات التي تمتّ لعنام ١٩٩٢ ، يظهــر أن ٨٨,١٪ من هذه

العطاءات كانت تتراوح ما بين (١- ١٩٩) الف ديستار وأن ١١,٤٪ من عسند العطاءات التي بلغت ١٩٩٧ عطاء العام ١٩٩٧ كسائت سقوفها من ۱۰۰ الى اكثر من مليـــون دينار اردني ، اي ان العطاءات مجملها كانت عطاءات صغيرة بالمعتى النسبي وان العطاءات التي شكلت اكتبر من مليون دينار لم تكن سوى ٩٠٪٪

القروض الخارجية ولا يخفى اثار

ذلك السلبية على زيادة المدونية

الضارجية الاردنية رغم انعام

١٩٩٢ ، اوضح انه عسام مستنام

الى ٦٢,٥ مليسون بينار اربنى ونسسة ٢٠٠٣٪ من مسجموع العطاءات ومسايوازي ٥٠٪ تقريباً من تمويل موارنة الدوله ، اي أن

		به مُهمة جُداً فقط.	متعدث نس	ر تمويل الدوله أ
المجموع	اجنبي	ائتلاف (محلي واجنبي)	محلي	القطاعات
Y•7 %•••	YA,T %\T,V	*,* %•,*	177,£	القيمه بالملوف دينار ٪
	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	•

جدول يبين مصادر تمويل العطاءات عام ١٩٩٢.

الخارجية العالمية التي وصلت

للجعوع	مساهمات او هبات	قروض حارجية	قروض دلخليه	داتي	موازنة	القطاعات
۲۰٦	£,٣	77,0.	£,£	۷,۳	177.0	القيمه بالمليون ستار.
۲۱۰۰	%Y,1	77+,7	%Y,Y	۲۲,۰	//11.4	٪

المجمو	اكثر من مليون دينار	مليون دينار	الف دينار	الفدينار	الف دينار	
1044	, to	1-0	£99_70+	7£4 - 1 - 1	14-1.	السقف العدد
4	/Y.A	Z1.4°	۳, ۲٪	7.5.4	/AA.1	7.

المعتنية والكيساوية

جدول يبين قيمه العطاءات بالمليون دينار - خلال عام ١٩٩٢ / وزارة الأشغال العامه والإسكان

LA 17 (28)				_	FR WIF	ا المتحدث. 				
المجموع	متفزقات	الاتصالات والاعلام	الاسكان	الطاقه	النقاع والمن	الصخه	الياه والجازي	التربيه	الذقل	्रांटिकिंगी
71··	۲۸ ۲۱۳٫۶	۰,۸ ۲,۸	Y,0 Z¥	٠,١	1,1 %,0	14 %1,4	VI T£,0	££,Y %Y0	٤٠,٣ ٢١٩,٦	القيمه بالمليون ميتار ٪

 ■ شهدت حركة تجارة بين الاردن وكوريا العام الماضي فورة تجارية نشطة بين البليين ، حيث بلغ الحجم الإجمالي للصبائرات الكورية للآرين ٧٧ مليسون نولار مستأرثة بـ 6 أ مليون بولار كانت عليه في العام السابق ، بنحو قبر بنسبة • ٧٪ خَلَالَ الْعَشْرِةُ اشْهِرِ ٱلأولى مِنْ عَلْمَ ٩٢ مَقَارَنَةَ بِٱلْأَشْهُرِ الإولى في عسام 1991 . وقد تَشْكلت الصبائرات الكوريةُ

للم علكة اكدر من يكون من المعدات والمكاثن والسيدارات (٢٠, ٢٧) والاقسم شنة والملابس الجساهرة (٣٣,١٨١٪) والالكترونيات (٥٥, ١٣٪) المنتجات البلاستيك والجلبية، (٤٨٨٪) المنتجات الزراعية ٣٠,٤٪ اضافة الى المنتجات

التليفوني ميدلاند الذي يعمل ٢٤ ساعة ويجتنب ما يزيد على عشرة الأف حساب جديد شهريا في العام الرابع على بدء تطبيقه . أما في المكاتب الخلفية للبنوك فإن أعداد العاملين أخذة في التقليص لأن أجهزة الكمبيوتر المتطورة قللت من الاعتماد على الورق الكتوب .

التحليل الأسبوعي لسوق عمان المالي للفترة ٢/٦ ـ ١٩٩٣/٢/١٠

٥٠٢٠٠ زيادة صادرات الالكترونيات الكورية

للاردن عام ٩٢ و١٧٥% زيادة صادرات السيارات

١٩.٦ ملبون بينار حصة قطاع الصناعة وبنسبة ٨٧.٤٪ من حجم التداول الكلى شجة تجاوز (٧) شركات صناعية ١٣ مليون بينار من اصل ١١ شركة صناعية

للمحرر المالي:

🕱 شهد سوق عمان المالي إرتفاعا فر حجم التداول الأسبوع المأضى مقارنة بالأسبوع الذي سيقة مسجلا حجم ةً تداول بِقارب الله ٢٥ مليون دينار بعدما كان ١٤٦ مليون دينار ، اي بإرتفاع نسبيته ٢. ٧١٪ ، ويلغت عبد الأسهم المتداولة ٢.٧ مليون سيهم تفنت من خلال ١٥٥ ٧ عقداً . وبلغ معدل التداول اليومي حوالي ٥ مليون لينار مقارنة بـ ٢.٩ مليون دينار للاسبوع الذي سبقه . وعلى صعيد الحركة القطاعية لحجم التداول فقد احتل قطاع الصناعة للرتبية الأولى حيث صقق مّا مقداره ١٩.٦ مليون دينار وينسب ٤٨٨٤ من حنجم الشداول الإجتمالي وحنقق قطاع البنوك حجم تداول مقداره ٢.٤ مليون دينار وبنسبة ٨.٦٪ وتلاه قطاع الخيدميات بحسجم ٢.٣ مليسون دينار وبنسبة ٢.١٪ ، وَأَخْدِرا قَطَاعَ ٱلْتَأْمِينَ

بحجم تداول مقداره ٧و٠ مليون بيئار

وقطاع الصناعة الذي استحوذ على ما نستية ٤ ٨٨٨ من حجم التداول الكلي عائدا الى حجم التداول لسيع شركأت صناعية تجاوزت احجام تداولها ١٣ مليدون سينار من أصل ٤١ شدركة صناعية حيث تجاور حجم التداول لكل من مصانع الاسمنت الاردنية ٢.٩ مليون سِنَار ، ومصفاة البترول ١٠١ مليون دينار ، وشسركسة الدواء للتنمسيسة والاستثمار (١) مليون سينار ، والعربية لصناعة الالمندوم ٢.٣ مندون بينار، والصناعات البتروكيماوية ١.٨ مليون نينار ، والوطنية العربية لمتناعة الكوابل والاستلاك الكه ربائية ٢.٨ مليسون دينار ، والعالمية الحديثة لمستاعة ألزيوت النباتية ١٠٨ مليون بينار ، ومن هنا يتاكد أن إقبال للستثمرين خلال الاسبوع الماضي كان

استشمار واقعا للمستشمرين على اما عن مستويات الأسعار فقد أظهر الرقم القياسي لأسعار الإعلان لنخفاضا طَعْنَهُا لَيْصِيلُ لِلِّي ١٣٧٫٤ تَفَطَهُ بِعَنِمَا كان ١٣٧،٦ لإغلاق الأسبوع الاسبق

ويإنخفاض مُقدارَه ٢٠٠ نُقَطَّة اي مُا نُسُبِته ٢٠٠٢ ، ورغمٌ هذا َ الإِنْحُفَاضُ في الرقم القبياسي العام قأن هذا أفرةم لقَطَاع الصِّناعُــة أَرْتَفَعُ ١.٧ نَقَطَةُ وينسنِّية ١,١٪ ولقطاعُ الضَّامات ٧,٠ نَّقُطَةً وينسبة 0. ﴿ فَي حَيْنَ انْضَفُضَ الرقم الْقَياسيي لقطاع التَّامِينَ ٢.٠ نقطة وينسية ٢. ١٪ وقطاع البنوك والشركات الْمُالِيةَ ١,٧ تَقَطَةُ وينسبة ٤,١٪ وارتفاع اسعار اسهم الشركات

على الشركات الصناعية بالدرجة الأولى

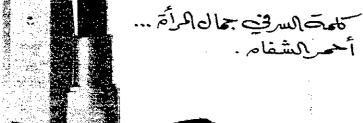
التي تمتاز بمتانة وضعها المالي وقوتها في السوق لانها أفضل

الصناعية نظرا لإقبال المستثمرين على اسبهم هذا القطاع كيونه اكشر أمنا من غيره ولقوة الشركات الصناعية وتحديدا الشركات السبع التي تجاوز حجم آلتداول باسهمها آآ مليون نيتار الأمس الذي رقع الأستعار اضنافية الى ارتفاع استعار شركة التبغ والسجائن الأردنية والبوتاس العربية بمقدار سِنَارِ لَكُلُ مِنْهُما . لَكُنُ انْخُفَّاضُ الْأَرْفَامُ القياسية لأسعار قطاع البنوك يعود الى إنضفاض استعار البنك العربي بحدود دينارين ، وانخفاض اسعار كلُّ من البنك الأهلي الأربني ، وينك الإسكان ، والأردني الكويتي ، والإتصاد للأبخار والإستثمار ، وينك عمانَ الإستثمار ، وكأن انخفاض اسعار اسهم الشركة الاردنية الفرنسية للتامين وشركة التأمين الاردنية والعرب للتأمين عاملا في انتَّمَعَاضَ الرَّقِمِ القَيَّاسِي السَّعَار القطاع الناميني .

VICHY CASHAR Rouge Vital

أمم والشفاء من فيشي ليس فقط نوع آخر من الطلاء لشفقيك ... بل هوع الدج حقيقي على بالزيوت الساسية وقيسامين E . يؤمن المنعومة والجمال للشفاء ويمنع عنهاالجفاف.

الاختيار الأمنال لأحمر الشفاه يأتي من قيشي ٠٠٠ وبإمكانك الاستمتاع بانتقاء اللون الطبيعى الذي يناسب شخصيتك ويضفى عليك الجاذبية منبين ١٢ من الاتوان الرائعة التجديدة.



الوكلاد، شركة من سيخت بأن المحدودة تلقون : ١٨٨٨٨٨/عمان

م ميداية صنوير / الشميساني ت ٦٨٥٢٠٤ 🗢 صيدلية حوسه / جبل الحسين ت ١٥٦١٤٢

ع صيداية زيانة / الشميساني ت ٦٩٦٢٨٧

€ صيدلية الفجر / عبدون ت ١٩٢٩٨ 🥃 محلات الشوحه / اربد بفروعها ت ۲۰۰۷۲۲۲۲۲۲۲۲

ع صيدلية أم أنينه/أم أنينة ت ٨١٣٢٠٠

ابیتر لروس سیا: سفوه

فییتر انٹا فر

تقاليد

نال، قب

البرتام الشرك

· الأربعاء ٢٤ شعبان ١ رمضان ٢٩٦٪ مـ أوافق ١٧ ـ ٢٣ شباط ١٩٩٣ م العدد (٥٠)

ق و تاساع می شفید

پاوانسىياتىي وقدار

وتناصح خمستون مطلا

م منجناس ادارات وص

اجيه يبشون الرخه ومحسف أنحاء المعالد

High state of

رية انبلاد متوجها هورية البلغارية بماع

سيق مع المعنسين فولاً ارة والصناعة الله

مة معرض اردني كم

سدف شذا المصرص ح فيه المُجِال لعرضُ ^{ال}

مات الأردنية الى الرامية

ع البية صناعتنا الله

سدد ولزدهار ف

مقات ويوعية منانع

ما مِنَ الْمُسْتَاعَاتُ فَيْ^{الْ}ِ

، المتوقع أن يقام المعرة

دولار استماران

نادق السعواني

ساور حسجم الرسسامي

شعبرة في الفنادق العلا

سعودية منى علتما

م الماضي بليسون الأ

يي، ووضل عسدته

ف هذه الفنادق ١٦١٤

لي الوقت الذي الخ

لساريع الفنادق الجلا

استس عء مشروعا

بزيرانَ آغَفْبِلَ ﴿

الين الياباني حقق صعودا صاعقا مقابل الدولار والمارك والاسترليني

طوكييو بعد تسبوية مراكزهم

وتصفية يعض استثماراتهم في

اوروبا قبل نهاية السنة المالية

السابانية في نهاية شهر أذار

القَّادُم . كَذَلِكُ فَقَد دَعَمَتُ الْعَمَلَةُ

البيابانية بغضل الشبائعيات

ه جري مؤخرا حواد

ه جري حرسر، حدوان الاعلام في عمان بانتما في واشتطن مش عبو الإ مبكال حعابة حقوه

في معين الموضوع في الأولاء

وخلال الصوار نوه ا

المنافقة المنافقة

الدول النامية هو الدراج

نطاق المعاية ضعن س

العق لحم براسم المساسم

الغبيران الأسريكيان و

المريكية ، وهاروند وديا

MI LES ELL K

النعمة لكنه

عنال الزيادات :

مؤذرا مركارين جنئياتين 🖦

غارع الشهيد وصعي المنثق

فالهنف شنعت حيثورؤن الكبيرة في الاردان والمفعناعة

فيلكي والقطاع استعتبي و

غالبة وجنوده مستأهينا وهاجات نطاو موحدة معقدة

الأقرالمنول شيخامئة

المال - ١١ المال أو تسر اصلا

الهايسول الوصيع لنضاه

التعبيسون حية عملل بنوء عد المنع

فلالها فينقيه بر

خاصة ب منطق الطلاقا مل مرسو وسدن د ۱۸ المسول الشاء نمله هم تعمل بسعن

مايدروسودن بي

نَنْ الْحَلْفَاتَ مِوْ.

للعبيسوم يحيين و

تشوضات وسسد

شقصية وتتعا كلسا سنبتعير لالفتح تنعين فعد أمايلووسب مدن التعليونة والعر نطاه السومسية

وانوات التصبه الثنائش المععة ٢

ومستبستسف

^{مل النعد}يف ب

لتسمل وتعشع وتعسديع تنطأ سعن وضع

وانتععن من

توأسطة كعع

للوحست مسيا كونتباش بعياشا C. M. College

بخنسون

وول ستريت جورنال - بيزنس ويك فورتشن

🔳 واصلت اسعار صرف الدولار ارتفاعها الاسبوع الماذسي في الاسواق المالية العالمية ويعزى هذا الأرتَّفاع اللعتيل الي ازيياد عسام بالطلب على الدولار في مثل الاوضناع المائية عَيْدِ المُستَقرَّة في مسعظم دول اوروباً ، الامسر الذي عنزز من قوة الدولار امنام كافة العملات الأضرى باستثناء الين الياباني حيث ارتفع الين ارتفاعا حبادا ألاسبوع المآضي بسبب استمرار زيادة أأفائض ألتجاري مسا بين لليسابان ودول العسالم وخسأصسة الولايات المتسحسة الاسريكينة حنيث أنهنا من أكسر مستهاكي البضائع اليابانية ولتسوية هذا الفائض النجاري

يُجِب دُفَّع استعبار البِنَّ للارتُفَّاعُ

اعداده ناصر الجندي مقليل العملات اليخترى وخذا ما

بانه يرغب برؤية سعر الين قويا ،

الموازنة العامة البريطانية أما من التأخية الفتية TECHNĪCAL قان حواّجِرُ الدعم هي كما يلي : «١,٦٣٠ ، ١,٦٣٩ ، ١,٦٣٠ ، . 1,71. . 1,717. . 1,717. مارك وان حواجر الدعم هي كما

استطاع الدولار اختراق حاجز سيبرتغع الى ١٫٧٠٠٠ مـأرك وهُي

DATE

28-Jan

30-Jan

31-Jan

01-Feb

02-Feb

03-Feb

06-Feb

07-Feb

08-Feb

08-Feb

10-Feb

11-Feb

13-Feb

04-Feb

الاعلى مستوى له منذ عام كامل

صرح به الرئيس الامريكي مؤخرا

وعليه فقد تحسنت اسعار البن ولتصل الى ١١٨ ين/ دولار بعدمًا كان في حدود ١٧٠ ين/ دولار في الاسبوع الماضي ، اما بالنسبة للجنيه الاسترايني فما زال يعاني من ضعف وضغط عليه ولا سيما انه فقد بريقه كعمله للاستثمار بسبب الاهنطرابات المستسرة

عليه وتهاوت استعاره وخاصة امسام المارك الالماني وليسمعل الي

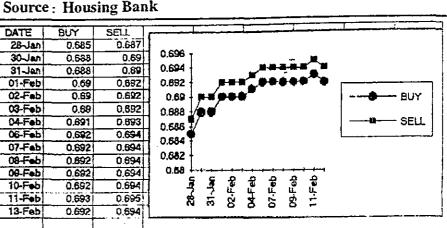
ان يتجيد تخفيض الفائدة علّياً في مطلع الشبهر القادم قبل اقرار

مستوى لها على الاطلاق ويتوقع

يلي:-• قادرا ، ۱٫۲۲۰، ۱۰۲۲٫۱،

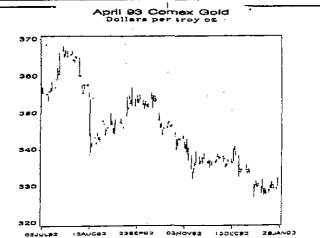
1,7710 , 1,747. , 1,770. مبارك ويرى الدولار مرتضعنا مع بداية الاسبوع القادم واذا سأ المقساومية ١٠٢٧٣٠ ميارك فيأته

٢,١٣٠٠ مُسارك/ دولار وهي الاقل



أسعار صرف الدولار الامريكي مقابل الدينار الاردني

	DEM	REUTER	WORLD CROSS JPY	CHF	FRE
DEM	*	0.4239/44	72.72/79	0.9270/80	3.3604/44
GBP	2.3561/92	*	171.50/70	2.1856/05	7.9619797
JFY	1.3738/52	0.5624/31	**	1.2758/57	4.6418/98
CHF	1.0773/87	:0:45 <u>69/7</u> 5 -	78.39/50	*	U.6452781
FRF		0.1255/54 S AT CLOSE FR		0.2741/43	*



	money	SUP	aly‡	_			interest ran					
	% rise o	n ye	ur age	_	mone	y market	comme	scial banks	bo	nd yields	euro	штепку
	DATOW (M1)		broa	d	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	gov't long-te	corporate	deposits 3 months	bond
Australia	+20.0	+	8.7	Dec	5.88	5.88	10.00	5.88	8.68	9.38	5.69	na
Belgium	+ 5.2	+	91	Aug	8.55	9.85	11.75	9.78	7.60	7,75	8.88	7.75
Свлада	+ 6.8	+	7.9	Dec	6.00	6.07	6.75	6.00	8.55	9.76	6.50	8.79
France	+ 0.8	+	5.7	Dec	11.50	12.00	10.00	11.75	7.80	8.45	11.81	8 06
Germany	+11.7	+	8.8	Dec	8.65	8.35	11.00	7.60	6.92	6.85	8.31	6.62
Holland	+ 8.0	+	7.4	Nor	8.28	8.05	10.50	8.05	6.95	7.74	8.06	6.77
ttally	+ 1.0	+	4.5	Dec	11.75	12.13	13.63	na.	10.90	11.63	11.06	10.87
lapan:	+ 1.2	-	0.4	Dec	3.06	3.23	4.50	3.00	4.24	5.19	3 22	4 38
Spain	- 1.5	+	5.4	Dec	13.16	12.88	14.00	8.00	11.12	11.77	12.90	11,50
Sweden	na	+	3.4	Dec	9.75	9.39	11.75	9.70	9.53	11.99	9.94	9.14
Switzerland	+ 3.1	_+	3.7	Nov	5.75	5.44	7.63	5.00	5.16	5.61	5.44	4.96
UK	+ 3.0	+	3.7	Dec	5.13	5.19	7.00	6.05	8.59	9.86	6.19	7.24
USA	+14.1	+	0.1	Dec	2.90	3.18	6.00	3.13	7.20	7 96	3 19	5.89

الاوروبية ، لكنَّه انخفضُ بشدة مقابلُ الين الياباني بعد أن تم بيعه بسبب التقرير الذي اصدره الاقتصادي الافريكي فريد بيرجستن مناصراً أرتفاع سعر آلين الياباني ، حيث أنه طالب برَقَعْ قيمة الين ينسبة ٥١٪ إلى ٢٠٪ خالاًل مؤتمر كان قد انعقد في المدينة اليابانية كيوتو بوم الثلاثاء الماضي ، اضافة الى ذلك فقد اوضح مسؤول العلاقات الخارجية في وزارة التجارة والصناعة في اليابان ، نوبوري هاتاكياما ، يوم الاربعاء الماضي ان وقوف النولار على سنعر ١١٨,٠٠ مقابل الين سيكون مناسباً بالنسبة للاحتياجات الاقتصائية في اليابان والولايات

الاجتماع الذي سينعقد خُلَال عطَّلة نهاية الاسبوع ، بين وزير المالية اليّابانيّ يوسّيرو هياشي وسكرتيّر الخزينّة العاّمة فيّ الولايات المتحدة ، لويد بنتسن ، ويتوقع بعض المشاركين ان يتم الاتفاق بين هياشي وينتسن على رفع سعر الين لتسوية الفَّاكُضُ التَجَارِي الْهَائِلُ فَي الْيَابِانَ ، وقد أُوضِح تَجَارُ الْعَمَلَاتُ انْ مَجْمُوعَةُ الدُولُ الْصَنَاعَيَّةِ السِبِعَةُ والتي ستَعَقَد اجتماعاً في ٢٧ شَبَاط، يبِيو انها ايضًا تناصر رفع قيمة لاين الياباني .

منْ ناحيَّةُ الْخَرِي ، تَابِعِ الجِنبِهُ ٱلاسْتَرَابِينِي َّالتَعَامُل بَّضَعَف مقابل الدولار والمارك الألَّاني وسط التقليبات السياسية ، والناتَجِه عن تَجِدد التوتر حيال تطبيق معاهدة الماستريخت في الَّيْرِيْانُ ، وقد صُدرت مُجْمُوعُهُ واسْعَةٌ مِنَ التَقَارِيرِ تَشْيَرُ الى انَّ رئيس حرب العمال ، جون سميث ، سوف يتعاون مع بعض المعارضين من الصرب الصاكم لهزم معاهدة الماستريخت في

الاربعاءُ الماضَى ، ان العجِنْ التجاري الالماني قد استُمر في التَوَايِدِ فِي عَامَّ ١٩٩٢ بِالْغَا ٣٩٫٢ بِنْيُونَ صَارَكُ الْمَانِي صَفَّارِنَةٌ بمجموع ٣٢,١ بليون مارك عام ١٩٩١ . اضافة الى ذلك فيناء على تقرير اقتصادي اصدرته الحكومة يوم الاربعاء الماضي، تتوقع الحكومة في بون عدم تحسن نسية البطالة في عام ١٩٩٢ اكثر من مستواها في الوقت الحالي ، أي حوالي 3,7 عليون ، لكن من المتوقع ان يبدا الاقتصاد في التحسن من جديد في

اقفل سعر الدولار الامريكي مساء يوم الجمعة للأضية على ١,٦٥٨٠ مسارك الماني و٧٩، ٩٠٠ ين ياباني مسقسابل ١,٦٥٥٠ ق ١٢٤,٣٠ قبل اسبوع مَنْ ذلك ، كما الْقُلُلُ الْجَنْيَةِ لَاسْتَرَائِينِي عَلَىٰ سعر ١,٤١٩٠ بولار امريكي و ٢,٣٥٤٠ مارك الماني مقابل

حقق الين الياباني صعودا تعامل الدولار الامريكي داخل نطاق محدود مقابل ألعملات

حاليا ، تقوم الاسواق المالية بمراقبة ما سيتم خلال

وفي المانيا ، اعلنت دائرة الإحساءات الغدرالية يوم اواخر عام ١٩٩٣ .

٠٢٤٤٠ و ١٩٤٠٠ .

صاعقا مقابل النولار والعملات الاوروبية ، فُهُد بِلْغُ النولار عند

الاقفال في تيويورك ليوم الثلاثاء قبل الماضي ١٩٣٠، ينا ، وتراجع الى ١٢٠.٢٠ ينا ليوم الجمعة الماضي . وتراجع المأرك الالماني امام الين يوم الشلاثاء قبل الماضي الى ٦٥. ٧٣ يذا مقترياً من التي مستوى تاريخي له مقابل العملة اليابانية وتراجع مرة أخرى الى ٨٦, ٧٧ ينا ليوم الجمعة الماضي فيما بلغ تراجع الاسترليني الحاد مسقسابل الين الي ٢٣. ١٧٥ ينا سجلا أنخفأضا قياسيا ليوم الشلاثاء قبل للاضي واستعر

الجمعة الماضي .

777

1718

777

۲7.

201

17/11 17/70

47T

401

٠٤٠٤ - ٢٠٢٠ - ٢٠٢٦ - دولار/يوشل

1161

٢.٢٧ - دولار/بوشل

١٤٢.٦ [١٤٢.٦] ١١٠.٠٠ إ ١١٠.٠ | ١١٢.٦ | ١١٢.٦ أ استوليني/طن

1111

1445 | 124. | 1201

74.17 . 71.5, 11.5A

اسعار الصوت والقطق

مارس ۹۳

17,77

لندن

نبوبورك

نيوپورك ٦٤.٢

T.117 T.717

طوكيو

1001

روغ ا اوا

تبكاغو

TEA:7

778

547

:ولار/طن

استولیتی/طن

اغسطس السعر ۹۳ والوزن

111.

14-1

و دولار/باله

بن/كيم

ين/كيم

المدى الطويل . بتراجعه ألى ١٩٠،١٤ ينا ليوم إن رغيبة الولايات للتحد واوروبا لارتفاع الين كوسيلة لقد اقترب الين الساباني من التصحيح الميزان التجاري مع أعلى مستوياته التاريخية مقابل البابان تدعمه مقسترحات الدولار والمارك مدعوما بعمليات مستشاري الادارة الامريكية الشراء الواسعة النطاق التي قام الجديدة والتبى تركن على معالجة يها للستثمرون البابانسون في

البضائع البابانية اكثر كلفة والتوقعات حول رغبة وقبول بالتسدة للمستهلك الامريكي مما الولايات المتحدة وأوروبا لارتفاع سيحد من الطلب على الصادرات الين كوسيلة لتصحيح الميزان التَّسْجِــاري لليبايان التي تصقق فانضا هائلا في تعاملاتها مع من جهة أخرى فإن اليابان لا ترغبُّ في أن ترى عملتها قُـوَية وقــد يكون من المناسب أن يكون الولايات المتسحسدة واوروبا وتدعمت هذه التوقعات بالانباء الين عند مستوى ١١٥ - ١١٨ ينا التي نشرتها صحيفة يابانية للتولار بالنسية لها ، اما إذا كأن كبرى تؤكد أن المجموعة الأوروبية الين أقوى من ذلك فإن هذا سيؤثر والولايات المتحدة تضغط على على الصادرات اليابانية مما اليابان لإبقاء الين مرتفعا على

و آختلالاته ، حیث بری مستشاری

هذه الأدارة رفع قيمة الين بالنسبة

للنولار والمارك الالماني كسعمسلات

عَالِمُنِيةَ رَئيسة ، مَمَا سَيْحِعَل

سيوثر على سوق البورصات اليابانية وبالتالي سيؤثر على البِنوك اليابانية ، بالإضافة الي ضبعف الاقتصاد الياباني واستمرار انذهاض أسعار الْغَائدة لا يَنْسَجِم مع عملَة يابانية

حسنة لاتستعسار مسرف العسمسلات البنك المركسيري المنك المركسيري

	د د ب د ع س	شراء	العملة	بيے	شراء	العملة
	7370	·. 0V17	الين الياباني	. 140	747	الدولار الأمريكي
		٠.٣٧٠٠	الجلدر الهولندي	. 1,1,1,1	.,1007	الجنيه الاسترليني
1	.477	-, -171	الكرونا السويدية	٤١٨٧	7713.	المارك الألماني
.]			اللير الإيطالي*	. 2848	., ££VY	الفرنك السويسري
	ा , , . ۲. ४१ । छन्न	٢.٢١	الفرنك البلجيكي	1111	-, 1771	الفرنك الفرنسي

			العربية*	والعملات	رمرتية	- i	
	الفرنك السويسري	الغربات الغرنسي	الين الياباني	ئلارك الإثاني	الجنيه الاسترايني	الدولار الاميركي	العملة
T	. 1,474	14,10	747,V	۵,۳٦٢	,5744	,۲۰۷۲	النينار الكويتي
	".f.V.	. 1,£AV	44,14	, 2797	۰٬۳۵۷	T, Y0	الريال السعودي
	7,2104	1,019	۳۲,۸۷	, £ £ & A	0,757.	۲,۱۷	درهم الإمارات
	1,.11	18,74	44	1,474	مه٣٥,	,۳۷۷	النبثار البحريني
	7,4Ve	18,27	¥1£,1	1,74.	,0145	,TAE	الريال العماني
		1,047	17,18	,£070	0,70	٣,٦٤	الريال القطري
	1104,0	T1V,T	18,7Y	1.71,1	7074,0	1991	الليرة اللبنانية
	, £07A	1,774	11,11	, 895.	£,YYY :	7,725	الجنيه للصري
	£ 400	17,41	7,7	0,744	,110	,4110	النيثار العراقي

* اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترايني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة العملات الجنبية أيجفري

1, 600	7	يةالرئيسي	لاتالدوا	رصرفالعه	اسعا	
الفرنك السويسري	القرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
, £0A0	,1701	,,αλ	, ६४६٩		,۷۰	بجنيه الاسترليني
,100	,1747	, • • • • •	,٦٠٧٠	1,1740	<u> , </u>	دولار الاميركي
TYY,	77,77	-	٧٣,٢٣	177,7	17.70	ين الياباني
1,171	, 7907	,•147		7,707	1,7278	ئارك الإلمائي
307,3		,-177	7,740	٧,٩٦٨	۸۷۵,۵	غرنك الفرنسي
75 - 1	, ۲۷۹۳3	,.177	,4777	۲,۱۸۰	1,077	غرنك السويسري
10.5,1	777,17	17,71	40,1	77,7	102.0	لليرة الإيطالية

	١٧	٧ايام		شهر		ا فلافة اشبهر		ستة اشهر		شنة	
العملة	من	الى	من	الى	من .	الى	من	. آلی	٠٠	الى	
ولار الامبركي	٣,٠٦٢	4,144	٣	7,170	7,170	7.70	٣.٢٥	۳,۲۷۰	۳,٦٢٥	۳,۷۰	
جنبه الاسترابيني	۲	7,170	7,170	7,70	7,170	7,70	0,440	7	0,70	0,470	
ن الباباني	7,170	۳,۲۰	7,170	4,40	4,144	4,414	T.170	7,70	7.170	4.40	
رك الإلماني	۸,٦٨٧	ገለ,ለነፕ	٨,٥٠	۸,٦٢٥	A,Yo	A, 440	V.A1Y	V,47V	V, Y0	V. TVO:	
رتك الغرنسي	11,00	17, . 77	11,411	17,70	1.,40	11,.37	1.,00	11, - 77	1,770	1.70	
رتك السويسري	9,077	P,A1Y.	0,577	0,077	٥,٣٧٥	0,0.	P. NAY	0,417	۵	0,170	
يرة الإيطالية	11,4.	11,44	11,71	11,07	11,4.	11,50	11,.7	11,71	3-,98	11,14	

		*,		*	•	•		
			الونصة!*	ية دولار.	ادنالثما			
Γ				1997				
	الذىسعر	أعلىسعر	Y/A	Y/4	۲/۱۰	1/11	7/17	المعدن
⊢	YYV,0.	TAY, VO	TYA, Y0	٣ ٧٨,0٠	77.	777	TY4,0.	نمب
- F	7.10	0,74	7.33	۳,۷۰	7,77	7,00	٣,٧٤	فضة
1	770	944	704.Y0	771,80	T1V, V0	74,00	777,00	بلاتين

٠٠/٩٠ توين ١٠/٩٠ /	اینیمس	توی ۹۳/۹۰	اعلىمت	l	الخام				
للتاريخ	السعر	التاريخ	السعر	Y/A	1/1	1/1.	1/11	4/17	
1.71/11	17.70	14./1./1	40,7	10,10	10,00	10,10	10	10,10	ىي
1./1/10	10.10	1./1./1		14,51	14,10	14,0+	14,40	۱۸,٤٠	بريج برنت
1./V/a.	17,10	1./1./1	£.,V0	70,10	۲,	۲۰,۲۵	7.,7.	70,10	غرب تكساس

تسليم ٢ اشهر		فودي)	۱ (تسلیم	447	السعر
Y/A Y/A Y/1. Y/11 Y/17	Y/A	7/1	۲/۱۰	7/11 , 7/17	عنن
100 1 1014 101V, V 10AT , 10V1, T	1075	1070	1084	1011,0 1011	داس (جنبه)
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1711	1717	1714	1710 1717,0	منبوم (دولار)
1119.8 1118 V 11.6 0 1.40 V 1.00 V	3113	1.17	1.40	1.71 1.07,0	٠ (دولار) د (دولار)

M M	
	WORLD BOURSES A cut in German interest rates helped to cheer the markets. Paris ended the
	week 4.1% higher and Frankfurt rose by 3.7%. Wall Street and Zurich hit record highs, and Sydney climbed by 3.5%. But the strong yen hit Japanese share prices: Tokyo fell by 1%.

	Stock price Indices					% change on			
/\/		1992/93		2/98	_ one	one	record	Dec 31st 1991	
		Feb 9th	high	low	week	year	hilgh	in local currency	in S terras
	Australia	1583.9	1684.5	1357.2	+ 3.5	- 2.0	-31.3	- 4.1	-15.5
일 : 1 - 이를 모고하다 []	Belgium	1213.9	1235.4	1045.1	+ 0.4	+ 4.3	- 1,7	+11.2	+ 1.9
rariari, grizini kazani i 👸	Canada	3414.1	3666.0	3195.4	+ 2.8	- 5.1	-17.0	- 2.8	-11.3
\/\Y \/YA Y/\Y }{	France	498.5	555.9	441.7	+ 4.1	- 1.1	-11.7	+ 4.6	- 3.0
, , ,	Germany	1541.6	1811.6	1420.3	+ 3.7	- 2.5	-16.6	+ 4.D	- 4.5
THE PERSON NAMED IN	Holland	208.0	215.5	189.7	+ 2.3	+ 2.7	- 3.5	+ 8.7	+ 0.1
نوع السوق مأرس الحام العدل ٦٠ ١٨٥٠	Hong Kong	5789.5	6447.1	4301.8	+ 2.2	+ 23.9	-10.2	+34.7	+35.5
	Staly	499.7	551.6	354.9	+ 1.7	- 7.7	-4 5.0	- 1.6	-25.9
﴾} أنوع السرق مأرس	Japan	17022.3	23801.2	14309.4	- 1.0	- 22.0	-56.3	-25.9	-23 7
اعلم ۹۳	Singapore	1624.5	1645.7	1311.0	- 1.3	+ 6.6	- 1.3	+ 9.0	+ 7.9
ا سکرخام لند ۱۸۵٫۱	South Africa	4609.0	4689.0	3936.0	+ 1.4	+ 2.6	- 1.7	+10.5	-23.6‡
	Spain	235.0	266.5	179.5	+ 0.4	- 9.3	-28.5	- 4.5	-21.3
و اسکرابیض لندن ۲۹۰	Sweden	948.9	1014.5	639.0	+ 4.4	- 09	-30.9	. + 3.4	-22.9
اً سکر ۱۱۰ نیویورک ۸٬۶۸	Switzerland	2135.7	2137.2	1670.1	+ 0.8	+ 18.8	- 0.1	+27.9	+13.3
	UK	2831.3	2861.5	2281.0	- 0.1	+ 11.6	~ 1.1	+13.6	-13.1
	USA	3414.6	3442.1	3136.6	+ 2.6	+ 5.0	- 0.8	+ 7.8	+ 78
	World‡	503.1	542.1	467.5	+ 0.9	- 3.9	-11.9	- 5.7	~ 57
	* Morgan Stanley (apital Internatio	nal. † Converted:	et financial rate.					

MONEY AND INTEREST RATES Germany's Bundesbank cut its Lombard rate by half a point to 9%, and its discount rate by a quarter-point to 8%. Swedish banks lowered their primelending rates to 11.75%. France's broad-money growth slowed to 5.7% in the year to December.

	% rice o	on year ago	-	u market	CONTROL	ecial banks		and yields	eurocurtency	
			money market							
	(M1)	broad	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	gov't long-tr	corporate em	deposits 3 month	bonds s
Australia	+20.0	+ 8.7 Dec	5.88	5.88	10.00	5.88	8.68	9.38	5.69	na
Belgium	+ 5.2	+91 +91	8.55	9.85	11.75	9.78	7.60	7,75	8.88	7.75
Canada	+ 6.8	+ 7.9 Dec	6.00	5.07	6.75	6.00	8.55	9.76	6.50	8.79
France	+ 0.8	+ 5.7 Dec	11.50	12.00	10.00	11.75	7.80	8.45	11.81	8 06
Sermany	+11.7	+ 8.8 Dec	8.65	8.35	11.00	7.60	6.92	6.85	8.31	6.52
Holland	+ 8.0	+ 7.4" Not	8.28	8.05	10.50	8.05	6.95	7.74	8.06	6.77
tały	+ 1.0	+ 4.5 Dec	11,75	12.13	13.63	na.	10.90	11.63	11.06	10.87
lapan	+ 1.2	- 0.4 Dec	3.06	3.23	4.50	3.00	4.24	5.19	3 22	4 38
Spain	- 1.5	+ 5.4 Dec	13.16	12.88	14.00	8.00	11.12	11.77	12.90	11,50
weden	na	+ 3.4 Dec	9.75	9.39	11.75	9.70	9.53	11.99	9.94	9.14
witzerland	+ 3.1	+ 3.7 Nov	5.75	5.44	7.63	5.00	5.16	5.61	5.44	4.96
JK	+ 3.0	+ 3.7 Dec	5.13	5.19	7.00	6.05	8.59	9.86	6.19	7.24
USA	+14.1	+ 0.1 Dec	2.90	3.18	6.00	3.13	7.20	7 96	3 19	5.89
		ndon: 3-mth 6 mths 3.3%.		s 5.5%, 7-da	y interbank	6.1%, clearin	g banks' i	-day notice 4	.0%. Euroc	loflar rate

تناولت عدة صحف غربية أزمة الجنيه الاسترليني وأزمة العملات الأوروبية عموما خلال المرحلة المقبلة ، في الوقت الذي تشهد

فيه أسواق هذه العملات حالة من الإضطراب وسط ترجيحات المحللين بان هذه العملات ستشهد خلال المرحلة المقبلة انخفاضات

في اسعار صرفها مصاحبة للتخفيضات التي لا مفر منها في اسعار القائدة .

وقيما يلي نماذج لبعض تحليلات الصحف لموضوع الاسترليني والعملات الأوروبية الأخرى .

The Daily Telegraph

📕 🐴 أصبيح المارك القوي على شفًا الأنهيار؟ كنان القرار الذي اتخذه بوندسبنك الاسبوع قبل للاضى بخفض اهم سعرين للغائدة الاثانيية الخطوة الاولى نحو عملية طال انتظارها لضبط قيمة المارك الالمائي مقابل العملات الأوروبية الاخترى ، وهي عملية ستعود بالشائدة على الصادرات البسريطانيسة وعلى الجنيسه الاسترادني المنهار .

ويوم الجمعة قبل الماضية تعرض للارك ، الذي ظل يلعب دور المنقسة لأبيسة المسرف الاوروبي لمُسعُوطُ هيطت به للسرة الاولى الى ما دون حده الاننى ، بنسبة الشسركسات الاوروبيسة التي كسان عليسها الكفياح ضند قبوة المارك المترايدة ، تحولًا في وضع العملة

الالمانية في نهاية الأمر. ويدور النقاش حاليا حول توقيت هيوط المارك ، وما لذا كان الضعف الاخير سيكون مستمرا ام العسملة الالمانيسة التي تزيد

استمرار عن قيمتها الحقيقية . قياسا الى عدد من للعايير ، عتدر الاقتصاد الالماني اضعف مما جسرا 'بوندسسبنتا على الاعتبراف به حبتى الان ، فهناك شاكل قصيرة الاجل تتعلق انخفاض الانتاج بينما يقف نَحْقَاضَ الطلبُ على رأس ضَعُوط نخرى اطول اجلاء أفرزتها عملية اعادة توحيد المانيا .

وكان بوندسينك قدقامفي المانيها سيكون الاعلى بين الدوا خطوة منفضلة يوم الضميس الرئيسسة في اليسة التصديف| الاوروبي ، والتساني هو ان هناك ان يقسود الى تراجع سسع الومبارد بنسبة ٧ في المائة في

واوضح ماكينون ان خسارة الدعم الذي كانت تقدمه اسعاً، الفسائدة لنَّ يكون في مــ

وبالعسودة الى السنوات الاربعين الماضية يتبين ان دورات الإقتصاد تكرر تفسها ، ويتاء على نك يجب ان ينخلفض سب "لوميارد" للى ما دون ٦ في المائة خُلَالُ الثمانية عشر شهرا المُقبلة . وتعتقد هايدي ماري شيرمان

الخبيرة الإقتصابية في معهد ومن الممكن ان ينخفض سبع

"IFO" الاقتصادي في ميونخ ان قيمة المارك اكبر من التقيقة وانه سيبدأ الانحدار مع التخفيض المقبل في اسعار الفائدة الإلمانية ، وتضيف المرة القادمة يمكن أن تكون في آذار (مــارس) وســيكون الانخفاض بمعدل نصف نقطة الخصم بمعدل نقطتين هذه السنة ولن تكون استعار الفائدة وحدها هي للتي ستحدد مستوى المارك

بلُّ معدلٌ النَّعُو الاقتصادي ايضًا

FINANCIAL TIMES

العملات الاوروبية مضطرة لمواجهة الحقيقة

الجنيه الايرلندي دالبونت، والجيلدر الهوائدي والفرنك البلجسيكي والكرونة الدانماركسة والقارنك القارنم والصعوبة التي تواجه الية الصرف الأوروبي لا تتعلق بالعلاقات بين اسعار النقد كما انها لا تتعلق بألمضاربين ، وإنما بحقيقة أن معدل الفائدة الحقيقي على المدى القصير في أوروبا والذي يبلغ حاليا حوالي ﴿ يعد عاليا للعَايَّة مع وجبود حسالة من الركبود واسبعة النطاق في القبارة

ويرى الخبراء أن كل نولة أوروبية باستثناء المانيا تحتاج إلى خفض معدلات الفائدة بها والمسالة هي هل سيتخذون القرارات المتعلقة بنلك في الوقت المناسب ، وحتى باريس التي تعد من اشد دعاة البه الصرف الأوروبي ينبغي أن تدرك أن التعسك بأصرار بقواعد هذه الآلية يمكن أن يؤدي إلى انهيار هذا النظام بكل ما لهذا من عواقب سياسية واقتصابية ضارة ، والمرونة التكتيكية قد تكون طريَّقًا أكثَّر قبولًا في الوقت الراهن لتحقيق الهدف الاستراتيجي المتمثل في وحدة النقد الأوروبية

والمهرب الوحيد المتاح في الوقت الحالي هو تخفيض معدلات القائدة الالمانية إلى حد كبيير ، وتقترح عدة شخصيات مالية المانية خفض الفائدة بشكل مبكر ، ويقول بعض الخبراء آنه إذا كانت المانيا تريد أن تتجنب التعرض لحالة من الركود العميق خلال العام الحالي وربما خلال عام ١٩٩٤ ، فينبغى حُفضُ اسعار الفائدة الأَلَانية بنسبة ٦٪ خلال الشهور القليلة القادمة .

ولكن ماذًا يكون عليه الحال إذا رفض البوندربانك عملية الانقساد هذه ؟ هناك بدائل اخسرى تتسمستل في زيادة نطاق التعاون بشان تدخل البنوك المركزية في استعار الفائدة

17/79

وقت لاحق من هذا العام لنائة الناتج الصناعي الشهري

والرقم الثالث الموجود بحوزة بوننسينك لكنه لم ينشر ، يشير الى أن الموارد المالية التي خرجت عن السيطرة في ١٩٩٧ عَادت في كانون الثاني (يتاير) الماضي الي الاطار الجديد الستهدف من قبل

اضافة الى ذلك تسبب ثلاثة ملايين مهاجر من شرق المانيا وانحاء اخرى من شرق اوروبا في احسدات ضسغسوط على الموارد الالمانية فأخنت ايجارات السكن

ومنَّ المُعكن ، كما يقول نيل ماكينون من مصرف سيتيينك ، ان يعيد للستثمرون العالميون النظر في وضع المارك كعملة حرة ، وذلك في ضيسوء ثلاثة عسوامل

التبذيف فيبوده الاسطورية تَرْلَيْدَا فَي مُتَطلباتُ القَطاعُ العام الصارمة بشأن القروض المصرفية الالماني أأخسامسة بالانستسراض ، ونلك لتمكين المصارف من تقييم قبروض اضبافيية تعبل الي ٣٧ خاصة في شرق المانيا ، اما العامل الثالث فهو ان خفض مندسار مسارك (۱۳ مليسار دولار) بونسينك السعار الفائدة بمكن

وجاءت هذه الخطوة استنادا للي نوعين من المعلومات الاحصائية ، اظهر احتها أن للعنل الستوي للطلبيبات القيمية للميناعية الالمانية انخفضت بنسية ١١,٤ في المائة في شهر كانون الشاني (يُنَايِر) الْمَأْضِي في حينَ اطْهِــرَ الثاني انحُفاضا بنسية ١٫٨ في

مثلا ، في الإردياد .

أولها ، أن منعندل التنصيحم في

HANDELS BLATT



■ أعرب المستشار الالماني هيلموت كول والرئيس الفرنسي ميتران عن رغبتهما في تحقيق الوحدة النقنية في اسرع وقت ممكن .. وربما قبيلُ سنة ١٩٩٧ ، أي في وقت مبكر عن الوقت للحدد في اتفاقيات ماستريخت ، ويذلك سبيدا العمل بالوحدة النقبية قبل أن تشترك فيه بقية النول الاعضاء في المجموعة

وقد يبدو الامر عمليا ومتفقا مع المنطق من ناحية واحدة فقط ، وهي أنه لا ينبغي أن يتحدد الجدول الزمني للوجدة التقدية على أساس الدول التي تتسم حركتها بالبطء فمعدل السرعة لا ينبغي أن تحدد الدول البطيئة . لكنه من الأمور الخيالية في نفس الوقت الإعتقاد بأنه بعد الإضطرابات التي شهدتها سوق العملات خلال الشهور

الأشيرة أنْ تُتَصِقِقُ الوصدةُ التَّقَدِيَةَ في الموعد المُحدد في اتفاقيات ماستريخت .. فثمة صعوبة وأضحة في المحافظة على الجدول الزَّمْني المحدد في الإتفاقيات ، فالذي حدث حتى الأن هو أن فرنسا ولوكسمبورج هما الدولتان الوحيدتان اللَّتَانَ طَبِقَتَا مَا يُسمِّي بشروط التَّحويل الوَّاردة في اتَّفاقية الوحدة التقدية ، أما بالنسبة لبقية الأعضاء في الجموعة فإنَّه مِن الصَّعِبِ أَنْ يَطَلُّكِ مِنْهَا ٱلمُشَّارِكَةَ فَي الوَّحْدَةُ الْتَقْدِيَّةِ قبل سنة ١٩٩٧ . بِلَ أَنَّهُ سَيكُونَ مَنْ قَبِيلَ الْعَجْزَةِ أَنْ تَحَقَّقُ

أربع دول على الأقل الشروط الَّتِي تَوْهِلُهَا لُوحِدَةُ الْعَمَلَةِ . وبالتالي فإنه لا يمكن تفهم ما اعلنه كول وميتران إلا من رَاوَيَة واحْدِةً فَقط وهي أن المستشار الألَّاني والرَّئيس الفرنسي يريدان أن يؤكدا دورهما الرائد في تحريك الوحدة .. كما لو أن الوحدة النقدية سوف تتحقق اذا شاعت بون وباريس ذلك .. أي وفقا للرغبة الآلمانية الفرنسية . دهانداس بالت الالمانية،

OBSERVER

المارك الالماني يدق مسمارا اخر في نعش التشكيك بتفوقه الاوروبي

الاسترايني مسرة اخسري ، لذلك

يرفضون التوصية بالأقدام على

مَــــــــن هذه الخطوة ويقـــولون ان

اتخساذ احسراء كسهبدا يتطلب

استمرار سعر الاسترليني قترة

من الوقَّت ، عند مستويَّ ۴۰۴٠

وايتهول وفي بنك انجلترا وحي

المال اللندني بشأن حجم القروض

التي يمتأجها القطاع العام،

وهي تقدر به ٥٠ مليار جئيله

استركيني للعام للالي المقبل ، وقد

لعبت هذَّم المسألة في حد ذاتها

دورا في ظهيور الحكم بمظهير

السلطة ذات السياسة الاقتصادية

لكن هناك قلقنا ستنزايدا في

مارك الماتى .

 اعترضت وزارة الخزائة وبنك خفضة بنسبة ٢ في المائة. انجلتسرا على دعبوى الحكمساء السُدِعَة الى احسراء مريد من الماضى بلغت المُعَسَة العسملة الخفض في أسبعار الفائدة البريطانية مرحلة من السوء

وكائت انباء مسحافية قذ اشبارت اخدرا الى احتمال خفض القائدة بمعمل ٢ في المائة ، الا أنّ مسوولا بريطانيا اعتبرف في استة خاصة بأن الناس يـــــــــــــــــون اي شيء عن هذه

الحكومة التي جاعت بالصدفة . وبمساعدة من الخفض الطفيف الذي اعلنته المانيسا في سعر المعارد وفي سعر الخصم يوم الضَّمَيِّسُ فَسِبِلُ ٱلمَاضِي ا اكتسب الاسترابيني بعض العاقية وسجل سعراً بلغ ٢,٢٩٥ ماركا المانية و ١,٤٤٧ دولارا يسوم الجمعة بعد أن هبط يوم الأربعاء للى لدنى مستوى يصل اليه مقابل

المارك الألماني حتى الأن . كذلك ساعدت الوحدة التي اظهرها رئيس الوزراء البريطاني ووزير خرانته في البرلان على ويمدو واله الاستوليني التي باعث عقب الإشارة الى احتمال

قبل ذلك ، اي في الاسبوع قبل جعلت نورمان لامونت بذكر

لاعادة النظر في نفقات الرعاية الإجتماعية انها جادة في البرنان بانه مستعد لزيادة سعر السيطرة على الانفاق العام على الفَّائدة أذَّا لرَّم الأمر . المدى المتوسط. وعلم أن مساؤولي الحكومية وفي غَمرة الانتعاش الناتج عن خفض سعر الفائدة الالانية قلقين من التبعات التضخمية التي ستترتب على خفض

يمكن أن تغيب عن لندن مسالة هامسة وراء خطوة "بوندسينك" . فاكثر سايهم المصرف المركزي الالماني من اعلان الضميس قبل الماضي هو اتاحسة مستنفس للمتطلبات الاحتياطية المصرفية فرانكفورت كمركز مالى قد عائم، من غياب المتطلبات الأحتساطية

وتلمل الحكومة في اقناع هي

الثال ، من خلال أعلانها عن خططً

واعسادة بناء سسوق للال في فسرانكفورت ، وكسان وضع في لوكسمبورج ودول اخرى متجاورة ، لذلك يمكن النظر الي اجراء بوندسينك باعتساره مسسمسارا اخسر في نعش من يعتقدون أن المائيا ستُقبل بديلا لقرائكة ورت كسفوقع لمصرف اوروبي مزكزي مقترح .

، منذ نهاية الاربعينيات وحتى ثهانة الستينيات ، بقيت قاعدة المنسادلات النقسية ثابتسة حسول النولار ويعد نلك صنثت فوضي دامت حَــتى عسام ١٩٨٦ ، ولم يتم التوصل خيلال السنوات الخمس التي تلت الى التوازن الذي ساد سنوات الضمستنشات والستينيات، ومع هذا لم تحدث الفوضى التي عمت ما بين ١٩٧٠ و ١٩٨٦ . حاليا يوجد تضخيم لاهمية الكتلة الأوروبية وتقليل من اهمية الين الياباني من جهة وتقليل من اهمية النولار تجاه كتلة اوروبا وتضخيم لاهميته مسقسابل آلين اليساباني ، ومن المسروع التنديد بهذا الشندوذ، وبالتالي مناقشة التوازنات في استواق الصيرف، هكذا يوجيد تضارب في المعيارين الرئيسيين وتنتم المضباريات على الفسائدة

 عباحثات الجات والاتجاء الين الياباتي .

خلال مأ يقارب العشرين عاما

الدولار مقابل المارك

الاقتصادي القومي للأدارة الامريكية الجديدة هي مواضيع هامـة ، لكن الأهم منهـاً هو هيكل التبادل بين الاقطاب التقسية الثلاثة ، وهي بحسب اهميتها ، اولا: الدولار، وثانيسا الكتلة الإوروبية فرنك - مارك وثالثا:

investir

العملات النخيرة الحية في قلب الحرب التجارية بين اقطاب السوق العالمي

الطويلة الاجل بانتظار تصحيح

اسعار الصرف . بالتأكيد ، فإن

نفقات الاجسور في اليابان تزيد

بنسبة ١٠ في المائة منها في

الولايات المتحدة لكن انتاجية

الصناعة اليابانية تفوق باكثر من

١٠ في المائة نظيرتها الامريكية

وبالتألى تحقق اليابان فأنضا

متناميا في ميزانها التجاري مع

الولايات المتحدة ، حيث تشتري

النولايات المتحدة من اليابان

ضعف سا تبيعه لها والعجز

التحاري الخارجي لاسريكا هو

بالنرجة الاولى عجز تجاء اليابان

، تبلغ الفسائدة على السندات

الطويلة الاجل ١٠ سنوات ٤.٤

في المَانَة بِالنَّسِيَّة لِلِّينِ ، بينما

تَصْل الى ٦٫٤٥ في المَانَّة بِالنَّسِيةِ

للدولار . أذ تتم المضاربات على

احتمال رقع سعر صرف الين بنسبة تزيد قليلا على ٢ في المائة ستوياء كمعدل وسطى للسنوات العشر المقبلة . كان ستعر صرف الدولار في ربيع عسام ١٩٩٠ يزيد عن ١٥٠ يذا ، أما حالت فستم صرفه بأقل من ١٢٥ بنا .

ويدرك المسؤولون اليابانيون جيداً هذا الشنوذ في علاقة الدولار مع الين ، كما يقدرون الحظر النَّاجِمُ عَن استَقْرَارُ الْأَحْسِاسُ القبومي الاصريكي ، لكن نتسائج الشركات اليابانية سيئة لدرجة لا تسمح بوجنود استعبار فنائدة قصيرة الاجل اكثر ارتفاعا، وبالتالي يذهبون في الإتجاه المعاكس ، وهكذا يصبح التوصل الى تنسيق ضيروريا ، لكن الامريكان غير مستعدين للتنازل

وليس ندى الاوروبيين راي او على الاصبح فإن أراعهم ستعددة مما يشتتهم . في الطرف الأخسر ، يوجسد المارك والزيادة في قيمته مقابل الين والدولار واصلحت دعم أن ارتباطه بالفرنك يحد منها ويبلغ معدل الإجور في المانيا ١٤٠ في

المائكة معا هو في اليسابان و ١٦٠

EUROCHANGE PLC

today W**i Pay**..

USA

RANCE

r gridany (HOU AND

اعلمو اجهة احد محال الصرافة في وسطلندن.

مستقرة مالياءهي الفكرة بالادور على حقيبة وزارة المالية

يقضى على الية الصرف الأوروبية الموحدة

توجسهات الإبآء الشسرعيين

المؤسسين لنظام اليبة استعبار

وفاليري جيسكار ديستان ولكن

ضربات السوق التي لا ترحم

عصفت بهذه الالبة وجعلت

الاستنقرار المائي حلما بعيد

والذي حسنت انه وعلى مسدى

الشبهور القليلة الماضية فإن

خمس عصلات من العملات المكونة

للألبة وعسدها ١١ عسملة تم

تخفيض قيمتها أو خرجت من

هذا النظام حبيث بيرات اللهجري

الانطالية الضعيفة بالخروج

وتبعها الجنيه الاسترليني فيعا

تم تخفيض قيمة والبيرينا،

الأسببانيسة ودالاسكوبوء

البرتغالي ودالبونت، الايرلندي

وتؤكد الأزمة النقدية الأخيرة

التى شمهدتهما الاسمواق

الأوروبية في أعقاب تخفيض

قيمة «البونت، الايراندي بنسية

١٠٪ وهو اكبر تخفيض فردي

نتم لعملة وأصدة دادل الآلبة

مَنذُ انشائها قبل ١٣ عاما ، أن

طلقات استواق المال بدأت في

الاقتراب من قلب السة اسعار

الصرف الأوروبية وتعنى بنلك

الارتباط بين الفرنك الفرنسي

والمارك الألماني الذي يعد العملة

المحسورية داخل التظام ويؤكد

الخيراء أن انقصام عرى هذا

الارتساط من شانه أن يقضى

القرتك الفرنسي الذي يواجه

ضغوطا كبيرة حتى لو استطاع

الافلات من هذه الضعوط مؤقتاً

فإن استمرارها من المحتمل ان

يؤدي إلى صراجستة راديكالية

لسياسات الفرنك من جانب اي

حكومة يمينية جديدة قد تتولى

السلطة بعيد الإنتيخيابات

السِرِ النِيةَ المقدر اجداؤها في

على الآلية .

على التوألي .

جسينكنز وهيلمسوت شس

سرف الأورويسي وهم روى

و تراجع على المتها الحاسية اسعار صرف العملان الإجنبية مقابل الجنيه الاسترائيني المتنبذب دائما

وفي ظل توقع حصول ادوارد

في الحكومة الفرنسية الجديدة

وهو الذي تولى نفس المنصب

في الفترة من ١٩٨٦ إلى ١٩٨٨

فإن خبراء المال يتذكرون أن هذا

الرجل ورغم اعستسراضساته

العديدة على خفض قيمةالعملة

أسانه يلجسا رغم ذلك إلى هذا

الإجراء ، كما أن حدوث مثل هذا

التطور قبل اجراء الانتخابات

والحقيقة المؤلمة أن نظام ألية

استعبار الصبرف الأوروبي ،

والذي ابتعد كثيرا عن كونه

عنصرا للاستقرار الالي في

أوروبا تحسول إلى آلة لدمسار

العملات الداخلية فيه وإلى عبء

التقيل يدفع الحكومات الأوروبية

قد لا تتوافق مع ظروف بالدهم

والمشكلة الأساسية هي

ونلك لجذب المستثمرين .

ولكن للمارك الألماني ورغم

تسيده للموقف فإنه هو الأخر

بواجه مشكلات تتعلق

بالإوضاع الجسنيدة التي

تشبهدها المآنيا في سرحلة مأ

بعد اعادةالتوحيد حيث أنها

تعانى من زيادة الانفاق بشكل

كسبيس ويدات الاستسار في الارتفسساع معا حسسدا ب

السوندربانك ، البنك المركسري

الألمائي ، إلى رقع أسسعسسار

الفائدة إلى أعلى معدل لها

والحل لهذه المشكلة يسبيط

يتلَّخص في ترك المارك برتفع

تشكل حياد وهو منا سينقلل

استعار الاستثيراد في المانيا

ويقلل معدل التضخم ويسجع

لليوندزيانك على خفض أسعار

خلال ۲۰ عاما .

MAMAL TALY SWISS SPAIN

مما هو في الولايات المشحدة، وهذا ما يُفسر قيام شركة BMW" بإنشاء معاملها منطقة بافريا الالمانية . ولا تبيع المانيا لليابان الا ٣٥ في المائة الي ٤٠ في المَاكَة مَمَا تَشَدَّرُيهُ مَنْهَا ۗ ، كما أن ميزانها التجاري الحالى مع الولايات المتحدة يعانى عجزا واضحا ، حيث تراجعت نتائج شركاتها الداخلة في المنافسية

العالمية بشكل كبير في عام ١٩٩٢ ، وستكون اسوا من ثلك في عام ان سوق السندات الحكومية لعشير سينوات تحيد معدلات فائدة اعلى من ٧,١ في الماثة بالتسبية للمساول مستسابل ١،٤٥ في المائة بالنسبية للدولار ، لذلك تتم المضاربات على انخىفاض سحر

صبرفُ المارك يتسببة ٠,٠٥ في

المائة كمتوسط سنوي للاعوام

الالمانية يتستلسه من الانكساش

الإقتصادي ، وسيليِّها في نلك

المصرف المركزي الألاني .

تعديل في قنعة عملتها أماه المارك فإن الأصر أصبح صحد

INDEPENDENT

الفائدة ، واكن يرى البحض ان

مسثل هذا الاجسراء كسان يمكن

الآليسة الأولى تون تردد ولكن

الآن الوضع يضتلف كما أن هذا

ليس حلا يعكن أن يقبله الفرنك

ويرى المسؤولون الفرنسيون

ان خفض قيمة الفرنك سيؤدي

إلى رفع استعبار الاستنبيرا

وُمعدل التضخم ، وان ارتباطهم

الوثيق الذي يقترب من الوحد

المالية مع المانيا سيعطيهم

سيطرة حقيقية على اسعار

الفَائدة التي يعتقبون أنه

خفض قيمةالعملة

ستستسرض للخطر إذا صباتم

وكما ان فرنسا استبعدت اي

الفرنسي المرتبط بالمارك .

الاقتدام عليه في سنوات عبم

إلى اتخاذ سياسات اقتصادية إيضاء على المستوى السياسي أن رتيب أي خفض في قيم . المستشمرين يفضلون المارك الالماني على أي عسملة اخسري داخل أطار الآلبة ونلك نتبحة ووين، فسان نظام الص سجل الألمان الطويل في الابقاء الأوروبي بدا في التَّمرُق بسبب على قيمة عملتها ثابتة لفترات وقدوف دالكسرياء ، في طريق طويلة ، وهو الأمسر الذي بلقي التخيير ، وبعمني أخر فإن على العصلات الأخسرى المرتبطة التشدد من جانب جميع الاطراف بالمآرك تبعة دفع اسعار فائدة اعلى من اسعار الفائدة الالماندة

يعنى ان مَذَا النَّظام فَي سبيله إلى ألانهسار لأنه لم يصّدر على إلزام اعضائه بسياسة معينة . ويعساني نظام المسرف الاوروبي من مستنكلة خطيسة تتعلق بالحد المازم الخاص بوجود مدى معين تتحرث فيه العملة بحيث لا يتعدي ٥٠٠٪ وبالتالي فإن اقتراح البعض بالسبقياح للميارك الألماني بالاندفاع لإعلى على أن يتراجع ثانية غيس ممكن لاحتصال

تجاوزه في دذه الماك صاجر

الـ ٥.٧٪ . ويؤكد الخيراء أن وجود نوع عا من المرونة هو الأمل الوحيد لانقاد صا تبقى من الية استار المسرف ، وان تسسمح هذه المرونة للألمان برفع المدى الذي تتحرك فيه الصملة إلى ١٠٪ منَّ ا قستها بدلا من ۲٫۵٪ بحسيث يتحرك المارك لأعلى بشكل حاد

نينيا: س**ٽ**ود

_عاعد

با خنی

تقاليد

نال، قير

النرتاء

الشري

منورته

لعدد (﴿

العشرة المقبلة، حيث يتوجع انخفاض سعر صرف المارك مقابل الدولان وكسذلك يتسسيسة اعلى مقابل الين . وهذا في صــ

بونبسبنك ، الذي يتوجب عليه تخفيض اسعار فائدته القصيرة الاجل وهو ما بدأ القيام به ، لكن هذأ منأقض للثقافة الألمانية التي تعتبر أن سعر صرف العملة يجب ان يكون سوضوع استراتيجية سياسية . ان اسعار الصرف هي الجمديدة في فلوريدا وليس في صحطيات يجب المُبول بها ، واذاً اهملنا الارتفاع الجنوني للدولار ما بين ١٩٨١ ق ١٩٨٥ ، والذي تم تصحيحه منذ عام ۱۹۸۷ ، فإن سمر صرف النارك لم يتوقف عن الارتفاع تجاه الدولار بينما بقي فابنا تجاه الين ، كما كان عليه عام ۱۹۶۰ ، وأعَتْمَادُ سَعَرَ صَرَفَ مرتفع يشكل تحنديا للمنتبجين الألمان ، الذين استطاعوا القيام بذلك حستى الان بفسخسر رغم أن تكاليف الإجور لديهم هي الأعلى في العالم . لكن لا يجب عليهم المبالغة وتضخيم قدراتهم زيادة عن اللزوم بل يجب التصامل مع الواقع وهذا سأ بدأت المتسركات

الموجودات بنسبة ٩,٥٪ .

الدوات الرياضية بالتحرِّئة .

في المائة من الرأس مال المدفوع .

برنامج لتحديث اسطولها .

الأسر في هذه الدول .

انفستكورب يحتفل بالعام العاشر لتاسيسه

 بلغ مجموع الارباح الصافية لبنك انفستكورب البحسريني (١٢,٧ مليون دولار امريكي لعام ١٩٩٧ يزيادة نسبتها ٢٠٠٪ عن عام ١٩٩١ فيما حقق البنك عائدات على حقوق المساهمين تقدر به ٢٠،٨ وحسفق ارباحا على

والديهة تقلب اسعار العملات الذي شهده عام ١٧ وكذلك تعرض الاستثمارات المساعية والتجارية والعقارية

لضغط الركود القوي ومن اجل حماية أستثمارات العمالاء

وسع البنك دائرة استدماراته لتشمل المانيا بشراكه في

كانون أول الماضي لنسجة ٥٠٪ من شركة وندي للازياء

النسائية ، ومن بين الإجراءات الاحترازية التي اتخذها في

ربيع عام ١٩٩٧ تخلصه من اسهم شركة كأترينز وهي

الحدى الشركات الرئيسة المتخصصة في بيع الازياء

النسائية في الولايات المتحدة ، كما نظم في اللول اكتتابا

عاما أولياً لاسهم شركة سبورتس اند ريكريشين لبيع

أما على صعيد موجودات البنك الذي يحتفل هذا العام

بالنكرى العاشرة لتأسيسه ، فقد ارتفَعْت الى ١،١٣٩،٧ أُ

مليار دولار ، وارتفعت حقوق المساهمين الي ٣٢٣ مليون

وورع البتك هذا العام ، كما في الاعوام الماضية ، مبلغ

١٥ مليون دولار كارياح صافية للمساهمين ، بما يعادل ١٥

تخفيض اسعار التذاكر بنسبة ٥٠%

طيران الخليج تربح ٤٥ مليون دولار

■ بلغت ارياح شركة طيران الخليج عن العام الماضي ١٥

مليون بولار آمريكي . كمَّا قررت الشَّركة تخفيض اسْعار

تَذَاكُرُ السَّفَرُ بِينَ الدُّولِ لِللَّكَةِ لَلْشَرِكَةِ وَهِي ؛ البَّحَرِينَ وقطرُ

وعُدان وإمارة أبو ظبي ، في نهاية كلّ اسبوع على الترجة

الجنير بالذكر أن طيران الخليج سبق وأن حققت في

العام قبل الماضي ١٩٩١ أرباصا قياسية بلغت ٤٧.٧ مليون

دولار ، كما أن الشركة خططت لاستثمار ٥٠٠ مليون دولار

لشراء ست طائرات ايرياص ٣٤٠ لاست عام ١٩٩٤ كجزء من

أما بخصوص تخفيض أسعار تذاكر السفر لمواطني النول

المائكة للشركة فقد سرى مفعوله اعتبارا من أول شباط

الحالي وذلك انطلاقا من حرص الشركة على مؤازرة الجهود

التى تقوم بهما حكومات الدول المالكة لتنفسسة انشطة

أسياحة المحلية واتلحة القرصة كابنائها والمقيمين فيها

فرصة التعرف على معالمها الحضارية والسياحية وتقوية

علاقات الأحوة والصداقة وتنمية الروابط الإجتماعية بين

ومراء الشركات اليابانية يتوقعون

ضغوطا امريكية اكبر لفتح السوق

■ توقع ١٪ من مدراء الشركات اليابانية النين جرى

استطّلاع أرائهم أن الحكومة المريكية الجنيدة بركاسة بل

كلينتون ستمارس ضغوطا قوية على اليابان لفتح اسواتها

بصورة أكبر أمام الصادرات الأمريكية . ومن بين الشركات

التي تم استقصاء اراء كيار مديريها كل من شركة تويوتا

لصناعة السيارات وشركة ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة

وشركات نيبون لصناعة الصلب والبترول والتلفزيونات

والتلغراف ، وشركة كاجيما وشركة الخطوط الجوية

استثمارات الشركات اليابانية المباشرة

شمال

أمريكا

٥,٥

1.,€

10,£

77,7

FF, 9

TY,T

14,4

1,£

۲,۳

٤,٩

٥,٦

٧,٠

بالمليار دولار

الجموع

أورويا

1,1

٣,٥

٦,٦

۹,۱

16,4

16,4

Giorni

المساصنة الأن بين أنواع هـ للحوم عنير منتشيد كال الفحد

الماراني :

and Comin) a

من تسمية عبا بهانا

على شعراء التحديات والدن

الصرارية المنزعث والمنزوي ال

بِعَادِهُ لَهِذَهِ السَّمَّدِ اللَّهِ عِي مِمْ

طويات المعهدة الفائدة رايي

اله لا بنه ترغه الاستعار الله

هی تصنیح ما تصد استانها

منافسة المستوجات المستجه إدة

كليرة معا ستان إلى عاشد

المناك عدة عام من السعَّا باي إذ

تغليض سنت العامالة ا

بطول عسر مستاه داء المادر

الإلاي العامية وديا يتعالى

نَغْنُفُ عَلَى هَا مِنْ السَّاءَ مِنْ

النضاعة وينت عف ١١٠٠ عالم عالم

للطائل وبسع فالأمد أنقول تشو

فللأأ شامي أن أرب المستعفلان

السيد الحمواني ما يا الماهم ال

نبادة البطائة والمعتنون ! المواصفات شحس مه تنومقد

بهوسسد اللغلي والمسبور ويزداد الإفسائل على الله

الأقواع در الأساس المساسدة عامد الموا

للسائ والمنب يتدير وواد

المحسان يعطي حداجيتي الأ

العول بالدرجة المجادي التي حيث تصني سعد المحاوية الم

العجنال حبت حين سيحا

المساول حبت حمل سيده الطفة المحمولة المدووج م فولية الاستهار المدي عوم المعالمية إلى إمادة المعالمية

المصناعة المحلبة المتسعل حد

والمسار بند مستدر سدر والمسار بنی آنه موجد حدا مارسوریا وسعت، ودوشجه

يعن أن وسيب ويوسب يعن أن تصالي أن المعسليو المعمانيين يقود بسواء ما

العلل القسائع كالم تسعليا الما

بالناد المجاورة والاسواق

(المفاصعة أن المنافسية صعب

الضافة إلى المستسبب مدر. الأرد إلى أن المواد المختلع

المواق السنوق المعلى عالمة

نقود التستاحة الوطائعة مع الله القود التحسيد معطورة

لمي المدة الانسبوغ بدات معد

الأول الاخسين والمي شقل ا

تغوق الاسواق الافدوبية

من مُوعَ مِن مُنالِ مُنادِينِ لا يوفي من خال عرفه هي

لانشطل لجنة المنصادية و الاغتسال لجنة المنصادية و سدى در الموطني ومعالم

سيكون الفقية واسع مارل والتصديق واسع مارل الوطنية والخساء على ع

 يفيد تقرير لدول الجموعة الاوروبية لن الدول العربية لم
 تلتزم حتى نهاية العام الماضي باكثر من ١٨٥ مواصفة قياسية من أصل ٢٠٠٠ مواصفة وضعتها دول السوق الاوروبية الولحدة للتعامل مع بقية اسواق العالم .

ووفقا للتقدير الاوروبي أنعدم الالتزام العربي بالمواصفات

الدول المستقلة تخفض صادرات الالومنيوم الى مليون طن

والاسعار ان ترتفع الا بتخفيض غربي مواز للصادات

🖪 هل يشبهد عنام ۱۹۹۳ ارتفاعنا في استعار الالمنيوم على

المستوى الدولي ؟ هذا التساؤل استدعاه ما أعلنه المسؤولون

في مَّطَاع الصَّنَاعَة في اسرة النَّول المستقلة (الاتحاد السوفياتي

سَّابِقًا)ُ مِنَ انْهِم يَتَوْقُ عَوْنَ تَنْنِي انْتَاجِ الْأَلُومَنْيُومٍ فِي نُولُهُمُّ

العام الجاري بنسبة تزيد عن ١٠٪ عما كان عليه العام المأضى . ووفقا لما نقلته عنهم صحيفة فايننشيال تايمز فإن هؤلاء

يعسربون عن رغبتهم في الإيريد منا تصمدره هذه الدول من

الالمنيوم على مليون طن ، وهذه كمسية تقل عن التقديرات التي

من مؤسنة 'في اي دابليو الومنيوم' الالمانية لدى زيارته روسياً ،

وهو اول فريقَ من القطاع الصناعي الغربي يتوجه الى روسيا

وقدم المسؤولون هذه التقتيرات المعاد النظر فيها الى فريق

وقال كارل ووب ، عضو مجلس ادارة المؤسسة الالمانية

المسؤول عن انتتاج الالومنيوم ان ما يهدف للروس الى انتاجه

واقعيٌّ ومنطقي علَّى رغَّم الْضُعُوط الْكبيرة التي يتعرض لها

القطاعُ الصناعي في اسرة الدول المستقلة الذي تتقصه المولد

المَاضَي ولا نتوقع ان تُحل بها كارثَّة عام ١٩٩٣ فأسرة النولُ

المستقلة ستستمر في التصدير على مستوى عال في العام

الجاري وستستمر المشاكل التي يساببها هذا للتصنير لصناعة

الالومنيوم فسيما تبقى من العالم ، وإن ترتفع الاستعار عن

المستوى الراهن ما لم يخفض منتجو الاومنيوم الغربيون

واستطرد ووب ان العاملين في مجال انتاج الالومنيوم يقدرون ان انتاج اسرة الدول السنقاة من الالومنيوم عام ١٩٩٢

بلغ ٣,١ مليون طن ، اي لم يتدن كثيرا عن مقدرة هذه الدول

على الانتباج الذي تراوح بين ٥,٥ و ٣,٠ مليون طن ، وكان هذا

الانتاج اكثر بقليل مما توقعه المشاركون في مؤتمر خاص

بالالنيوم عدّد في يطرسبرغ في ايلول الماضي عُندماً توقعوا ان يتدنى انتاج اسرة الدول المستقلة من الالومنيوم عام ١٩٩٣ الى

ويقولُ الْسَوُولُونُ فَي اسْرة الدول المستقلة ان المصدرين

الا أن شؤلاء المسؤولين يقبولون أن ٤٠٠ الف طن أخبر على

وبقول ووب ان غريغوري ماسلوف ، رئيس كجنة الومنيوم

التي تسيطر عليها الدولة وأنشئت في تشرين الثاني الماضي

ويحتُّمل أن تُصبِّح مسوُّولة كليا عن أنتاجُ الْالمنيومُ في اسرَّة

الدول المستقلة ، يرغب في خفض ما تصدره اسرة الدول بعقدار

٤٠٠ الف طن في العام الجَّاري لكي يبقى في داخل هذه الدول ما

الى أي مينة رسمية ، ومع ذلك لا تزال اللجنة تأمل في الا تزيد

الواحد من الالومنيوم من ٥٠ ايكو (٣٦,٥٠ جنيه استرليني)

اخْسر عبام ١٩٩٧ التي ١٣٠ ايكو ، وَالِّي ٢٠٥ ايْكُو عَنْدَمَنا يَكُونُنُ

تصدير الالومنيوم بموجب اتفاق مقايضة بغية لحكام السيطرة

على الصادرات . كما ان روسيا زانت الرسوم المفروضة على

تصدير الالنبوم الذي يوصف بأنه خردة الى ٤٦٠ أيكو للطن

الواحد بغية الحد من تصدير الالومنيوم الجديد الذي يموه على

Name and the second second

كمية الالومنيوم الاجمالية المصدرة عن مليون طن .

. آلا ان المصاهر تريد تصدير ٢٠٠ الف ط*ن من دون* الرجـوع

وكانت روسيا زادت الرسوم المفروضة على تصدير الطن

حصلوا على انن بتصدير ٧٣٠ الف طن لخر بموجب ترتيبات

خاصة بالشاريع المختلطة مما جعل مجمل ما تم تصديره ٨٨٥

الأقل تم تصديره من دون انن رسمي بما في ذلك الومنيوم تم

وأضاف : لم تتداع الصناعة في اسرة الدول المستقلة العام

الخام كما ينقصه رأس المال .

انتاجهم أكثر مما خفضوه حتى الان .

٢,٩٧٥ عليون طن لاسباب مختلفة .

تصديره من المصاهر مياشرة ولحسابها .

يكفى لسد الحاجّات المُحلية . ``

مضاربات الدبنار

وسط توقعات بعودة للدينار

الحسراقي إلى شيء من قسوته

السنايقة وعودة الطلب الكثيف

عليه مع رقع الحصار المحتمل ،

وقيد سيبق وصياحب هذه

الإشارات ما تم نقك في السوق

علَى لسان قادمين من الضافة

الفربية والذين أفادوا بأن ما

يدور هناك يتلخص بأن الدينار

التراقي سيشبهد ارتفاعا مع

اقتراب رقع الحظر الدولي على

اسا محليا فأن النين سلطوا

الأضبواء على هذه الاشبارات

وضخموها وروجوها فقد كانوا

هم الستفيدين الأساسيين من

مضاربات السبت عبر ممثليهم

في السوق السوداء الدّين

نجموا في التخلص من ملادن

الدناندر بأسعار ٨٠ ، ٩٠ و١٠٠٠

فلس أحيانا بعد أن كانوا قد

تجمعوها قبل المضاربات باسعار

وقد دفع جانب من الخاسرين

الثمن مرتين الأولى عندما باعوا

ليس فقط رصيدهم من العملات

الأجنبية كالدولار بل وأسهمهم

في سوق عمان المالي لتغطية

تقل حتى عن ٤٠ فلساً .

التعامل التجاري مع العراق .

كانت قيد التداول العام الماضي بأكثر من ٢٠ في المئة .

كأملة يهند التبادل التجاري بين المجموعة الاوروبية والدول العربية ويهبط بها من ١١,١٪ من تجارة اوروبا الى ١٪ ، الامر للذي يعني خسسارة العبرب له ٢٠ مليمار دولار من الصمادرات ، اضافة الى ١١ مليار تحسرها الصناعة داخل الدول العربية ليصبح مجموع الخساش العربية المتوقعة ٢٦ مليار دولار هذا العام باعتبار أن أوروبا وضعت أعتبارا من مطلع عام ١٩٩٣ شروطا وضوابط ليما يتحلق بالتبادل التجاري بينها وبع بقية لطراف للعالم ، ومنها بالضرورة ، دول للعالم العربي اللِّي نشيكل هجم تجارتها مع بول تجارتها مع بول اوروبا الموحدة قرابة 17٪ من حجم التجارة العربية خاصة فيما بين سنة ١٩٨٧ وحتى نهاية عام ١٩٩١ ، وتشير التوقعات الى تجاوز هذه النسبة خلال

ويطرح تقرير دول السوق الاوروبية الذي صنر نهابة العام للاضي تصورا اوروبا لتعامل النول العربية مع المجموعة الاووبية ، وهذا التصور يطالب العرب بإنشاء أسوق عربية موحدة لتعامل مع 'سوق لوروبية موحدة، لأن السوق الاوروبية لا يمكنها أن تتعامل مع الدول العربية على أسأس فردي

ولا يكتفي التقرير بالمطالبة بإنشاء هذه السوق العربية ، بل يطالبها بالثوسع ليها وازالة القبود الجمركية حتى يمكن للسلع ان تنساب فيما بين اسواق هذه النول ، وكما يقول التقرير فإن هناك صعوبات سوف تكتنف استمرار عملية التبادل التجاري كما وكيفا في الفترة القادمة فيما لو تم التعامل مع كل دولة على حدة ذات انتأجية او قدرة استيعابية محدودة .

ورغم أن هناك للفاقية تحت مسمى السوق العربية فإن هذه الإتفاقية ، تلخذ في حساباتها لبخال ٢٠٠٠ مواصفة قياسية جبيدة اعلنت عنها دول السوق الاوروبية كشرط للتعامل مع بقية دول العالم والتي بيدا العمل بها في نهاية العام الحالي وتنظب توافر هذه المواصفات الجديدة في كافة انواع السلع وللنتجات في عمليات التبادل التجاري التّي تستقبلُها دول

للمدوق الاوروبية والعدوق الامريكية واليابان، حبث اعلنت هذه الإسواق رفض التعامل تجاربا مع اي سوق اخرى تصمر سلعا ومنتجات لا تتوافر فيها الثمروط القياسية الجنندة . ويشير التقرير الى ان توقف عمليات التبادل التجاري مع

الدول العربية يسبب عجزا تجاريا في النول العربية لمسالح المسوق الأوروبية قندره ٢٠ مليسار دولار سنويا اضسافية الى الحسائر التي تتكيدها قطاعات الصناعات الوطنية والزراعة في الدول العربية بما يعامل ١١ مليار دولار سنويا تتيجة واف عمليات التصعير العربية للأسواق الخارجية .

ويقول تقرير اصدره الجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع لحامعة النول العربية مؤخرا أن الإعلان عن المواصفات القياسية الجديدة التي تحكم اي عملية تبادل تجاري او اي اتصال تجاري خارجي للنول العربية مع نهاية العام الصالى ١٩٩٣ يتطلب التوقيع على اتفاقية عربية موحدة للالتزام بهذه للواصفات القياسية لمواكبة المتغيرات الاقتصادية المهمة للني تحدد لأول

مرة في التاريخ الحديث شروط التعامل التجاري مع العالم ا ويؤكد التقرير ان الالتزام بالمواصفات القياسية الجديدة

يتطلب تكنولوجيا متقمهة وامكانات هائلة لكافة قطاعات التصنيم والانتاخ في للدول العربية وهو ما لا تستطيع دولة واحدة أن تتحمله ، وتتطلب عملية الانتقال بالسلع والمنتجات التجارية للعربية للى المستوى القياسي للعالى تعاون النول العربية في توفير الإمكانات التكتولوجية والعلمية الحنيثة لتحقيق هذا الغرض خلال المسوات القليلة القاعمة لتجنب عزلة تجازية يمكن لن تحيط بالدول العربية وتبعدها عن التعامل

الشروط القياسية التي اعان عنها ترتبط بشكل كبيربالمسناعات للعقدة والمتقدمة تكتوأوجيا في الدول الاوروبية والدول التقدمة صناعيا بشكل عام . لكن طبيعة الصناعات العربية الوطنية للوليدة تتطلب امكأنات اقل لتطبيق هذه للواصفات القياسية على الدى القريب مما يسبهل على الدول العربية اللحاق بهذه التطورات التجارية المهمة . وطالب التقرير بإنشاء مركز عربي للمواصفات فلقياسية يوفن المعلومات فلفنية والقياسية لكل قطاع من قطاعات الصناعة والانتاج لتوحيد هذه المواصفات في

التجاري مع الاسواق الدولية . واكد التقريران الصعوبات الفنية والهندسية لتطبيق

للتنجات العربية بشكل عام ومواكبتها للمواصفات الدولية .

٩٠٠٠ لاتتم بين يوم وليلة ولكنها

تستغرق بعض الوقت نظرا لانها

تنطوي على تغيير جوهري في

طريقة الادارة بالشسركة . الشئ

الواقسعي هو ان نفكر بمنطق

الشهور وليس الايام اذا أربنا أن

نضع اطارا زمنياً لتوقعاننا .

والعبرة بأن يكون النظام على:

طريق مشاركة داخلية وليست

'عَمَلِيَّة ' أَوْ أَمْقَاوِلَة ' تَعْظَى لَجِهَة

معينة التنفيذ والحصول على

الترخيص . رحلة الايزو ١٠٠٠

طريق مشاركة من كل الاطراف

داخل الشركة لانها التزام جماعي

بان التميز من خلال الجودة هو

أفيضل سيلاح تنافيسي لكسب

رضاء العبعيل وكسب السوق

العالمية . اول من يلتزم بتطبيق

'الايرو ٩٠٠٠ هم الادارة العليسا

للشركة ثم بعد ثلك يجب تحقيق

مشاركة كل المدرين والعاملين

١٠٠٠ إن رخلة التعنين در خلال

الجودة لاتنتهي بالجمسول على

الترخيص ولكنها تبدا من هذه

لضمانات الجودة داخل أي شركة

هو مسالة داخلية خاصة بالشركة

ذاتها ولإعلاقة له بجهة منح

الترخيص باي حال من الاحوال

ويجب ان يكون هذا الفـــصل

وأضيحا حتى لاندخل في متاهات

الخلط بين 'الستشار' من ناحية

إن تطوير النظام الشامل

داخل الشركة في التطبيق .

• رحلة الأيزو ١٠٠٠ هي

للورق مطابقا في الواقع .

الصادرات العربية الصناعية تصطدم بجدار "الايزو" . "٩٠٠٠"

السَّوق الاوروبية المستركة. ● إن رحلة التميز مع ايزو ويقوم التحسميم الرئيس

لنظام ايزو ٩٠٠٠ على فرضية انه اذا استنطاع المورد أن يوفسر ع تستعد ۱۲ غرفة تجارية B ضمانات كافية لضمانات الجودة عربية اوروبية تنتشر في عواصم فيما يتعلق بكافة نظم التشغيل اوروبية متعددة ، لدخول مرحلة والادارة التي يسير عليها وبصفة التعامل مع سوق اوروبية واحدة مستقرة ومستمرة فان للنتجات يحتاج دعم التبادل التجاري معها التي سيقدمها لعميله - وكذلك ألى جُهود اضافية خاصة مع الخنمات - ستتوافر لها الجودة تطبيق أوروبا للعواصفات بالتالى . وبالتالي فأن نظام أيرو القياسية التولية الايرو والتي لايركز على مواصفات المنتجأت لاتكتفى باشتراط مستوى معين من الجودة في السلعة بل ايضنا

> ماهي الايزو ففي عام ١٩٨٧ ، قامت للنظمة العالمية للمعايير ومقرها جنيف بسويسرا بوضع اطار لنظم توكيد وضمانات الجودة عرف بتسمية ايزو ١٠٠٠ ويلك في مُحاولة من المُنظِّمة لتوفّير فكرُّ موحد حول هذه الضمانات في

وقت تباينت أحيه النظم التي يطلبها كل مورد في مواجهة عملية . وكان المتوقع أن يخدم هذا الإطار الذي وفرته المنظمة كوسيلة يستطيع من خلالها أي عميل التاكد من كفاية ضمانات الحودة لدى المورد الذي ينوي ان يتعامل معه وعلى ان يتولى العميل - مستخيما هذا الإطار = عة وقحص نظم عمليا خلال اجهزة مراجعة يحدها

بالإتفاق الثنائي مع عميله .

وتوقعا لقيام وحدة دول السوق الاوروبية مع نهاية عام ١٩٩٢ ، تينتُ نول السَّوق اطار ايزو ٩٠٠٠ بهدف توفير ضَمانُ لسنتويات الجودة بين شركات دول السبوق الاثنتي عبشبرة . وجدير بالذكس ان الشركات البريطانية كانت سياقة في هذا المضفار حيث كانت تطيق معايير مشايهة لضمانات الجوية تعرف باسم المعايير البريطانية ٥٧٥٠ وقسد ادخلت دول السسوق على النظام الجحيد اسلوب اعتماد

المراجع الضارجي للصايد كطرف ثالث يستانس الطرفان لحياده لاته معتمد بصفة رسمية ويذلك اصبحت هناك شهادة او ترخيص يمكن التقدم للحصول عليه من جهة رسمية معتمدة تقوم بالتاكد من أن متطلبات النظام قد توفرت كما هي محدد لها ويتأثالي بعثح الترشيم ويصبح له قوة القبول

ولكنه يركبز على ضبرورة توافس ضمانات لتوكيد الجودة تسير مواصفات خناصة لعمليات عليها نظم الإدارة والتشغيل في

الشركة الموردة وان يثبت ذلك من خــــلال النظم التي تتــــيناها

والستندات التي تستخدمها ودادل الجسودة الكليسة الذي

* ٢٠ الف شركة اوروبية حصلت على الشهادة والشركات الامريكية تسعى اليما وحملة قومية في اليابان من أجل الالتزام بشروط "الايزو" وو

> اعتمدته لنفسها والاجراءات التى تتبعها وفي ضوء ذلك يحق لهأ أن تصصل على أعشراف النظام يل والقنهادة التي لها كي تقدمها لكل عميل يطلب

وياختصار شديد قان هذا

ومبدئيا فانكل دول العالم سوف تاخذ بهذا الاطار عاجلا او احلا بحيث من القرر ان يصيح هُو النَّمَطُ العسالمي المُقْسِسُولُ فَيُّ

الإسواق الدولية . ومن المعروف انه حستى الان أوروبا وحدها قد تم حصولهاً. على شهادة باستكمال متطلبات للنظام . ويدءا من هذا العام فان الحصول على ترخيص ايزو

٩٠٠٠ قد اصبح من المتطلبات

للعمل والتعامل مع شيركات دول

هذا الصَّمان .

النظام اشبب مايكون بعمل المراجع الشارجي الذي تستعين به الشركة - وهو جهة محايدة ومسوثوق بهسا وحساصل على تصريح مراولة المهنة ويلترم باخلاقيات المهنة كما ينعكس نلك في سمعته لكي يتاكد من جودة لننظام للحاسبي الذي تسير عليها الشركة ويعتعد دقة الشركة في اتباعها لهذه الاصول المُجاسِنينة السليمة .

هناكُ اكْثر من ٢٥ الف شركة في

الخبيراء انه في خيلال السنوات الخمس القادمة لن يكتب اليقاء لاي شركة في سوق المنافسة مائم تسجل في نظام ايزو ٩٠٠٠ ومن النقاد " تي بجدر أن تضعها الصناعات العربية في اعتبارها خلال المرحلة المقبلة . • ما نحن مقبلون عليه ليس

جدارة واستحقاق .

ايرُو ٩٠٠٠ سهلُ وصعب في نفس الوقت . سهل أمام كل شركة تدار يطريقة معقولة وتضع ضمانات الجودة نصب اعينها وليس هناك شروط تعجيز فيما يتطلب النظاء من الشركة التي تريد الالتزام به ولكنه صبعب أن يتسوقع ان هذا

واحسافية لكل منا سبق فيان هناك اكثر من خمس وثلاثين دولة

العربية عليها أنَّ تنتزعها عن

قسد تبنت هذا النظام . ويقسر

ولهذا فان العديد من الشركات

الامسريكيسة الكبسرى يلهث وراء

الصصول على هذا الترخيص

ويطائب كل للوردين بان يفعلوا

نفس الشئ . وكانت وزارة النفاع

الامريكية وحلف شمال الاطلنطي

اسبق من غيرهما في تبني هذه

المتطلبات واشتراط ان يلتزم بها

اليابانية تعشق نظم الجودة

وتطبق العسديد من ضمانات

وتفاخر بهاآلا ان هناك صعلة

قومية الان على قدم وساق في كل

انحاء اليابان للالتزام بمتطلبات

نظام ايزو ٩٠٠٠ على أعتيار انه

اطار متفوق على الكثير من الاطر

وعلى الرغم من أن الشركات

كل الموردين لهم .

التي سيقته .

الاحراء شكلي وانه يمكن تخطيه بصورة او بالْخْرَى . "

وحاولت الاستغادة من جنى

الأرباح من خلل التنبيات

الســـــرية التي جـــرت في

اسواقها وكذلك استقادت من

لجراء تسجيل مُصنَّع أو شركة في سجل تمسكه جهة تفتيش. حَقَيقَة ما نحن بصدده في الفترة المقسيلة هو بدء رحلة تميسز الصناعة العسريية نتمنى ان تصاحبها رحلة تميز معاثلة في مؤسسأت الخدمات العربية ايزو ٩٠٠٠ علامة للتميز امام الصناعة

● الحصول على ترخيص

وجهة الاعتماد والراجعة من ناحية اخرى . • عملية تطوير ضمانات الجودة داخل الشركة تمثل نقطة تحول من مناخ العمل بالشركة ولابد من مسعساً ملتسهساً على هذا

إن عسمليسة تطوير النظام تنطوى على بعد حضاري وتغيير غي مناخ العمل وطبيعة العلاقات بيِّن الاطراف المتعاونة في الشركة من اجل ارساء اسساس جحديد لضعانات الجودة . وهذا المناخ الجديد يعد بأسياء ايجابية في تحسين الانتاجية والارتقاء بالجوبة وخفض التكلفة يشهادة الشركات العالمية التي تبنت

النظام وتفيد البيانات المتأحة ان تطبيق النظام يحقق نتائج باهرة في المجالات المشار اليها تفوق كثيرا قضية تعليق شهادة ايزو ١٠٠٠ في غرفة الإجتماعيات بالشركة ً.

1951 هذا السعر تقريبا مواز لسعره

السنة

1140

1147

MAY

1144

1141

199.

١.٥ مليار جنيه هجم الانتاج المصري المتوقع من الملابس عام ١٩٩٣.

۵۰۰ ملیسون جنیسه صادرات الملابس المصدية لعسام ١٩٩٢

■ توقعت دوائر صناعة الملابس الجاهزة في مصر أن يبلغ حجم الانتاج المحلي من الملابس خلال العام الحالي ١٩٩٣ (١,٥ مليار) جنيه مصري مقارنة بحوالي ١,٢ مليار جنيه لُعام ١٩٩٧ ، وجَامِت هَذَّهُ السَّوْقَعَاتٌ فَيَّ انتَعِاشَ انتَاجَ الملابس على ضُوَّ التوقعات في انتعاش مبيعاتها لعام ١٩٩٣ بعد الزيادة الكبيرة في أنتاج الماركات العالمية في المصانع المصريّة ، حيثٌ كَانتُ السنوات السابقة قد شهبتُ اقبالا من الشركات العالمية على الترخيص استثمرين محليين بتنصنيع موديلاتها في مصر والتي من بينها منتسجسات (رانجلر ، وفسان هاوزن ، ويبير "كساردان، وتيدلاييدوس ، وسيلفاتوا ، وكاكاو ، وروماس ، وشيفاتل -وغيرها) من ايطاليا وفرنسا والمانيا والولايات المتحدة إلى جانب العليد من الماركات المسرية التي نالت شهرة واسعة

ومنها В.Т.М ، وكوتكريت ، وداليدرس ، وغيرها . هذا وتجدر الاشارة إلى أن حجم الصائرات المصرية من الملابس الجاهزة خلال عام ١٩٩٧ قد بلغ أوه عليون جنيه من اجسالي الصادرات من منتوجسات الغيل والنسسيج والاقشة التي وصلت إلى ١٠٢٥ مليار جنيه طبقا للارقام التي اعلنها رئيس الشركة القايضة للغزل والنسيج بتمار 🦹 الهندس محمود ابراهيم 🗎

قال لـ الأسواق أن تحذير البنك تستعيد تجربة الارتفاع الكبير

لدى الشركسات النبي ترغب في

استعماله كوسيلة لضمانات

نسعر النثيار العراقي في الأيام الركسري بخسصسوص النيتار العراقي هو السبب الرئيس في

الدينار العراقي خارج العراق ، ويحظر النشال عملة عراقبة إلا تحدود ۲۵ دنثارا لکل شخص ، ويتطبيق هذا القانون يكون وحسود الدينار العسراقي في الخارج غير قانوني ومهربا لآ

السنيند قاتى المسقبودي ومؤسسة السعودي للصرافة،

الجوذة لدى مورديها .

يسمح بالخاله للعراق . ً هائي السغودي

مشترياتهم من الدينار العراقي حيث تأثرت اسعار هذه الأسهم جرئيا نتبجة العرض المفاجيء

الذي يطلق عليسها اصطلاحا الأوروبي (اي الدي طبع في أوروبا قبل أرمة الخليج) فإن حبع خسائر الذين استقر الدينار العسراقي بحسورتهم يصعب حصرها الآن خصوصا وان هذاك حسديدسا يدور عن تنانير عراقية مزورة إلى جانب الدنانير العراقية التي يطلق عليها اصطلاحا العسكري اي تلك المتى طبعت خللال ازملة الخليج على المطابع العراقية المحلية التابعة للجيش ، وهي البنانيسر التي بيسعث خسلال مضاربات السبت باسعار تقل

بالدينار العراقي بدات خلال الأيام الماضية أو بعد تحذير البنك المركسري من مسخساطر المضاربة بالنيثار العراقي على

ليس فقط على النينار العراقي

الذاكرة العامة للمشعاملين الاقتصادين الأريني والعراقي ،

عن ٢٥٪ عن استعار الأوروبي المطبوع في أوروبا قبل أزمة

الأولى لانتهاء الحرب العراقية الإيرانية ، والذي وصل حينذاك بسعره إلى نصف سنار أرسي أقبل انخطاض البعة البينار الأرىني) وعبويته بعد نلك إلى ٢٥٠ فلُسا اربتيا عتبما كسان الدينار الأردني يساوي ٢٠٥ دولار . كسمسا بدأ المتسعساملون يستحضرون امكانات الغأء بعض فئ**ات الدينا**ر العراقي او حـتى اسـتـيدال العـملة كلها بعملة جديدة ، وإن لم يكن هذا أو ذاك أستطبيق القانون العسراقي الذي يحقل اخسرأج

تراجع سسعسر صسرف الدينار العراقي بوم الاحند اللاضي منا بِينَ هِ أَهُ وَ هَ ١٩٥ قَرَشُنَا يَعُدُ انَ كأن سعرة لدى محلات الصرافة يوم السبت بين ٥٠٧ و ٨ قروش لكل دينار . وقسال إن ارتفساع الدينار العسراقي في السوق الأردني لم يكن مضارية محلية وانما تبادل مشروع وحسب حركة الأسعار وأسواق الخليج ،

واشار إلى أن الكثيبرين من النبن تعاملوا بالبينار العراقي خلال الايام الماضية حققوا خسائر تتبجة تحتيرات البتك المركسسري الأربتي ، وأضساف السعودي أن الدينار العراقي ياتي بالأصل من العراق عبر شسراء العسراقسين والنسجسار العسراقسيين لمواد ويضبائع من السوق الأردني ، ويطرح الدّينار العسراقي في السبوق الأريني مقوما بآلدولار محليا ، واشارّ إلى أن بعض يول الخاليج تعساملت بالدينار العسراقي

السوق الأردني . نعيم مشربش السيد تعيم مشريش من شركة مشريش للصيرفة اوضح أن التغاول الذي ساد السوق الأردني حبول فك الحبصبار عن العراق وإمكان تحسين العلاقات الأمريكية العراقية ، وتصدير العبراق لنفطه كانت وراء رفع

استعبآر الدينار العبراقي الذي وصل إلى اقسمىي ارتفاع لدى محلات الصرافة منا بن ٥٠٧. ٨٠ فلسسا لمكلّ دينار عُسَّراقي ، شراء وييعا ، ويعد تحنيرات البنك المركزي للمواطن للحقاظ على مصالحهم انخفض سعر منرف الدينار العراقي إلى 4.4 . •ه فلساً . وأكد الشيد نعيم ان تحسليرات البنك الركسري تحنيرات مسحبحة وان مضاربات مفتعلة تقف وراء ارتفاع صرف الدينار العراقي ، واشتسار إلى أن سنسعسر الديثار العراقي هو ما يجري التعامل

الآن ليوم الأثنين ما بين ٤٨ . ٥٠

فلسا / لكل دينار عبراتي وان

الخليج حول الدينار العراقي لعبت دورا في ارتفاعه ومن ثم في انخفاضه ـُ ضحسايا المضساربات على الدينان العراقي كان قد سبقهم إلى قَائمة الخسارة اخرون فأموا بشراء الجنيه الاسترليني اثر هبوطه الحاد في السوق

الارتفاع كسسا حسن خسلال انخطاض ايلول الماضي إلا ان الذي حدث هو كسر الاسترايني لصاجئ الدينان هينوطا حسث استقر سعره خلال اليومين الماضيين عند ما يقارب ١٨٠ فلسا . وشعلت قائمة الخاسرين من شبراء الاسترليني الذي شهد طلبا كليفا كما نكرت الأسواق في عسما الماضي ، جانبا من أصحاب الودائع الاسترابيدة النين أرادوا تغطية خسائرهم نتبحة لانخفاضه بشراء للزيد

منه انتظارا لارتفاعه وهو الأمر

الذي لم يحنث .

في العراق وهو ما بين ٥٠ ـ ٥٠

فلسا/ دينار عراقي وأعرب عن

اعتقباده أن منصباريات دول

المحلى إلى دينار وعشر فلسأت

اعتقادا من هؤلاء بأنه سيعاود

الرنديلا والأغلقة والكليسات فمثلا تصنيع اللحوم المفرومة ندفع عليها ضريبة لأنها تدخل في صناعة المرتديلا . ويعستنف المهندس مسح اً برهوش بأن وزارة التسمينوين تستورد اللحوم بدون تراشة لحساجيات المسوق وهي تعطي رخصأ بالاستيراد بالكميات المطلوبة بغض النظرعن الحاجات المحلية لهذه الكميات وفي ألوقت المساهس لدينا أسا

يكفي السوق للحلي من الانتاج المحلِّي ، ولكن لا يوجِّد أي حمايةً على الصناعية الارتنبية ويقع العيام الأكسيسس على وزارة التعموين ويجب عليمهما أن تتسعساون مع وزأرة الصناعية والتجارة لوضع حماية للمنتج الاردني وحماية على البضائع الاردنية واضاف بأن الخطوط الجسوية لا تحسمل إلا اللحسوم الطارجة لذا فندن نتعامل مع مبناء العقبة من خلال حاويات مغلقة عن طريق البحس وهناك رقابة خاصة على اللحوم ويتم فحص عينات عشوائبة في

معقاة من الجمارك لكن المواد

الأولية التي تدخل في صناعة

للاستنهالك البشيري ، وهناك ملاحظة مهمة فاللحوم للجماة التي تفقد تجميدها وتدخل للتجميد مرة اخرى تصبح غير صالحة ومضرة بالمنحة لانها تكون قد تاكسنت وفقنت قيمتها

الغذائية لذا فنحن نضعها بعد نَبِحها مدة ٤ ساعات في ثلاجات

مختبرات وزارةالصحة ويعد أن

تتم للوافقة طينها وتؤخذ

موافقة أمنانة عشان الكبري

للتاكد أيضا من مسلاميتها

€محمد برهوش

خاصة وتتجمد تحت برجة الصافر وعندسا تدخل إلى للصنع تكون مجمعة حتى أخر مرحلة من مراحل الإنساج ثم تضعها في مضازن التبريد تصل حرارتها إلى أقل من ٥٠٪ لذا تجد لون هذه اللحوم تميل إلى الوردي بنعكس اللحسوم

الأخسري والتي لا تخسضع لمواصفات التبريد المطلوبة وبدورنا تقدم للمستهلك لحوما جاهزة للاستهلاك وأمنة صحيا وليكون هناك أفسضليسات لدى

وضمن المواصفات الطلوية . أما بالنسبة لموضوع العرض والطلب على اللحوم فقد أشبار السيد برهوش إلى أن العرض والطلب يختضعن للاصناف

التى تصنعها فسنشلا في المقأصف للدرسية يزيد الطلب على مادة المرتنيلا وفي فحال المسيف يكون الطاب أكثر على

النقانق والهمبورغر لأنها تستخدم في الرحلات ، أما في رسضان فيقل الطلب على هذه السلع ويزيد على اللحس للفرومة لأنها تستخدم في معظم الطبخات المنزلية ، لذا

نجهز كميات كييرة من اللحوم المفروسة خبلال هذا الشهر وكميات أقل من الأصناف الأخرى علما بأن الشركة لديها مضازن كافية وتستوعب كميأت تخزين كبيرة حتى تكون متوفرة في كل

وأكسد على التسعساون بين المصانع والجهات الرسمية ليتم التنسيق بين هذه المسانع

كل مصنع وانتاجه .

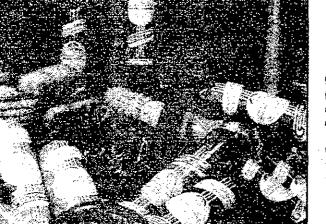
ويوجد في مسصنع الوادي ١٠٠ مـوظف وتعامل مما يستاهم في رفسد الأبني العساملة في الأردن وتوفير وظائف للعاطلين

عن العمل ويعكس تجار اللحوم للستوردة ، ويضيف المهندس برهوش بان نسبة الجمارك على البهارات والكنيسات والأغلقة

بحدود ٣٠٠ وينحن نعتبر هذه النسبة مرتفعة ، علماً بان تمسديرنا للغسارج تليل جد ونتمنى على للسؤولين أن تكون هناك حساية على الصناعيات المحلينة أو اعقاءات على المواد الأولية حتى يتسنى لنا المنافسة بين الشركات المحلية وانشجيع

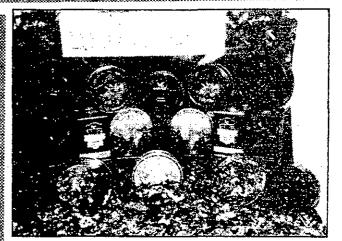
المستثمرين على الاستثمار المحلى ، علما بأن مصنع الوادي قسد تأسس في عسام ٨٩ ويدا

وفى المرحلة الثنائينة سننتم بالانتاج البسيط ثم توسع التصدير للدول العربية ويوفر وازداد انتاجه وهو مجهز بأحدث للاكينات ويعتبر من جميع اصناف اللحوم بالأسعار المناسية والجودة للمثارة ، كما اكسيس المصانع الموجسونة في



يوجد حافلات لنقل اللحوم إلى النجار والمراكس التحسارية والمصلات التسجارية ويتبع المصنع مصنع اخس الثلج ويمر المصنع الآن في مراحل لتوسيعه وفستح خطوط انتساج جسيدة وسنعلن عنها في حينها

شركة الاسماك العربية ١٠ اول مشروع لتفريخ الاسماك في الاردن



مدير عام مصانع حلويـات الجودة الفاخـرة

الحلواني : صناعة الحلوبات

المطلوب لجنة اقتصادية تسعى لرفع مستوى الصناعة الوطنية

يرتفع استهالك الحلويات في معظم المواسم والأعباد ، وياتي شهر رمضّان هذا العام في موسمُّ الشتاءُ مما سيُضّاعفُ من الأقبالُ على شيراء الطويات وذلك لأنّ الجلوبات تمد الجيسم بالسيعيرات الحدارية اللازمة لاعطائه الطاقبة في الشبتاء لأن جسم الإنسان يحاجة لهذه السعرات في مثل هذا القُصل أكثر من أي قصل أَحْر بـ هذا ما تحدث به السيد عبدالوهاب الحلوائي ، المدير العام لمصانع حلويات الجودة الفاخرة - وحول ارتفاع الأسعار في هذا للوسم اكد أنه لا نية لرفع الأسعار بل على العكس هناك نية لتُخفيض الأسعار حتى تصبح ملائمة للشهر الفضيل وموسم الأعياد وحتى تستطيع منافسة المُنتوجات المستوردة وخصوصاً (المهربة منها) والتي تدخلُ بطرق غير مشروعة ولقد طهرت في للدة الأخيرة مصانع خلويات كثيرة مما سيؤدي إلى فائض في الأنتاج المحلي وبالتالي كل مصنع سياخذ حصة اقل مما يجب في تُسويق منتجاته في الاسواق للحلية وهناك عدة عوامل ستؤدي إلى تخفيض الإنتاج منها :

تخفيض سنقف الحماية للصناعة المحلية والبضاعة التي تدخل بطرق غير مشروعة والبروتوكولات التجارية التي توضع دون دراسة نوضع الصناعة المحلية أضافة إلى الاستغناء الكثير عن الأندى العاملة وكنا نتمنى أن يبرك القائمون على هذه الأسور بأن كثيراً من المصانع الوطنية خفضت انتاجها ، لا بل إن كثيرا مِنها تخلُّف عن جزء من صناعتها واستبعلتها بالمستورد من نفس البضاعة وبتكاليف انتاجية أقل بكثير من التصنيع داخل مصنعهم وبقارق ربح كبير دون الرجوع إلى الضرائب ومشكلات للعمال والضمان الإجتماعي ، أي بمعنى أخر أن البضاعة للستوردة تلعب دورا هاما في زيادة البطَّالة وتدَّمير الصنَّاعة المحلية .. واشارُ السيد الحلواني بأن العمالة الاجتبية لا تشكل خطرا جسيماً على زيادة البطالة والمطلوب أن يكون هناك رقابة خاصة على الجوية وَّأَلْواصِفَاتَ للصَّنَّاعَةُ الوطنيَّةِ حَتَّى يكونَ هِنَاكُ فَرِقَ فِي السِّعِرِ بِينَ

ويزداد الإهبال على الحلويات والسكاكر في المواسم والأعياد والأفراح لذا لابد من زيادة الانتاج في هذه المواسم . وتحدَّث السيد عيدالوهاب عن نوعية الإنتاج فقال : أن هناك مصانع وطنية نعتن بوجونها واصحابها لليهم القدرة الفنية والافكار النيرة لاعطاء افضل إنتاج بدون استنتناء وصناعاتهم تَضاهي الصَّنَاعات الأجنبية أما من نَّاحية الكم فنسبة ٣٠٪ من هذه المصانع تغطى حاجات السوق للحلى وتكاليف الإنتباج مرتفعة وتعود بالدرجة الاولى إلى ارتفاع تكاليف الشحن إلى ميناء العقبة حيث تصل كلفة الحاوية إلى ٢٥٠٠ دولان اضافة التفتيش البحري والجمارك حيث تصل نسبة الجمارك ٥٠٪ مقارنة بالبلاد الجاورة"، وكلفة الحمولة تشراوح ما بين ٨٠٠ إلى ١٠٠٠ دولار اضافة إلى ضريبة الاستهلاك التي فرضت موفدرا بنسبها المختلفة ، والتي أنت بالتّأكيد إلى زيادة التكاليف . وطالب السيد الحلواني بدعم وحماية

الصناعة المحلية لتشمل جميع الصناعات المختلفة .

وأشار إلى أنه يوجد حلويات منافسة مختلفة في اسواقنا تأتي من سورياً ومصر وتركيا .. كما أن صناعة الحلويات في الأردن لا يمكن أنْ تَصِلُ إِلَى الْمُستَوى المطلوبَ إلا عن طريق التنافسُ الدُّر ، فمصانعنا تقوم بشراء مادة السكر من خلال وزارة التموين بسعر الوزن القائم ٣٤ بينارا للطن الواحد في حين أن تكاليف السكر بالبلاد المجاورة والأسواق العالمية تتخفض عن اسعارنا بنسبة ٥٠٪ ، لذا نجد أن المنافسة صعبة مع منتجات الدول المجاورة أو خلافها ، اضافة إلى أن المولد الخام غير معقاة بعكس الدول المجاورة كما أن اغراق ألسوق المحلي بالمنتجات المستوردة تقف حائلا في طريق تقدم الصناعة الوطنية من الحلويات ، وتحدث عن الصادرات فقال اننا نقوم بتصدير معظم منتجاتنا إلى دول اوروبا الشرقية إلا اننا في المدة الأخيرة بدأت نسبة التصنير تقل فالمنافسة الحادة من الدول الأخرى والتي تقل اسعارها عن أسعار منتجاتنا اصبحت تغرق الاسواق الاوروبية بمنتجاتها وقد اثرنا هذا للوضوع أكثر من مرة من خلال غرفة صناعة عمان ولكن دون جدوى واتسامل لماذا لا تشكل لجنة اقتصادية وطنية تدرك حقائق الأمور وتسعى لتحسين الاقتصاد الوطني وتعمل من أجل ازدهاره ولا شك بأن هذه اللجنة سيكون افقها وأسع تدرك ما معنى الإنتاج وما معنى الاستيراد سيسرى والخذ على عاتقها العمل على رقع مستوى الصناعة

🗷 الأسماك من المواد العدائية الركيسة للإنسان .. وفي المدة الأخيرة ارتفعت اسعار الأسماك الطازجة وأصبح المواطن يعتمد اعتمادا كبيرا على الأسماك المثلجسة . وعن هذا الموضسوع

أوضح السيند طارق محمود ميررا بان الرسوم الجمركية ومسصاريف النقل والشسحن والسوق المحلي يفتقر للسمك الطازج لذا نجسد أن بعض التجار يستخلون الوضع ويتسلاعسبون بالأسسسار، ويستغلون الوضع لصالحهم وتبلغ رسوم الجبعارك حبوالي ٢٠٪ أضَّالُهُ إِلَى رَخْصِ الْهُنَّ سنويا . وتصنوي على أنواع عديدة من الاسماك اضافة إلى والطوابع والمصاريف الأخسرى ومع ذلك فالاسماك معقية من

مسرَّارع الأسسمنياك وقسال : أنَّه لا -يوجد مرزارع استمياك سوانا أ ولكن هناك مزارع تقوم بتربية الأسمال في برك خاصة ترابية ولكن مرزعتنا مجهزة باحدث الاجهزة وعلى احست الطرق للتغريخ وتربية الاسعاك أُلاصَنَافَ لَا تَشُوافِر فَي السوق والجميري ياحدث التكتولوجيا

الخارج والبرك مبنية على نظام بقطر ٩ متر وانتاج الحوض السبنوي يصل إلى حسوالي من ۲۰ إلى ۲۰ طن ستوينا ، و٦٠ حوضًا بقطر ٦٠ مترا تستخدم لتحضير الأفراخ ، وقد جهز المشروع بمبتى كامل للتغريخ فيه ٢٤ حيوض (قطر ٣ميتر) لتحضير الأمهات في ٣٦ حاضنة لبحيض السحك إضافة إلى الاجهزة للختصة بالتغريخ مع قسم خاص للمختبر والابحاث وهو المشروع الوحيد للاسماك في الأردن وطاقسة المسروع الأنتاجية تصل خلال السنة الواحدة إلى ٧٠٥ مليون فسرخ

بانهم على استعداد لتقديم الجميري (الروبيان) -الاستشارات العلمية ومعالجة وتقسم الاستماك في هذا الشروع إلى ثلاثة أنواع: س وزنه من ۲۰۰ إلى ۲۰۰ غــرام ومنه شمسة اصنآف ويستضدم لَلْقِلَى أما السمك الذي يستخدم في الشواء فيعادل وزَّنهُ ٢ كيلو غرام ومنه اربعة اصناف إضافة قيها السمك إلى سمك البوري والجمدري (الروبيان) . واشار إلى أن هذه

والاستشارات وتقديم النصائح للمزارع واعطائه السمك الذي

وعن تحسدير الاستعساك قسال السيد ميرزا بأنة لايوجد حالياً

حاليا ولكن يمكن طلبها مباشرة من الشركة لأن هذه الأسماك التكون طارجية كميا تتوفير في للزرعة خيمة تثقليف الإسماك وتوصيلها مجانا للمنازل كما أن الاسعار معقولة وتتراوح من تسنار ونصف إلى بينارين وتسعين قرشا . واضاف السيد ميرزا بأن المزرعة توفر الآن أفراخ الأسماك

والروبيان (الجعبري) للعزارعين والهواة المنين يرغبون في الاستفراخ والتسمين وجميع الإصناف متوفرة لدينا مع تامين الشركة لنقل هذه الأقراخ مجانا لمزارع المزارعين . وأكد السيد طارق سيرزا الاحتياجات المطية وماينبقي

تعاوني بين الشركة وجمهورية مصر العربية ومع بعض الدول العربية الأخسرى والأجنبية بالتسعساون للتسبسلال في هذا ألمجال ويتوفر لنبنا خمسة خبراء يتوزعون حسب مجال خبراتهم فالأول خبير متخصص

في تفريخ الاسماك والشائي

تصنعين الشارج ولكننا صندنه في التفريخ الجميري والروبيان في منجانية قريبا للمواطنين مبرة واحبدة الى السبعبودية عناهوتامين

والثالث لتسمين الجسبتري والخبيران الرابع والضامس مختصان بالإبحاث والنراسات للشركة حسب مناهج التفريخ

الأردن بطاقته الإنتاجية ويتم

التركيز على التسويق المحلى

وبعتير هذا المسروع اول مشروع تفريخ وتسمين الأسماك في الأردن . وعن المشروعسات المستقبلية للشبركة فإن الشركة ستصدر نشرات وكتيبات

والمهتمين والمختصين بجميع انواع الأستمساك وتشسرات

9

ہنسة

أعتعد

إلعلما

كالبثز

ء الروسر

، ضيا

ند سقود

وفييتم ا 'انڌا ام

إميعاط

نل الراس

MARKAN

1979

Hitt

تها ضد

ر نقالید

ورنال، في

ي البرنام ت الشرك

ی صبورت

dey die

العدد (١٥

ارشادية اخسرى للمسزارعين والمزارعين في مسجسال الشروة السمكيـة من تغريخ وتسمين

وتقديم الإساليب الح والجديدة في هذا المجال عُلما بان هذا المشروع يقع في أغوار الشونة الشمالية وأبوابه مفتوحة للجميع .

تلفون : ٢٢٧٥٨٨ lgalig , agiyal فاكس : ٨٨٥٧٥٥ Hamburger "5777" Specialized in توستراد الزرقاء Producing Quality بغابل بسنع البيسد Meat Products ص ب : ۲۸۰۶۳ عمان - الأردن

وتتضمن هذة المحاضرة عرضا عمليا لاجهزة مساحية وربطها بالقمر الصناعي وتطبيقات مسأحية عماية مختلفة

الاسواق:

🇷 - يعد مبدور قران الغام الروف

وبناء طابق بدلامنه ولما لهده

الخطوة من ردود فعل ايجابية

والمواطن وتضفيف الكلفة عليه،

قامت الاستواق برصند ربود القعل

هذه من خلال عدة لقاءات اجرتها

مع اصحاب الاختصاص حول هذا

المهندس لنور فنورة مدير عام

شبركية الاثوار للاستششمسارات

العقارية قال أن القرار بالسماح

ببناء شقتين بالطابق الاخير بدلا

من الروف خطوة في الاتجساء

الصحيح نصو تعديل القوائين

والانظمة مما يتناسب مع المعالح

العام من حيث تخفيض تكلفة

الشقق الباعة وقد قيل أن من

لسيياب استحصدار مثفل هذا

التعديل هو التخفيف من الرّحف

على الاراضى الزراعية وأن لم اكن

مقتتعا تماما باهمية هذم التقطة

حيث أن المناطق الزراعية التي

يمكن ان تستغل زراعيا بحيث

تُكونُ ذا جيدوي اقتصادية هي

خارج حدود التنظيم او ان كانت داخل حدود التنظيم قان الزحف

واضَّافُ أن أحدى النَّقَاطُ

للهسمة والتي يتم اعت بارها وبراستها عندما يتم التفكير

بالتوجه نحو السماح ببناء عند

اكبر من الشقق عامونيا هو

مسواقف للسسيسارات واظن انه

بالتسمة لهذا القرار بالذات في

عملية السماح بزيانة شقة ولحدة

في الطابق الآخير فلا اعتقد ان

هذَّا يسبب مشكلة حرجة الإن ، أما

اذا كان هذالك توجه نحو السماح

لعدد اكثر من الطوابق فمن

الحكمة اشتراط تأمين مواقف

سيبارات -- كما هو حاصل الان -

لتنفيادي حنصول ازدحناسات

واختناقات يصعب علاجها لاحقا

وضع تامسينات لمن قسام ببناء

شقتين بدلا من روف مقابل أعطائه

🗷 توقع للهندس طلال سسدر.

مبدير غنام شبركية طلال سيدر

وشتركناه للإسكان ان يستمر

التقلص بالقيام في مشاريع

خاصة بالإسكان وألتي يقوم

واضَّاف أن هذا القَّطاع وخلال

القترة السنايقة قبآء ببناء

حـوالي ٣٥ الفُّ شـقـة سُكْنَيـة

.تسويق حجوالي ٨٠٪ من هذه

وومنف هذه القنتسرة بانهما

ذهبية حيث كان الطلب على

الشَّقَق كييُّراً أماً عام 1947

فسيكون هناك تراجع وتقص في

الطنب على هذه الشعقق ونك

د التعليمات التي مدرت عن

نقابة المنسين بتعديل اسعار

التصاميم والإشراف حيث زانت

حوالى تألأته اضعاف أكل متر

لغدة استاب منها :

قلة حصول العلاب .

الشقق ولَحْتلف الأُحجام .

اللقطام الخاص بتنفينها أر

وقال إن الإمانة قامت بطلب

العمراني لا يهددها .

لبدت في ذلك الإمانة تفهما لوضع

تتساهل بتطبيق القوانين المعمول

بها لتاريخه . وقد يرى البعض أن

قيمة هذه التامينات مرتفعة جدا

وهي لا شك كذلك - شانها شان كل

غرأسات الامانة وقوانبنها التي

تشكل رادعـــا - لمَن يفكر بعــمل

مخالفات ولكن في ألدى البعيد

قهي للضائح العام حيث انتا نبقى

على مدينة عمان مدينة نظيفة

وذات نسق معماري متميز ومنظم

، ومن العدل ان ترد امانة عمان

هذه التامينات لدافعيها كون

القانون قد صدر الان - بعد أن

يقوموا بعملية الترخيص - قلماذا

لا يعاقب من بني الآن شقتين بدلا

من روف ويعاقب من قام بذلك قبل

عام شركة اعمار للاستثمار

والعقار يعتقد ان قرارات اللحنة

الوزارية فيما يتعلق بتعديل نظام

الأننية والتنظيم في مدينة عمان

جاءت لتماشي ألتطور العمراني

- تعديل نظام الأبنية ، وشكل

هذا التعديل ضربة قوية

اللانسة ، فمشلا ظاهرة الروف

جيدة ، وحسب التعديل الجديد

تم الغناء الروف ، كنتلك فنقد

أمسيح هناك الزامسة موالف

السيارات وترتب على هذا الأمر

زبادة بالكلفة للشقق الجديدة

بحوالى سيعة ألاف دينار وهذه

امناأت لذلك تع تحسديد

الارتفاع في الأبنية اضافة إلى

نقع بدل الكراحات بمبلغ ١٠٥٠

دينار لكل موقف سيارة في سكن

(أ) لكل شنقية وياقي الفيئات

ارتفاع اسعار الشقق

حبد للهندس سير استياب

ارتضاع استعبار الشيقق وهي

ارتفاع اسعار الأراضي بشكل

كبير حيث زادت الاسعار من ٥٠

- ١٠٠٪ ، أيضسا فسإن الطلب

ينسب أقل .

بالنهاية يتحملها المستري .

المهتدس رشدي قتدور مسدير

بضعة شهور ؟؟

تسمسرين بالوقت الذي لم

احتماع للميئة العامة لصندوق التقاعد

■ عقدت الهيشة العامة لصندوق التقاعد في نقابة الهندسين اجتماعها السنوي برئاسة المهندس حسنى ابو غيدا نقيب المندسين الارسيين ، تم خلالة مناقشة التقرير السنوي للصندوق والاطلاع على تقرير فاحصي الحسابآت ومناقشة التقرير لللي ، كذلك التتماد مشروع موازنة

وطالب أعضاء الهيئة العامة بالاستثمار في مجالات الانتاج والخدمات للمهندسين مثل بيع الشقق السكنية ويناء المُصانع الى اخره من الاصور التي تهم المهتسين بكما أكد عضاء الهيئة العامة على ضرورة تخفيض النفقات المتعلقة ومن الجدير بالنكر أن صندوق النقابة حقق ارباحا

ويقوم على هذه التعاونيات مستنسون أعضاء في النقاية بهدف تحسين اوضاعهم الاقتصادية وتوفير الاجهزة والمعدات والظروف المناسبة لعمليات البحث والتطوير وتفجير الطاقات

القوالب بانواعها الى آخره من هذه المشاريع .

ومن المقرر أن يتم الدعوة لاجتماع عَام للمساهمين في هذه

برامج البحث والتطوير .

الاسواق

ويوضح الجدول التالي مقدار الضريبة على كل دونم يزرع بالأشجار المثمرة والتاريخ الذي تصبح فيه تلك

الضريبةالإضافية	نوع الشجرة
٤٠٠ فلس عن كل يونم	الموز
٣٠٠ فلس عن كل دونم للأراضي التي	الموز
تسقى بواسطة موتورات	
٣٠٠ قلس عن كل دونم	المعضيات
۱۰۰ فلس عن کل دونم	الزيتون
٢٠٠ قلس عن كل دونم قبي اراضي	القواكه الأخرى
السقي . ١٠٠ فـلـس عن كـل دويم فـي أراهــي	القواكه الأخرى
البعل	
١٠٠ قلس عن كل دودم	النخيل
10 فلس عن كل دونم	العنب

دور الضيافة في الزرقاء

تعلن شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة يشعل بشكل خاص ما يلي :

- غرف استقبال كاملة .

ـ غرف سفرة كاملة

ـ مكنفات هواء .

- انوات كهربائية (ثلاجات وتلفريونات واجهزة رانيو وغسالات ومكاوى بخارية) .

للحصول على نسخة من الشروط والواصفات الطلوبة

■ تقيم اللجنة العلمية والتعليمية والتعليم الهندسي الشعبة الهندسة المنية في نقابة المهندسين في مصاضرة علمية بعنوان «المساحة بواسطة الاقمار الصناعية، يلقية الضيدر الفرنسي وانيال شابوا في الساعة الخامسة مساء

النقانة لعام ٩٣.

بالصرف على الثقابة من أمور الصندوق وصلت الى ٣٢.٠٥٪خلال عام ٩٢.

تعاونيات هندسية للتشغيل والاستثمار للحد من البطالة بين المهندسين

🗯 بهدف الحد من تغشى ظاهرة البطالة بين للهندسين ، قامت والخدمة الصناعية والإنشائية .

المشاريع بغند استكمال الرجلة التنخضيرية لكل مشروع الأصول وُنلكُ بالتعاونُ مع لجنة نقل النكنولوجيا في النقابة .

لجنة نقل التكنولوجيا في نقابة المهنسين الأربنيين بإنشاء تَعْاوِنْيَاتُ هِنْنَسَيَةٌ لَلتَّشْغَيْلُ والاستثمار ، هَذْهُ التَعَاوِنْيَاتُ هِي عبارة عن جمعيات او شركات استثمارية في المجال الصناعيّ

الانداعية لدى هؤلاء المهنسين.

ودعت لجنة نظل التكنولوجيا اعقد اجتماعات تاسيسية لعدد من المشاريع مثل تصنيع وترميم قطع الغيار وشركات مقاولات الكتروميكانيك وصيانة واصلاح الأجهزة الكهريائية وتصنيع

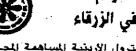
وانتخاب هيئة تاسيسية لتابعة اجراءات التاسيس حسب وسَنَتُمْ تَشْكُيل لَجِنَّةً ٱسْتَشَارِيةَ عَلَيا مَنْ رَوْسَاء ٱلْتَعَاوِنْياتُ اضافة الى رئيس وأعضاء لجنة نقل التعنولوجيا تعون مهمتها رسم الاطار العام لهذه التعاونيات على الصعيد المهني وتنسيق

ضربية أضافية على أشجار الفاكمة والزيتون

■ بعد أن كانت الضريبة تستولى على الأرض الزراعية فقط ، تم قرض ضريبة آخرى اضافية على الأشجار آلثمرة المغروسة في الأرض بنسبة مختلفة لأن قانون سنة ١٩٣٢ كان قد حقق الضريبة على الارض فقط دون الاخذ بعين الاعتبار لما فيها من أشجار.

بقى أن تعرف عزيزي القارئ أن هذا القانون الآن ملقى وتم أجراء تعديلات عليه ، حيث كان قد فرض على أيام النولة العثمانية .

اعلان طرح مناقصة رقم (٩٣/١)



عن طرح المناقصة اعلاه لتأثيث شقتين في موقع المصفاة بِالرَّرِقْءَ، على أن يتكون الأثاث من كلَّ مَا يَلْزُم ٱلمَنْزُلُ وأنْ ـ غرف توم كاملة .

- الوات مطبخ كاملة (أفران غاز .. الخ) . . :

- ستائر وسجاد وموكيت .. الخ ، على من يرغب الاشتراك مواجعة مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان / الدوار الأول قبل الساعة الثانية عشر والنصفُّ

أخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشرة من. ظهر يوم الأحد الموافق ١٩٩٣/٢/٢٨ -

رئيس مجلس الإدارة

🗷 قدرت مصادر قطاع للقاولات في ابو ظبي ان حسبجم



الأستُّلْقِارَ في العقار اخْتَمِيامِينَا

110114-1915 111111-1114-1114 111111-114-114-1 صنب: ۹۱۱۰۲۲

عمان - الاردن فاکس: ۲۱۹۰۹۷

إرتفاع حجم الإستثمارات العقارية في دبي إلى ٣٠٠ مليون دولار

امسا المساريع التي يجسري التخطيط لها حاليا وفقا الساحيات الراضي بالنطقية استنطفيارات عنقارية تقدر بحوالي ١٦٠ مليون دولار ٦١٠٠

الشيخ مكتوم بن راشد نائب

الشروعات التي يجري إنجازها حاليا وكذلك التي تم انجازها خلال العام الماضي بنحو ١٣٥

ويعكف القطاع الإستشماري العقاري يديي آلان ُعلى انشاءً ابراج سكنيـة واســـــــــارية وتجارية من خلال عشرات البنايات التي يزيد ارتضاعها على ٢٠ طابقاً على طريق (دبي - ابوظبي) بتكاليف تصل إلى ۲۰۰ مليون دولار .

رئيس دولة الأمارات الغربية وحساكم ديي ، كسان قسد اصدر تعليمات لبلدية دبى بإصدار

مليون دولار ٥٠٠ مليون درهم ،

ملايين درهم خسلال العسامين

تراخصيص البناء لبناء ابراج سكنية واستشمارية لقطاع الأعسال الخاص بإرتفاعات تصل إلى ٢٠ طابقاً ، وتم حتى الآن انشاء نحو خمسة ايراج

ويجسري الآن تنفيلة حلوالي ستسة أيراج جسيدة اوشك بعسضها على الإنجاز وتبلغ قيمتها حوالي ٥٠٠ مليون درهم وتشمل مركزا استثماريا تبلغ قيمته نحو ۲۵۰ مليون سهم يتــالف من ٣ ابراج تزيد

إرتفساعساتهما على ٢٠ طابقها سيكون الأول منها عبسارة عن فندق م نجوم والثاني شقق سكنية والثالث للمكاتب وللحال التجارية وتم تنفيذ المسروع

على مرحلتين عمرانيتين تكلفت الاولى حسوالي ٩٠ مليسون درهم والثانية ١٠ مليون درهم اما التشطيب والتاثيث فتصل إلى حوالي ٥٠ مليون درهم .

بإنني اوكد على ان ما تتقاضاه البارك هذا التسعيديل الذي كسان مكاتبنا لإجور التصميم هو في مطلوبا منذ مدة طويلة ، الله انثى الواقع اقل بكتير بالمقارنة مع بول لا لجند لهي قبرار ايجناد متواقف العالم كافة . مكشوفة للسيارات عند الترخيص غسيسكا يدعو البي القرح عندما تُلاحظ أنَّ التَظَّامُ لَلْعِيلَ قَدْ زَادَ مِنْ

الغرامات للسنحقة على للحالقين بطريقة غير معقولة . كنت اتمنى من الجـــهـــات الرسمية للختصة أن يرافق تعديل النظام بالسماح ببناء طابق رابع بدلا من الروف نظرة خساص للرسوم المستحقة من اولكك الذين اتموا بنّاء الروف ، ويرغبون في توسيع البناء المتكامل للطابق

اما فيما يتعلق بالتعديل الذي طرا على أنظمة النقابة ، والمتعلقة باتعاب فتحصيم والاشراف للمشاريع والابنية فإنني ارى في التعديل خطوة لتصحيح الامور

في مــذــتلف قطاعــات الانتــاج. الاردن منذ فسترة طويلة ، ما من شك ان هناك ارآء مختلفة فيماً وسوف يؤثر بمسورة ايجابية يتعلق بالانظمة المعلة. واضحة على مستوى للهنة أ وأنا شخصيا ، وأن كنت ويرقى بها الى الاقتصل ، علما

طوقسان : بناء الطابق الرابع سيقلل من الكلفة لوجبود الاسساسات

فواز حسن : للقرار ايجابيات عديدة وسيساعد على زيادة عدد الشقق

م. قدورة : القرار خطوة بالاتجاه الصحيح وسيساعد على تخفيف كلفة الشقق

م. قندور : القرارات تتسماشي مع التطور العسمراني الذي تشهده الاردن

"الأسواق" ترصد آزاء الاخت فياصيين حول قيران السيماح ببناء الدور الرابع

رئيس مجلس ادارة جمعية الستشمرين في القطاع السكائي فوارٌ محمود حسن قال أن العاء الروف وعسمل طابق بدلامته له عدة ايجابيات منها ايجابيات اقتصادية حيث كان الروف يكلف حولي ٨٠٪ من كلفة الطابق وهذا يعطي زيادة في عسد الشبقق

كذلك ومن الناهية الفنية تمييح عمليات البتاء اكثر صحة لأن وضّع الروف يسبت دعي من المالك انتجاد أعنمدة وقواعد من التسوية حتى طايق الروف

واضاف السيد فوئز ان الفقرا

الاخبرة من التعديل باعتبار

التسوية مترا من لرتفاع مستوى

السكنية حيث يعطي ببل الروف

شارعين احدهما منحس او متدن والمر مرتفع يساعد في الارتفاع أربعت الواروهذا بالتسألي يعطي التطقة متفارا جماليا أكثر . كذلك فإن هذا التعديل حدد وساعد على عملية الترخيص في الخسمسات في المناطق السُكند وسمحت لجنة التعتيل بمواقف

يعتبر دورا ارضيا ، مما ساعد

على أن تأخذ التسوية مستوى

القضل من الإثارة وفق مستوى

الشارع كذلك فإن عملية ارتفاع

البناء آلاعلى منسويا يسساعت

اصحباب القطع الواقعة على

السيارات في الارتدادات الخلفية كسان يسبمح للعسرض والارتداد الإمامي او الجانبي ، كما خصص التعديل المبالغ التي تستوفي بدل مواقف السيارات ان توضع في صندوق خاص لغاية شراء قطع اراض وانشاء مواقف للسيارات في مناطق عمان المختلفة .

واوضيح السيد قوار ان هذا

التعديل كآلك سمح ببناء طابق

طيارة على سطح الطابق الرابع

التحتية لنلك كأن لا بد من القيام يعسمل تعسديلات على القسوانين أضافة لثلك فإن ارتفاع تكلفة البناء الحالى وزيادة الاستعار لعبت دورا في ايجاد مثل هذه الانظمة والتعنيلات فعندما يتم بناء طابق رابع سستسقل الكلفة لوجسود الاستأسنات، انتضنا

من مساحة الطابق المقام عليه

وآن لا يزيد عن ٥٠ منتوا مريعا

لغابات التنفئة وامور الخنمات

ان يكون عسام ٩٣ بداية النهساية

للبناء لنوي الدخل المرتفع، والصحيح أن من اهداف الجمعية

الإساسية في كيفية الدخول

بالقطاع الخساص للبناء لذوي

ألدخل للتسوسط والمتسنني

والخكومة يجبّ ان تعدل قراراتُ

وانظمة عدة مثل التشريع في

التعديلات وتطبيق الاستراتيجية

الإسكانية ، فيجب ان تكون هناك

جهة مركزية قادرة على تبنى

النظام وتدعيمه مع الجهات

منير عام مكتب المهندسون للعرب

قَالَ أَنْنَا مَعَ هَذَا التَّعَدَيْلُ لَسَيْبٍ

بسسيط وهو الى مستى تسيستم

الانتشار العشوآئي خآرج المبينة

وهذا بالنالي يحتاج الى خنمات

تحتية كبيرة من مياه وكهرباء

وفي السابق كان هناك هنف

من وراء نظام النسالات طوابق

وروف وهو ان مبينة عمان كانت

صغيرة ، الا أن التوسع الكبير

الذي تشهده حاليا تطلب زيادة

في الانفساق سيسواء في منشسّات

البئية التحيقة او مبيانتها

واستمرار بيعومة هذه البنية

المهندس عبد الفتاح طوقان

الحكومية وتساعد المواطن -

وتوقع رئيس مجلس الادارة

إيرى مؤسر دو ير مطول

the region of the sale

ال المالية الم

تعبيران الاسياسان وهعة

مرام م پرچیزا الدون اس درسمارش انتخاص

1 分型海道也

4 4 4 4

الزيادات:

والطيوشوف والموقق المحشفة

ليها طفها المثل الأ**الجا**

مكر والقصاع السعساءان والمعيوة

فانسان المستوانات المرابع سأجلهم

وم فاحالها أساء م مشاعة وا

إلمان تستندارت راب إسبي 1

لمفاعات بحساجسة أرا تعربه أيتمها أ

نسأ وجنودة سيساهينه غي

إنم فعوم فالله ب أنست في المسلم

. مسامع فيشريه شبية التقسيميين

سن سكوركس والمشاويلة

ألملل بولسع المتعلميء

ملك هذا . المساوكة

الله نف سال وسوعت الا

والكذؤ فني دعة للسنائبة فيولييه

المتسلسون المساهسة يوقهم عمد أربوه عد شد مستسى لا

فاسة ل ساست وسدونت و

نطاغا مر عبد ول مدسيول

السول المستام بالطلبعة فالمقيد الالطيا

عم تعني أسعار وصلع المث

نش التنقان شود جة بشيعة

مسلسوه سدن و محفقها أ

نشوطان ومستقي المتعقبة

المستحصين والمعاصرة في الما

الإهم تنقصل فيسعون عنقام ألحا

للبخراسون ويدورا يا

الانطبياب أرسس ميسرير

عقاد الشومجية المنسجاول د

والوات المستعبع ويعللو لا

المنتائي السعه ويتخفون

العلق التي ستستمر علوا

مَنْ النَّعُوفِ التي حَنِيقِيةِ اللهِ التي حَنِيقِيةِ اللهِ

فيستن ومنع صدوري الب

إنصيب بطيدهان شععة

فسفن ونعبع متشعيد فقليط

والتنفين من مستدرية المه

المسطة دعم المغيب وألام الموست مسلسانيين الداؤ وتنالل بيانات حدوي ARREST COLOR DE LA COLOR DEL LA COLOR DE L

وسنستسل المشارية

وسين بن العنقة ،

واجتماعيا يعتبر هذا القرار جيدا جُدا في زيادة التلاحم الاسري حيث تُستطيع الآن بنّاء منازلُ لابناء بنفس البنى الذي بقطبه على عكس الوضع السيادق الذي كان يعنع بناء طوآبق اضافية مماً يضعر الفرد الى البحث عن منزل

للشراء إو الاستئجار .

الشارع الاعلى منسويا حيث كان والنهضة العمرانية التي يشهدها بحيث لا تزيد مساحته عن ٢٠٪ ورد اعتبار للمهندسين العاملين اذن أشبقال للطوابق الشلات وقد فيي حديثه حسول الاستتشمسار في القسطاع الاستنكائي

المتسزايد على مسواد البناء

والأبدى العاملة وارتفاع اسعار

المواد السنسوردة في المشسأ

أصلا وارتفاع أسعار المواد

الأولية من أصل أربني ، جميع

هذه الارتفاعيات بتحصلها

المُسْتِرِيِّ فِيَ النَّهَايَةِ . إما فِي النَّعامِ ١٤ فَقَد تَوقَع أَنَّ

ترتفع الأسعار بشكل ملحوظ

لأن مسعظم الشُسَقَقَ التي تم

لنشباؤها خبلال للعبآم للناضي

والعام الحالي بيعت أو ستباع

خَـلال هذا العام ، سيكون هناك

زبالةً في استعار الأراضي عام

الله اضاً أنه الريادة الرسوم على

هامشالريح

وصف المهندس سدر القائمين

على هذا القطاع بانهم تجاراً،

وكل واحد منهم يقبل بنسبة

تخسئلف عن الأخس ، إلا أن هناك

قاعدة تقول أنك إذا قمت يعمل

طابق السيارات .

عام ٩٤ سيشهد ارتفاعا ملحوظا في أسعار الاراضي والشقق السكنية عن التصميم أو سوء الصنعية

مواصفات اكثر كلما ربعت اكثر ، وقسدر هامش الربح من ١٠. ٢٥٪ فالتلجر يريد أن يربح أكثر ولكن السؤال هو هل يستمليع أن يبيع بهذه الأسعار أم لا ؟ امْنافة إلى أن عامل الثقة يلعب

> دورا كبيرا في حركة البيع . مشكلات البناء

مشكلات البناء كثيرة تولجه للقائمين على حسركة البناء كنالقاولين ، فيعلى الصيعيب للهنى هنآك حدوث تشققان كبيرة ورطوية ويلف إلى أخره ، عن هذا الوضوع قبال المنبس سنر أنه حسب القانون النني الأربني ، المسؤول عن حسوث مسكل هذه الأمسور هو المقساول والمكتب الهندسيء أسالقناول مسسؤول عن البناء لمدة عشر ستوات ، كتلك الكتب الهندسي والمهندس المشيسيوف ، وهذه للشكلات منها ما هو صعب مثل

خبلال البناء العظم وهذه تدعى بالهبوط المتعايل وعلاجها دعم وَيُقُونِهُ الْأَسِاسَاتِ مَرَةَ أَخْرَى . أأمسا المفتكلات الاخسرى فسهم

ُ ثانجة عن التشطيبات خاصة التميندات المنحية فإذا كانت اسيئة اعتبرت هذه من اكبر الشكلات ، وهناك مشكلة البلف وعبلاجتها هو الرشام حبيث يوضع كطوق للمستبثىء والمفروض في المقاول أن يقوم بعمل صيانة قلازمة للمبنى باستمرار وساكن النزل كنك

الإستَّثْمَار في شرق عمان يعست قد المنس طلال ان الاستثمار في غرب عمان مربح اكثر منه في شرق عميان ، لذلك بتجه الستثمرون حيث يوجد الطلب اكثر ، وفي المدة الأخيرة بدا عبد من هؤلاء المستثمرين يالاتجاء لشرق عمان كون غرب عمان وصلت لدرجنة الإشبياع بالنسبة للشقق بينما شرق عمان لا تزال متعطشة لهذه

الشقق المستثمرون العرب

واوضح ان وجود الستثثرين العرب في الربن في هذا المجال لا يؤثر على للسنتشمرين المنشار الذين بخلوا على هذه المهتة ، أضافة إلى أننا أبناء هذا البلد ونعرف مشاكله القنية ، بينما الستثمر العربي أو الأجنبيّ لا يعرف هذه الشكلات كما تعرفها تحن . . . الزلازل

وحبول سوضنوع الزلازل قبال المهتدس سيدر أته وللأسف لا يؤخذ هذا الاسر بعين الاعتبار في الأردن من مضطلق أن الأردن ليس منطقة زلازل ، ولا يحسب لها حساب علماً بأنَّ البِّناء في الأربن مقاوم للزلازل لأن الابنية تبدأ بالأساسات ثم الأعمدة ثم العقدة اضافة للجدران التي هي بسماكة ٣٠ سم وفي العالم هذا النظام غير موجودة والنشات التي لدينا على الرغم من انها مكلفة إلا انها تباع بأسمان الل

بكتير من اسعار الدول الماورة

فرزخنا فبرباشة للتم التسرخ تلة للنسب

اخبار نقابة المندسين الاردنيين

المناجع والتعصن والهندسة الجيبولوجبان البشرول العدد الرابع من تشرتها التي شيمات عيدامن الموضوعات المتخصصية وأحدتضاعتت التشارة مقابلة مع المهتبس قناسم العمري، مدير التعنين في سلطة الصادر الطنيعية وكبتك مقبالا موسعاعن الانتجاجا والطنسينية التقنيقة للمهتنس محمد داود فينسي والمسترعين التروة الطبيعية المعينية

في الأرين اعسده المهندس

سليمان ابو عليـم.

الإسكان في بريطانيا عام ٩٢

يِلعَ إِحِمَالِي القروض التي تم صرفها لشراء مساكن في بريطانيا حوالي ١٠٠٤ مليار جنيه استرليني اي حوالي ١٠٠٤ مليار دولار خلال الربع الرابع من العام للاضي حيث مبط من ١٥.٣ مليار جنيه أي حوالي ٢٢.١٤ مليار دولار في الربع الثالث. اما اصافي القروض الجديدة خالال عام ١٢، مُعلَقَت ١٧،٨

عدد التعاملات في العقارات خلال الفترة نفسها . من جهلة أشرى لا تزال حركة البناء في الساكن راكبة في بريطانيا ألتي تتعرض لكساد كبير في هذا القطاع مع استمرال المؤشس الشبهري لاسعار المساكن والذي تعده جمعينة شبهر كانونُ الثَّاني الماضي بعد انتخفاضه ه (الني الشهر الأخير

من عام ٩٢ مع استمرار تدني الاسعار في هذا القطاع. ويرى مارك بوليات مدير عام المجلس الإنتماني الإسكان أن الخفض الأخير في اسجار الفائدة على قروض الإسكان زانتٍ من جالبية شراء المساكن ودعمت احتمال زيادة النشاطفي سوق ﴿ ﴿ الْسِياكِنَّ فِي الْأَشْبَهِرِ الْقَادَمَةِ .

مليار جنيه أي حوالي ٢٦ مليار دولار وهو الله من نصف منافي القروض عام ١٩٨٨ وهذا بالتالي يعكس يمبورة عامة انخفاض

هبوط الإسعار وانخفاص معدلات صرف القروض أشرآء منازل هالينفاكس للبناء وهي إحدى اكبر وكالات الإقراض السواء الساكن في بريطانيا اظْهُر هذا المُشْنَ هبوطا قدره ع، ﴿ خَلال علمي عن قاعدة البيانات الإرتباطية PROGRESS 4GL RDBMS

البرمجيات والإنتاجية العالية

- سهولة تحويل البرمجيات من جهاز

- إمكانينة الربط من أنظمة قنواعت

– التوافق مع معظم أنظمة التشفيل

OS/400, UNIX, DOS)العالية

- الموائمة لمعظم الأجهزة المنتجة من الشركات العالمية (DIGITAL,IBM

(.. NCR, HP, DG, UNISYS

والمنغيرة بون حاجة إلى متطلبات

- الملائمة لأجهزة الحاسوب الشخصى

عالية في الذاكرة وقدرة التخرين.

- توفر عند كبير من التطبيقات المبنية

التزام العامة بتوفير التدريب وألاعم

لهذا المنتج محليا وعن وجود خطة لدى

الشركة لساعدة العملاء لتحديث

تطبيقاتهم باستخدام PROGRESS

مع الإشسارة إلى البعد، في اتخساذ

الخطوات العملية لتوفير تطبيقات

إعتمد

العلما

كابيتز

م الروسر

موقییتم ۱ انتا ام

ن متعامل

un,

ن تقاليده

ورنالء غي

ي البرناب (ت الشبرك

ى مبورت خطة لاعل

- الأسعار المناسبة للسوق المحلي.

المنائعة للأجهزة.

البيانات الأخرى.

.... إلخ)

إلى أذر ويغض النظر عن الشركة

 ا جرى مؤشرا حوار مطول خلال القاء صحفى نظمه مركز الإعلام في عمان بالتعاون مع شبكة تلفزيون ورلبنت العالمية في واشتطن بث عبر الأقمار الصناعية ، بين خبيرين امريكيين ى مجال حماية حقوق الملكية الفكرية ويدن عند من المعتبين بهذا الموضوع في الإردن ومصد ولبنان .

وخلال الحوار دوم السيد اسامة مقدادي ـ الامن العام المساعد لوزارة الثقافة ، مدير المكتبات والوثائق الوطنية . إلى أن سا يعيس القانون الأرنذي لصماية حق المؤلف والذي وضع في نيسان الماضي عن غيره من القوانين الماثلة في

الدول النامية هو ادراج القانون الأربني ليرامج الحاسوب في نطاق الحماية ضمن سعي الدني لمنع الاعدداء على استحاب الحق في برامج الحاسوب قبل أن يقع الاعتداء عليها وليس

الخبيران الأفريكيان وهما تيموني ترينر من دائرة الجمارك الامريكية ، وهارولد وديجنر منين برنامج قانون حقوق ألملكية الفكرية في جامعة جورج واشنطن ، اشادا بالدور القيادي للاربن في مجال حماية حقوق الملكية الفكرية واكدا ضرورةً دعم هذا ألدور من خالل الأمم المتحدة حدثي يواصل الأربن اضطلاعه بهذه المهمة للحفاظ على حقوق ااخرين ، كما رحبا في حديث مع السيد محمد خريسات ـ مدير السجل التجاري

🗷 من منطلق حيرص شيركية الانظمية

المشالية ، إحدى الشركات الاردنية

الرائدة في مجال الكمبيوتر ـ على

التوسع في تقديم خنماتها لكافة

المواطنين بتنوع تصنيه

وصاحاتهم ، فقد افتتحت الشركة

مؤخرا مركزين جديدين هما : مركن

ابل في منطقة الشميسياني . شارع

عَبْدَالِحَمْيِدِ شرف ، والْحَرْكِرُ الْمُثالِي فَيَ

شارع الشهيد وصفى التل (الجارينز)

كمآ تعمل الشركة عنى افتتاح مركز

ثالث خالال الفترة القليلة القبلة

مازيين النواسطرابع والنوار الخامس

ولالقاء سريد من الصبوء على ما

تقسيمه هذه المراكسين من خسمسات

متخصصة التقت الأسواق مع السيد

عديان الزيادات - مدير مركز "ابل حيث

اكد لنا بان افتتاح هذا المركز انما

جباء يهدف خدمة حاجات الشركات

الكبيرة في الأربن والقطاعات الكبيرة

المتنوعة كالقطاع الحكومي والقطاع

البَّتُكي والقطاع التعليمي وغيرها من

القطاعات المتنوعة والهامة التي

وأشيار السيدالزيادات إلى أن هذه

القطاعات نصاحة دائمة إلى ضدمة

عالية وجودة متناهية في النقة

وحاجات تكنولوجية معقدة خأصة في

مجال الاتصالات وتطوير البرامج ،

وعلى ضوء ذلك تم تشكيل قسم الدعم

للبرامج وتدريب هذا القسم على

احدث التكنولوجيا واكثرها تغدما

وتطورا سواء بالنسية لـ H.W او

S.W والحلول المتكاملة كسالحلول

المتخصصة في الوسائط المتعددة

Multi-Media والبرامج التعليمية

وغييرها من البرامج المتخصصة

• وحسول الوضع التنافسي ما بين

الشركة مايكروسوفت الشركة

الرائدة في العسالم لبسرامج الكمبيوتر، حلقة دراسية في

عمان يُوم غد الخميس تعرض

خلالها كمفية برمجة تطبيقات

خاصة ب مايكروسونت ويندور

وسيتم خلال الطقة ، تعليم

اصول انشاء تطبيقات مخصصة

لكي تعمل ضمن وضع التشغيل

الماليكروسوفت ويسوز ، علما بأن

تلك الحلقات موجهة بشكل خاص

الفبرمجين ومحللي أنظمة

الشركات ومنسقي الكعبيوترات

الشخصية والعاملين في النعم. كما سيتم تعليم كيفية انشاء

برامج تعمل ضمن نظام التشغيل

مايكروسوفت ويندوز باللغتين

الانكليزية والعربية وذلك بواسطة

نظام البرسجة فيجول بيسيك

وادوات التصميم ونظام التشغيل

وسيتمكن الشاركون في

الحلقة التي ستستمر طوال أليوم

من التعرف الى كيفية البرمجة

ضيمن وضع مسوري موجه

وتصميم تطبيقات تعمل سويا

ضمن وضع متعبد التطبيقات

والتعكن من مشاركة البيانات

بواسطة دعم الغيجول بيسيك

للوصة مفاتيح ال ويندون

الثنائي اللغة ويندوز

انطلاقاً من فيجول بيسيك .

تترايد حاجاتها بصورة متسارعة .

4.74

÷ 3.0

....

1221

1.40

السويسري

.:0,3

. 700.

19 ..

1.129

7.70:

1. + . 1

O Ava a

Tito Tr.

1,40 4

TYV :

4. 4

2.175

يكون مختصا للجرافيك والتصاميم

أَمْرِيكِيةَ لتطوير التعاون الثنائي في هذا المجال . وتتلخص النقاط التي أثارها الخبيران الأمريكيان خاال الحوار بالتالي

● تستطيع الدول النامية تشجيع الاستذمار الاجنبي ونقل التكنولوجيا بسن قوانين تجمي حقوق اللكية الفكرية والصناعية والتشدد في تنفيذ هذه القوانين

،، خبيران أمريكان : دور الاردن ريادي والتسرام القسانون يشسجع الاستثمار ونقل التكنولوجيسا وو

• نقل التكنولوجيا من الدول الصناعية إلى الدول النامية يتوقف تماما على توفير حماية فاعلة للتكنولوجيا

 • يود الكثير من الشركات في الدول الصناعية ليجاد القرصة لتنمية إعمالها في الشرق الأوسط لكنها تود أولا إن تتاكد من أن تكنولوجيتها ستتمتع بالحماية .

● اصدار براءات اختراع وسن قوانين فاعلان لحماية البراءات

الكمبيوتر سواء من قبل المؤسسات

الحكومية أو القطاع الخاص ، مشيرا

إلى أنه لا يمكن القَسول أننا وصلنا

إلى مسرحلة الكمسال ولكن هناك تقسدم

مستمر ، موضحا أن التقدم أكثر

تسارعاً في القطاع الخاص عُنه في

وعن رايه فيسا يجري بالأسواق

العالمية وحالة التنشور التي طرات

عليها خاصة في اعقاب الخَسائر

الهائلة لأكسر شركات الكمبيوتر في

منتجات مايكروسوفت التم

تحرص على تامينها للمستخدمير

واضاف السيد الن سيقوء

مدرسون نوو خيرة كبيرة باعطاء

تبك الدروس وقسيند اتوا من

الولايات المتحدة وهم بالطبع

سيشكلون دعما قيما لطوري

ثم اردف قائلا الطَّالَا كَانْتُ

مايكروسوفت متقربة من

للطورين وان نك صحيح

التعليم في عمان ، بمساعدة

شركة الحدمات الفنية للكمبيوتر

الشبركة الموزعة لمنتبجيات

مايكروسوقت في الاردن وذلك يوم

غد الخيمس الثامن عثير من شهر

فبراير من الساعة الثنامنة

والنصف صباحا حتى الخامسة

وسيحصل الشتركون على

بسخة محانية من مايكروسونت

فنجول بيسيك كما سيتم دعوتهم

للمشاركة بمسابقة اختبار اقضا

تطبييق عيملي يعيمل ضيمن

ويندور باللغتين العربسة

والانكليزية مع امكانية ربح رحلة

مجانية ألى مركز مايكروسوات

الرئيس في الولايات المتحدة في

ريموند من ولاية واشتطن.

والنصف من بعد الطهر .

هذا وقد تم التحضير لحلقة

بالنسية للشرق الاوسط ايضا

البرامج .

القطاع العام .

العالمية للملكية الفكرية التابعة للآمم المتحدة ، ويعمل ذلك ستتولى الامم المتحدة ادارة أجراءات منع براءات الاختراع مما يوفر على الدول النامية نفقات اقامة مكاتب خاصة مها أقامت الشركة العامة للصاسبات لتسجيل براءات الآختراع ، علما بأن عند الدول التي انضمت والإلكترونيات وبالتعاون معشركة الى المعاهدة الخاصة بالتعاون لحماية براءات الاختراع على النول الناسية التعاون مع ثلاثة مكاتب رئيسة في العالم لتسجيل براءات الاشتراع وهذه الماتب موجودة في

● تعمل مصلحة الجمارك الأمريكية عن كتب مع مجلس التعاون الجمركي في بروكسل وتجري محادثات مع دول كثيرة بشان تطوير بيآنات دولية مبرمجة بالكمبيوتر لتبادل المعلومات الخاصة بالعلامات التجارية وحقرق التاليف

هما أفضل وسيلة لحماية التكنولوجيا ، وحالما تسن هذه

القوانين فإن تنفيذها بطريقة متشندة يعد خطوة ضرورية

● ضرورة توعية مجتمع رجال الاعمال حول الشكلات

القانونية بشان انتهاك حقوق التاليف وبراءات الاختراع والعلامات التجارية مما يساهم في خلق بيئة صحية

◄ ضبرورة انصبعام الدول الناميية إلى المعاهدة الخناصية

بالتعاون لحماية براءات الاختراع التي رضعتها النظمة

لتشجيع الاستثمار ونقل التكنولوجيا

الجغرافية وعدم السماح لشركات

الكسبيوتر بالقيام بصناعة اجهزة

مُتُواْفُقُهُ مَعَ (الْآبِلُ) وَهَذَا حَتُمُ عَلَى شَـرِكَـة أَبِلُ ضَـرِورَة لِثِبَاتُ نَفْسَهُ

كشركة تطوير برامج واجهزة بنفس

التسارع الذي تضطلع به الشركات

الأخرى ، كما تطلب الأمر منها اهتماما

بالغأبحقل البحث والتطوير وانفاق

ميالغ طائلة عليه من أجل المنافسة

وَقَدْ نَجِحت بِالفَعل وأصبحت من أكبر

الشركات في منجال للحاسوب بل

واكسيسرها - بالأرقسام - في مسجسال

ً مُدَيِّرٌ مُركِّرٌ (أَبِلُ) السيد عندان

زيادات خست حسديثته له الاستواق

بالتساكسية على إن السبوق الإردني سببوك بلخط بان اجتشارة (آبل)

تستطيع تقديم كافة الحلول لكافة

الكمبيوبر الشخصي P.C .

PROGRESS SOFTWARE CORPORATION العالمية برم - النوعية المتفوقة. الثلاثاء الموافق ١٩٩٣/٢/٢ ندوة في القاعة الرئيسية في فندق الماريوت للتعريف بمزايا وإمكانيات قاعدة البيانات الإرتباطية PROGRESS 4GL RDBMS، وقد حشير الندوة

> عدد كبير من أخصائيي الحاسوب في القطاعين العام والخاص. وقد اشترك في الندوة مجموعة من خبراء شركة PROGRESS الذين مغيروا خصيصا لهذه الناسية. وألقى السيد لين بيونيفيت، المدير التنفيذي لاوروبا والشرق الأوسط وشمال أفريقيا محاضرة عن تنظيم وإمكانيات الشركة وأشار إلى التطور والنعل السريع للشركة ومنتجاتها في

السوق العالمي.

وقد نكر السيد يوسف البرغوش، مديرعام الشركة العامة الحاسبات والإلكترونيات GCE أنه تم تعليين الشركة العامة ممثلا وجيدا فر وقد أكد السيد يوسف البرغوثي على ألأردن لشركة PROGRESS العالمية، وأن هذه الخطوة تأتى ضمعز سياسة الشركة العامة أأسعى أأستمر للتكامل في المنتجات والضعمات التي تقنعمها للسوق

وألقى السيد أليكس الونسيسرى متعاضرة عن الميزات الفريدة لمنتجات مبنية عليها سواءكانت مطورة محليا PROGRESS والمينة في الجدول إو عالما. المرفق والتي تشمل :

•عدنان الزيادات

IT'S THE QUALITY THAT COUNTS

بهدف تقديم مزيد من الخدمات التخصصة لكافة القطاعات عدنان الزيادات : منافسة شركات الكمبيوتر الاردنية اص

الشبركيات في البسوق الأردني قيال السيدالريادات : أن هناك شركات كبيرة تتنافس على السبوق الأردني إلا أن المنافسة لم تعد منافسة اسعار ، خاصة بالنسبة للقطاعات الكبيرة ، إذ المبحث المنافسة في مجال تقنيم الخدمات للتخصمنة وهذا الأمر يتطلب مريدا من التخصص لتلك القطاعات لتلبية حاجاتها التخصصة وأوضح مسدير مسركسز ابل أن

⊕ دائرة دعم النِسرامج في التسدريب والقطاعات المختلفة ، والتبريب على القيام بتحليل القيام في أي من المؤسسات وتقديم الحلول المناسبة -أي بعبيارة أخسرى ، التسريب على

وفي تعليقه حول ما تولجه شركات الكمييوتر من خلال تقديم العطاءات والأسس التي تتبعها تلك المؤسسات في اتضاد القرار بالنسبة لاجهزة

تعقد غيدا .. بمشاركة خبراء من الولايات المتحدة وبالتحضير مع شركة الخدمات الفئية للكمبيوتر

استراتيجية الركز في تدريب الكاس تعتمد على توعين من الوظفين .

وولاعته ودود ي بحون ه

مهارات البيع بحيث يكون هنفها تقديم الحلول وجنمات ما قيل وبعد البيع بدلا من مجرد بيع الأجهزة أقط واكسد المسسيسد الزيادات على أن

المنافسة في السوق الأردني موجودة في كل قطاع واكــُثـرها وَصَّـوحـَـا في قطاع الكمبييوتر إلا أن المنافسة اصبحت تتركز في مجال الحلول المتكاملة ، وإذا كسانت شسركسات الكمبيوتر كثيرة إلا أن الشركات التي باتت تتسجب نحسو هذا النوع منّ ألخدمات ليست كشيرة ولكل منها استراتيجيتها الخاصة يها .

للمؤسسات الحكومية أو الأهلية في أرسياء العطاءات قيال السينية زيادات انه بات يلمس تطورا مستمرا

إ● والتدريب حال البيغ حسب القطاع

العالم I.B.M قال السيدالزيادات : انَّ شركة أيل، وحسب ما تشير الرقام في للجبلات العبالية التخصمية تعتبر أسرع شركة في النمو وهذا المنان علد الما الما والله الما تعوها المتواصل في السوق الأردني حستى برزت الحساجسة الآن إلى التخصص لتقديم كافة الدلول الخبتلف القطاعيات بنفس القسر من

أما بالنسيية لشركة I.B.M فقد اتخنت على عاتقها استراتيجية تسويقية متعلقة باسم (الماركة) بحيث سمنحت للعنبيد من الشنركات بصناعة اجهزة متوافقة مع اجهزتها وقامت مكات من الشركات بتصنيع مثل تلك الإجهزة ، وجزء قليل من تلك الشركات اصبحت تقدم نفس المستوى من الخدمات التي تقدمها الشركة الأم ، وإضافة لذك قأمت كثير من شركات البرمجيات يتطوير البرامج لذلك النوع من الأجهزة فأصبحت الشركات تَدَنَّافُسَ عَلَىٰ السَّعِيرِ خَاصِيةٌ وأن الجهاز هو نقسه ويقدم نفس الخدمات ولكن باسماء ماركات مختلفة

، وهذا يقتاكيد مما اضطر شركات الكمبيوش وبالذات I.B.M إلى تخفيض أسعارها من أجل المناسة . أماً (ابل) فخطها وأستراتيجيتها التسويقية مختلفة وتعتمد على توفير خيمات ثابتة باختلاف المناطة

1991 VARBUSINESS 1991 DATAPRO 1992 VARBUSINESS DBMS REPORT CARD

PRODUCT FEATURES	DETWARE.	BORLAND	AN-ORMEX	WODES :
Essodias	.8.78	6,87	£.50	6.00
Memory requirement	7.25	6.30	6.14	
Ease of programming:	8.67	6.74	6.79	8.373
Ability to manipulate data	8.73	~ 7.24	7.14	7.57
Sorting capabilities	1.50	7.24	7.21	7,58
Provision for softwere security.	8.06	6.23	7.00	8.70
Report writing capabilities	7.84	6.54-5 c	৯ - 8.59 ২ চন	-6.50 V ·
Ease of use of interface	8.13	6,89	6.85	. 6.50°
Software integration capabilities	8.09	6,32	7.20	~ £15 🕮
Ease of data retrieval	173	7.26	7.65	7,94
Satisfaction with product proflebility	7.98	8.61	6.79	5.19
Overall quality of product	8.87	6.97	7,35	8,71
PRODUCT FEATURES AVERAGE	2.22°	8,82	8.96	8.41
SUPPORT FEATURES				
Provision for trustosper support	8.20	6, 7 3	6.10	5.44
Charges for training time	6.91	5.79	8.56	47t
Provision for technical support.	7.57	8.14	6.00	5.15
Provision for marketing support	7.04	5.97	5.33	4.04
Documentation & product information	8.42	7.03	6.57	6.00
requency of updates a revision:	7.75	6,26	6.05.	5.74
SUPPORT FEATURES AVERAGE	7.68	6.32	5.23	5.18
OVERALL AVERAGE	8.11	6,65	6.62	6.00

1992 DATAPRO DBMS USER SURVEY

PROGRESS SOFTWARE SYBASE REFORMS, INGRES FOCUS ORACLE

I INDUCES						` : : /.
Reliability	9.5	8.7	8.9	8.1	7,7	7.9
Extra of Use	8.1	8.2	8.2.	8.2	7.9	7.6
Ease of Install/Upgrade	\$.9	.8.0	5.6	7.8	8.1 .	5.3
Price/Perform Return	1.1	8.3	8.5	7.9	8.1	7.4
UNCTIONALITY						
Flexibility	9.1	8.8	8.6	8.4	8.4	7.6
lemrace Capabilities	8.9	8.9	8.4	8.1	8.7	7.4
Comprehensiveness	9.1	6.6	8.8	8.3	8.7	7.6
User Friendlinees	8.0	73	8.3	8.1	7.5	7,0
OS Compatibility	7.6	8.4	8.9	9.0	3.8	7.5
RODUCT SUPPORT						
Documentation	9.0	8.2	8.6	7,4	6.2	6.8
Vendor Training	4.7	7.9	8.0	7.9	7.6	6.7
Problem Response Time	4.8	<i>T</i> .5	: 7.2	6,8	6.4	6.2
Custify of Vendor Support	9.0	7.8	7.5	7.4	8.9	7.2
Frequency of Releases	8.5	7.5	6.7	5.9	7.7	7.2
Response to User Request	8.8	7.5	7.8	7.6	7.0	6.5
OVERALL SATISFACTION	9.3	8.7	8.5	8.3	8.0	7.6

NESS Report Card. And for the

fourth year in a row, PROGRESS

surveys. Once again, users rated

tors on everything from strength of

product to quality of service and

For the second consecutive year, PROGRESS re- the one development system that gives you the flex-

soundingly swept all 18 categories of the VARBUSI- ibility to build and implement high performance ap-

you deploy any application in both multi-user and client/server, environments. But don't take our word for it. Listen to a source far more convincing. Your peers. For sur-

came out on top in the Datapro PROGRESS superior to competi- S O F T W A R E

support. Which is only logical, since PROGRESS is vey results or a test drive, all 1-800-4 PROGRESS. THE APPLICATION DEVELOPER'S CHOICE.

PROGRESS applications are fully portable across the broadest spectrum of hardware platforms, operating systems, network protocols and user interfaces. So many, in fact, that we had to list them here in small type: AIX," CTOS, HE'UX," NOVELL" NLM, OSF/1, OS/2, OS/400, "UNIX" ULTRIX, "VMS." XENIX, MICROSOFT WINDOWS, X WINDOWS, DECRET, LAN MANAGER, RETBIOS, NOVELL SPX/IPX, TCP/IP and SNA APPC'LU 6.2. Also, PROGRESS lets you process information in other databases, including AS/400, C-ISAM, CT-ISAM, ORACLE, Rdb, and RMS.





plications independent of platforms

and database systems. It even lets

ساتق : ۲۰۳۸۰۹ -- ۲۰۵۲۱۰ - مساتف مندوب اوبد ۲۵۳۲۹۸

• السد تشارلز الن الطقات اظهار كيفية أنتاج

تطبيقات تستفيد بشكل أقصى من الوسسائط ومن ويندوز للاقسلام بواسطة التحكم للخصص ضعن أفيجول بيسيك كل نلك اضافة الى تعليم المدرمجين على كيفية تمسد أفوة النطبيقات الموجودة عير الولوج الى ألريط الحيوي للمكتبات وواجهة برمجة التطبيقات ضعن ويننوز

انطلاقا من أيجول بيسيك وقال السيد تشارلز الن الدير العام لشركة مايكروسوفت الشرق الاوسط المتعركزة في نبي والتي تهدم بتنسيق جهود الشركة التعليمية في المنطقة ان برنامج الحلقات التعليمية هو جرء لا يتجزا من خدمة دعم مستخدمي

1 - يصندن المدين العنام قبرارات

تحصيل بالغرامات في القضايا

المتصالح عليها بموجب احكام

هذا القسآنون وتبلغ لاصسحساب

العلاقة وقبقا الأحكام التبليغ

للنصوص عليها فيه ويتوجب

دفع تلك الغرامات خالال الآثين

ب. يتم تحصيل الغرامات

المحكوم بها من قبل المحساكم

والغرامات المنصوص عليها في الفقرة (ا) من هذه المادة وفقاً

لإجراءات التحصيل المنصوص

عُلْيَهِا فِي المَادة (٢٨) مِن هِذَا

حد تعتبر الغراسات في

مخسالفات وجسرائه التسهرب

بمقتضى احكام هذا القانون

تعويضا مبنيا للدائرة ولأ

تشيملها احكام قواتين العقو

يوما من تاريخ التبليع

ilguuil

يتالمنا العلامان

استنساريو نا

الملامي المدادع

😦 تطورات تعشولو

الماضر بسرعة لم

عاماً فقط . فمن الله

التلكس والاقمار المعد

واصبح الماسب الذ

ولاتريد سماعتها من

واصلح المعالم الرا

التنس الارضى يسع

ععاتمول هدا ألمسأ

في عام ١١ التي جمهار

او على واحت النسد

1-1. وا مند TOP

لقبد استقط الت

المعلومات حواجز النؤ

والتحارة واصع

COMPRESSION

التغليبية (1940)

ليتحول المي ساعات و

يتحدث الناء تحواله

ع صديقه في طوكيو

لى نيويورك ، او يطا

سار بامكانه القبيا

الطائرة وتبادل للعلو

شركته وتعديل الملغا

ومِن اي مكان أمي اللعة

كعا صبار لفهنده

على مدى شنهور. وهو

الخطوط الاونية لحي ن

بصنع کل انتصباحی

ويستضرج النتائج

الله سقط حاجز أأوسن

وقد استهم القعا

المعلومات في نسريع

وكان اهم تغيين حاصا

المستركي ١٩٨٠

BASE الذي يطوا عط

مطالعيته من أي مخان

من الجريدة الورقية

كفا أن الربط الشيد وغهور تخدونو هجا الاه

TEMS قد جنعل المعلم

ان كسان حشرة عفي قحفة

الوصنول البله أأوسناها

الاكتسروسي أأأأ بث

الاستكار المعنوم الثي فالعا حتى الان بين الش

لقدوضع هذة تلثه

والصناعية أمام انتجر

ستريع انشطور والضخيو

النفاعل مع المعتبر ؟ إ

الإعقال المعاصدوين ليب

ءبل في صواع الب**قا**ء .

وأسهم الأعكسساء من

الجاسوب نيس أن بقول

وقي المعتالع التصويبي

النطور المعنومياتين ندلأ

المؤسسات المانسة والمصد

الاصدت ميوانيهات م

الفنضمة كآن إلان

العلوماتية الشحيجي

النجاري أكشر نوابطة و

فقد وجد الجميع فن

كفأ أسهم تعلون البد

لنصبح افثر ويسامينية

ولمربق العشمل ١٨٥٥، ١٨

ME SUPERMAN id

مل سيشه والفلاملون وغ

عصرالجعاعة كاع

وتعظم تبط المؤسد

ليكون اقرب إلى مسجعو

BUSINI VS LYTTS

على الحوشة وتنبين كمثلثة

٣- نظونوجيا

الزال امسامياً بَوْنُ دَ

التعنولوجية والومئي

المعلومسات المتعلقد ، وابّ

لينام البيدة السحقية لل

نضج التعلول المنكلولو

غييران العائق لاي

وتوغو الكخسوات الخزعبي

باس خوبة نخترق حجب

في التخطيط الاستنواقد

الأستند الى الارتجالية

عماً يعمن في بسوء

بيدا بشراء الجهاز أو

النطيسيق الحسوسسيم والذي يعتمد على تحد

المستعيد او التحادي

البرامي والاجهزة اللم

نسوا بدراسة وتحليل

AND ANALYSIS

ولاؤال يون في المضي البستوي مسدى فمصسط

ينسن له بونامها حاسو

وعنتنا عأد المستؤول للع وبجانب ودقة مصودق اله النصوير.

SERVICE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART

MASSES

عبلها خانتة

والاتمسالات

مشكلة إدارية

السجاري والدورة الأل

ِ لِتَعَلِّمُونَ مِنْ الرَّمِيْدِ مِنْ الرَّمِيْدِ

النبائيل المعلوماني

في أن نكول أو لايخون

سقط حاجر الجموية

الكلاسيكي الجامع

واصبح في مسذ

■ أصدرت للحكمة الاتحادية العليا بالإمارات حكما باعتبار كافة انواع السحوبات على الجوائن الترويجية وغيرها غير قانونية . واكد الحكم أن كافة أنواع الترويج التجاري بالسحوبات التي تعتمد على الحظ سواء تم تتظيمها بواسطة جهات حكومية أو خاصة أو بموافقة السلطات للحلية تعتبر غير قانونية على اعتبار أن السحب فيه شيء من الحظ الختيار الفائز بالجائزة من بين الاخرين وهو الأمر الذي ينطوي على مغامرة .

وكان ميرهان سنج ، وهو أحد المقيمين بالإمارات قد رفع دعوى على فندق ووكالة سيارات لرفضهما منحه سدارة فاز بِهِا عَلَى سَحِبِ أَجْرَي بِمَعْرَفَةَ الْقُنْدَقِ وَالْوَكَالَةِ .. وَاشْأَرْ إِلَى أنَّ السحب ثم على تذاكر اشترى لحداها بمبلغ ١٠ دراهم .. وشمل حكم المحكمة الاتصابية العليا مبلغ العشرة براهم للَّمدعي بالحق بدلا من السيارة باعتبار السَّحب غير قانوني

وكان المدعى بالحق قد حصل على حكم ابتدائي يلزم وسن المندق بدفع ٦٥ ألف درهم أو تامين سيارة بي . أم . تبليو ٣٢٠ أي له آثر اعلان الفندق عن قوره بالسيارة في السحب الذي أجِّري عبر أحدى الصحف المحلية .. وقال ميزُهان سنج في نُعُواهُ الابتدائية أن القندق عرض عليه ٢٥ ألف درهم بدُّلا من السيارة عقب الإعلان عن فوزه بها

وعند الاستئناف ربت محكمة الاستئناف الإتجابية حكم المحكمة الاستدائية وقبقا للمادة ١٠٢١ من القانون الذي يمتع اي اتفاقية مقامرة أو سحب حظ واينت المحكمة الاتحاسة العليا الرآي الاستئنافي .

بنوك روتشلدز فاسدة

زيورخ

🗷 تقرير لجريدة دوول ستريت جورنال، أن سلسلة بنوك روتشيلاز الأوروبية تواجه اتهامات خطيرة وقد تطيح بسمعة الأمبراطورية البنكية . فقد نشر التقرير اقوالًا جورج هير احد التنفيذيين السابقين ببنك روتشيلان السويسري والذي اكد انه تلقى عمولات تصل إلى ٢٠ مليون دولار بمعرفة رؤساء البنك ونلك للموافقة على منح قروض غير مشروعة لبعض الشركات ، واكد هير للذي عمل مباشرة مع بارون دي روتشيلدر الذي راس البنك قبل القبض على

هير في تموز الماضي ان البنك يدير مجموعة من الشركات التي تعمل كقطاع لتهريب رؤوس الاموال والارباح للعديد من أغنياء أوروبا وخاصة الايطاليين وزعماء عالم الجريمة

واتهم هير الذي افرج عنه مؤقتا البتك بأنه له يد قوية في كل الفضائح البنكية بدءا من فضيحة بنك الإعتماد والتجارة حتى فضيحة بنك امبروسيانيو

70 مليون ريال شيك بدون رصيد

₹ يقدم يوميا إلى مكتب الاحتجاج في الغرفة التجارية الصناعية في الرياض حوالي خمس قضايا تجارية مثل شيك بدون رميد ، كمبيالة تأخر موعد سدادها .. وتتفاوت المطالبات المالية في قيمتها ما بين المئات ومئات الملايين من الريالات . وكانت أكبر مطالبة وصلت للمكتب الذي لآيملك صلاحيات قضائية بل يعتبر جهة توفيق بقيمة ٦٥ مليون ريال لشيك بدون رصيد ۔

العصابات تستولى على اسواق الخضار في روسيا

🗷 لم يعد في اسواق الخضار بعوسكو مكان لغير بضائع السوقُ السوداء ويأسعار تقرضها ماقيا السوق لا الحكومة اوّ اللية العرض والطلب . والتعاللة المعروفة الان تتلخص في أن من لديه القوة في السوق معثلة برجال اشداء يحوضون المعارك اذا لزم الامر هو الذي يصد الأستعار في سوق يفشرض انها امتيحت حرة منذ أنهيان الشيوعية .

أحد رجَّال مَافَيًّا أُسُواقُ الصَّصَارِ في موسكو فسر الية التحكم بالسوق بقوله أن السيطرة على السوق تعني ببساطة طرد أي بائع يرفض دفع الاتاوة المقررة أو يرفض الشقيد بِالْاسعَارِ التِّي يَتَفَقَ عَلَيْهَا الْكَبِّارِ فِي السَّوقِ .

وتحدث محاولات كثيرة للتهرب من سيف الاتاوة التي يفرضَها المتحكمونَ في السوقَ حيثُ يَعْمَد الْكثيرَ منَ الباعة اليَّ أفتراش الارض في العراء لبيع بضائعهم رغم وجود محلات كثيرة تحت سقف السوق الدافي ، وفسر ثلك مزارع روسي قدم للسوق لبيع لحم البقرة التي نبحها لكن الجزية (الاتاوة) التي طَلَبِتٌ مَنْهُ كَأَن يَمْكُنُ أَنْ تَسَتَّهَاكُ نُصِفِ دَبِيْحَةً ، أَكِنَهُ رَغْمَ نَلكُّ يبيع بالسعر المفروض خوفاً من فقدان بضاعته وماله وربما

والمصابات المتصارعة على اسواق موسكو والمدن الاخرى ني روسيا تستخدم العنف الى أقصاة لتُحقيق أغْرَاضهَا اضافةً الى ألمُعارَك التي يسقط خلالها القتلي والجردي فأن لهذه العُصَابِاتُ تَقُونُهَا فِي الْجَالِسِ الْمُحَلِيةِ ، وَعَلَى سَبِيلُ الْمُثَالُ نجحت لصدى العسصابات من خسلال 'نوابهسا' في محدينة 'بودوسك التي يسكنها ربع مليون نسمة في صواحي موسكو في استصدار قرار بهذم اثنين من ثلاثة اسواق خُصْسار في المُدينة ووضع السوق المتبعلي تحت سيطرة العصابة التي تسيطر بالطبع على مدير السوق والمسؤولين عن الرقابة

الصحية . فالمدير يتقاضى رشوة ليغض النظر عن التجاوزات ويستخدم صلاته لمنع او تسهيل حملات التفتيش . والرقابة الطبية تتلقى الرشوة لمارسة حقها وفقاً لما تريده العصابة

بخصوص السماح بدخول اومنع دخول اي بضاعته للسوق بُحجة أنها مخالفة للقواعد الصحية . أما الشَّخصية الرئيسة الإخري التي يتم شراؤها فهي الشخص للسؤول عن تقطيع اللحمُ الذي يُعيِّنهُ المُنيرُ ويمكنهُ أن ينجِرُ مهمته علَى نحو يعودُ

بالربح على البائع من خلال ابقاء العظم عند الوزن . ويدفع الراغب بالحصول على هذه الوظيفة رشوة تصل الى عليون روبل في حين أن مرتبه الشهري تسعة الأف روبل فقط.

المرحلة الجديدة والاشد من الصبراع والتي بدأت موخرا جامت على خلفية قرار محافظة موسكو بيع الاسواق للقطاع الَّخَاصَ . وَوَفَقاً لَلقُوانَيْنَ فَانَ العاملينَ فِي كُلِّ مُؤْسِسَةً لَهُمَ الحقّ

الأول في شرائها . وكما تقول صحيفة روسيا الناطقة باسم الحكومة فان رجال العصابات يحاولون شراء الاسواق باسماء الحمالين وموظفي المضارن . وفي الوقت الذي ستدفع فيه العصابةُ الفَّائزَّةَ ٢٠٠٠ مليونَ رويلٌ ثَمناً لسوق مُّوسكو الْركِزِّي فان حجم اعمال هذه السوق تقدر يومياً ببليوني رويل يومياً .

والعقديات

(32) المادة (32)

للمدير أو من يقوضه اجراء

لمسالحية في المتسالفيات

المنصوص عليها في المادة (٢٣)

مقابل أداء الضريبة في حال

استحقاقها وغرامة لا ثقل عن

٥٠ سنارا ولا تتـــجــاوز ١٠٠

بينار وذلك قبل صدور الحكم

ويترتب على المصالحة سقوط

الدعسوى ووقف السييس

باجراءاتها والغاء ما يترتب

المادة (٣٥)

يعد تهربا من الضريبة

يعاقب عليه بالعبق وبات

المنصوص عليها في للادة (٣٦)

أ . عدم التسجيل لدى الدائرة

خلال مدة لا تزيد عن ١٥ يومنا

من انقضاء المدة التي يحسما

الوزير بعقت ضي أحكام هذا

ب - بيع السلعسة او تقسيم

الانسطرابات التعويلات

من هذا القانون ما يلي :

القانون .

البدائي من المحكمة .

على ذلك من أثار .

للاسواق

■ سبق وأن لقيت المواد الخاصة بالعقوبات في مشروع قانون ضربية المبيعات الجديد اعتراضات من قطا الأعمال نشرتها 'الأسواق' في حينه . والآن وبعد أن أقر مجلس الوزراء مشروع القانون تنشر 'الأسواق' فيما يلى الصيغة النهائية لهذه الموادكما وردت في مشروع

> الجرائم والعقوبات المخالفات وعقوباتها الرقابة والتفتيش . المادة (٢٢)

للضريبة دون اعلام الدائرة . فيما عدا الحالات التى تعتبر ح . أي مخالفة لخرى لأحكام هذا من اعمال التهرب من الْضريبة القانون والانظمة والتعليمات المنصبوص عليها في هذا الصادرة بموجيه لم يرد عليها القانون يعاقب كل من يرتكب أي نص خاص . من الْحَالَفَاتُ التَّالِيةَ بِغَرَامَةً لَّا

> تقل عن ١٠٠ دينار ولا تتجاوز خمسمائة ستار وذلك اضافة إلى دفع الضربية الستحقة .

١ - التاخر لمدة لا تزيد عن ثلاثين مومسا عن تقديم الاقسرار الْمُنْصوص عليه في هٰذا القانون ودفع الضسريبسة خسلال المذة

ب. تقديم بيانات غير صحنحة عن المسيسعسات من السلع أو الخيمات الخاضعة للضريبة إذا ظهرت لبها زيادة لا تتجاوز ۱۰٪ عما ورد باقراره ۰

جد مخالفة الأحكام المنصوص عُليها في للادة (١٨) من هذا

د ـ ظهــور نقص أو زيادة في السلع المودعسة في المناطق والاستواق الحسرة تزيد عن ١٨ ولكنها لا تتجاوز ١٠٪ .

هـ. عـدم اعـالم الدائرة بالتغييرات التي حنثت على البسسيسانات الواردة بطلب التسجيل خلال الموعد المحدد . و ـ عدم تعكين موظفى الدائرة مَن القَسِيامُ بولجَسِيَاتِهم أو

INTERNATIONAL

RISK GUIDE

للمخاطر الاستثمارية

فی عام ۱۹۹۳

الحلقة الثالثة

■ صدر مؤخرا بليل'-Inter

, national Risk Guide

ويوضح احتمالات مخاطر

الإستثمار في عبد من للبول،

وكذلك توقعات الدليل للاستثمار

وحسب اللوحة الاحصائية

التى تضمنها البليل تتراوح

التغييرات ما بين منخفضة "A"

ومتوسطة "B" ومرتفعة "C"

ومرتفعة جدا "D" ، بالنسبة

للتحويلات المالية والاستثمار

وتشمل لللوجة الإحصائية،

كذلك ، المؤشرات الاقتصابية لكل

دولة خبلال السنوات الخيمس

للاضية ، ثم خلال عام ۱۹۹۲ ، ثم

توقيعيات تلك المؤشيرات خيلال

الفت ترة ٩٣-١٩٩٧ . وتضع

المؤشرات معدل النمو الحقيقي

لإجمالي الناتج المطي ﴿ ومعدلُ

التنضخم ٪ ، وموقف ميزان

للعاملات الجاربة ببالليار بولاره

المياشير والتصدير الى الدولة .

حسب الاحتمالات المختلفة.

لاسواق

الحدمة دون الاقرار عنها واداء الضريبة للستحقة عليها جـ ـ تخصم الضريبة كليا أو جزئيا بصورة مذالفة لأحكام

مُذَا القانون . د - تقديم مستندات أو وثائق أو سجلات مزورة أو مصطنعة أو بيانات غير منحيحة للتهرب من دُفع المُدريبة أو استردادها كلياً أو جزئياً .

هـ . حـيـارة السلع المهـربة او التي هي في حُكم اللهرية وَفقاً الحكام قانون الجمارك . ممارسية اختتصناصياتهم في و ـ تقديم اقرار بالبيعات إذا ر - النشغيل التهائي للمصانع ظهر فيه نقص يتجاوز ١٠٪ من ومعامل انتاج السلع الخاضعة القيمة الحقيقية للمبيعات .

رَ - طُهـور نقص أو زيادة في السلع المودعسة في المناطؤ والاسواق الحرة ينجاوز ١٠٪ لأسباب غير مبررة .

ح - عدم اصدار السجل فواتير ضريبية عن مبيعاته من السلم والخنمات الخاضعة للضربية أو اصدار فواتير غير حقيقية ط - عدم اقرار للسجل عن السلم والخدمات التي استعملها أو استناد منها في اغراض

ى - انقضاء اكثر من ثلاثين يومسا على إنتسهاء المواعبية للصددة للإقرار عن الضريبة

ك - اقسدام اي شسخص على استيفاء ضريبة غير مستحقة ولم يوردها للدائرة. ل - حيازة السلم الخاصعة للصريبة بقصد الاتجار بها مع علمه بانها مهرية من الضريية أ

م، وضع أو استتعمال علامات

أو اختام مصطنعة للتهرب من الذي اعتقبت من اجله بمسورة مخالفة الإحكام المادة (٢٦) من

الإداء الاقتصادي

ن - التحسرف في اي من السلع العسفاة من الضيريسة أو استعمالها في غير الغرض

الناب الجادي عشر جرائم الثهرب من الضريبة وعقوباتها المادة (٢٦)

يعساقب على التسهسرب من الصَّريبة أو الشروع فيه بما

أ - غرامة جسرائية لا تقل عن خمسين سينارا ولا تزيد عن الف نينار للمرة الأولى . ب - في حسالة التكرار للمسرة الثلثية يجوز للمحكمة مضاعفة الغرامة الجرائية المحكوم يها وإذا تكرر الجسرم ينعسد ذلك فللمحكمة أن تحكم أما بالغرامة الجسرائيسة يحسنها الأعلى او

بالحسس لمدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تزيد عن سنة أشهر أو بكلتا العقويتين معا جه . غسرامية بعثباية تعبويض منتى للدائرة لا تقل عن مثلي الضريبة المتهرب منها ولا تزيد عن ثلاثة امثالها .

المادة (۲۷)

الموزير او من يفوضه عقد المسالحة في جرائم التهرب من الضريبة وتلك قبل صدور حكم بدائي في الدعبوي صقابل دفع الضريبة موضوع القضية وغرامة بمثابة تعويض مدنى يعادل مثل الضريبة ويترتب على المصالحة سقوط الدعوى الجرائية والغاء ما

المادة (۲۸)

ترتب عليها من أثار .

أء تخلتص ملحكمية الجيميارك البدائية بالنظر في جميع الجرائم والمضالفات ألمنصوص غليها غي هذا القانون والانظمة والتعليمات التنفينية الصادرة بموجبه ولهاحق التوقيف

للحاكمات الجزائية والمنتية واخلاء السبيل في هذه الجرائم النباب الثبياني عنشس والمخالفات والنظر في القضايا التنفيذ المادة (٤١) الحقوقية والخلافات الناجمة

عن تطبيق لحكام هذا القانون ب ـ ترفع النعــوى في الجــرائم والمخالفات المنصوص عليها في الَفَـقَـرة (١) من هذه المادة بناءً على طلب المدير .

جــ لا تنظر محكمة الجـمـارك البيدائية في أي دعوى ضيد الدائرة فيما يتعلق بالضريبة والغرامات إلا إذا قام للدعي بَنفع الْلِسَالِغُ السَّطَلُونِةُ مِنْهُ أَوْ قدم ضمانات مصرقية كافية

المادة (۲۹)

1. يجوز استئناف احكام محكمة الجمارك البدائية في الدعاوي الجرائية إلى محكمة الجمارك الاستئنافية بعد ابداع تأمين نقدى أو كفَّالة مصرفية تعاللُ ٧٥٪ من المبلغ المحكوم به وتكون قرارات هذه المحكمة قطعنة

، وله حقّ التحقيق والمرافعة

واستنتاناف وتمييين الاحكام الصادرة في هذه القضايا .

آلمادة (٤٠)

مع مراعاة احكام هذا القانون

تطبق محكمتا الجمارك الددائنة

والاستئنافية اصول المحاكمات

المنصوص عليها في قانون

الجسسارك وقى قسانون اصبول

اتخاذ اجراءات صارمة تتعلق

بتجارة العملات في السوق

السوداء والتي زايت حيتها في

بعض المناطق التي تطبق

برامج للإصلاح الافتصادي

والتي نتجت عنها طفرة مالية .

وصرح مصدر مسؤول بادارة الرقابة على النقد الأجنبي بأن

بعض المؤسسات غير المالية

تُتعامل كسماسرة في تجارة

العملات لخنمة الشروعات

وأضاف أن هذه التصريحات

تسببت في إحداث حسَّائر

لعسمالاتهم ، مما يتطلب توثيق

الاتفاقية الخاصة بالتعامل مع

تجارة العملات غير المشروعة

للحسفساظ على النظام للالي

ولحماية مصالح التعاملين

وسوف يواجه المخسنرقون

العقويات وفقا للقوانين والنظم

وصرح بعض رجال الأعمال

أن المتداخلين في هذه العمليات

بانهم يعتقدون ان البعض

يستحدم أمسوال الدولة

للمضاربة في أسواق العملات

ونكر رجال الأعمال أن العديد

من الشركات التي تتعامل في

العملات الأجنبية بهونج كونج

تقوم بعملياتها في الصبر

الجنويبة بعسناعية عبائلات

زعماء الأحزاب الشيوعية ، وقد

الصرف الأجنبي بأنه يسمح

ومن جانب آخر ، اعلن مسؤول

حكومي رفسيع المستسوى في

تابوان أنه سينم إقامة نظام

لمراقسة العلاقسات المالية بين

تايوان والصين ونلك نتيجة

تزايد عمليات تدفق رؤوس المال

ويقدر مجلس شؤون الحكومة

العَبْدِينَ السَّجِارِيِّ فَي ميسزان

مدفسوعات تايوان مع المدين ب

من الأولى للأخيرة .

۲۰ ملیار دولار .

والقوانين .

المتعلقة بهذا الموضوع".

الأحلية والقريبة .

د ـ للدائرة حق يبيع السلع المتروكة بعد مرور ثلاثة اشهر ب - تكون الإحكام المسادرة عن من تركها إذا لم يراجع بشائها مُحكمة الإستئناف الجمركية في الدعاوى المنتبة قابلة للتمييز

خلال هذه ألمدة وقيد بدل بعد حسم الضريبة المستحقة إذا كان المبلغ للحكوم به لا يقل والغرامات واي مصاريف اخرى عن خمسة الآف بينار . إن وجست أمسانة لدى الدائرة جـ ـ يعارس وفلينفنة النسابة وتصبح حقا للخزينة إذا مضي العامة في الْقَصْنَانِا المُتَّعَلَقَة على أستيفائها مدة ثلاث بالضريبة اسام محكمت الجمارك البدائية والاستئنافية هي أما السلع المتنازع عليها ومنحكمة التمنييين وللصاكم والقسابلة للتلف فللدائرة حق الأخرى مدع عام أو أكثر يعينه بيعها وقيد قيمها امانة لحين الوزير من مسلوطقي الدائرة البث بموضوع النزاع . الحقوقيين للقيام بهذه الوظيفة

المسادة (۲۲)

تحدد الحصة العائدة للخزينة من حصيلة سيالغ الغراسات بنسيسة ٨٠٪ من هذه المسالغ وتسجل النسبة الباقية والبالقة ١٠٪ في حساب شامن لنقع الاكراميات للموظفين ولكل مِنْ سِلِهِمْ فِي اِكْتَشْنَافَ الْتَهْرِبُ في الضريبة وضبط السلع المهرية منهاً .

وتحسده بقسرار من الورير

قواعد توزيع تلك الإكراميات .

ويحسد بعض المطلبين من أن تنفق رؤوس الأسوال من تايوان

ساد تايوان . إلا ان المسؤولين الحكوميين يؤكنون أنه من الصبعب تقبيب هذا التنفق الذي يتم مسعظمه عبر قنوات سرية .

فى للوقت نفسه اطن سجلس شوون الحكومة التايواني عن

اجسراءات جسنينة التسحسرين الاتمسالات للاليبة مع المبين معسربا عن امله في تشبجسيم للسنتشمرين في تايوان على إعسادة ارباحسهم إلى تايوان وخفض العجز في ميزان الدقوعات

ومن المنتظر أن يتم السساح تايوان برغم أن ذلك سيتم عن

وفي تنفس الاتجسساد ، وفي

في جمهورية الصين الشعبية ولم تتضح الصور الدقيقة

الجريدة تقول إنه من العتقد ان تكون استثمارات عام ١٩٩٢ ضعف استثمارات القام ألسابق وتعتبر تابوان ثاني اكبر

كسونج وقسد قسامت السلطات

ىرلار الناتج أأتمومى C+(B) A+ (A) 1531_1544 بولندا :B+ متومسط Υ,Α. 344Y_344F ,00_. متخفض 1441_144Y منخفض 17,£ ± ٤,٥ (A+)تايولن مذغفض 1997 17.7 144V_144Y MATILITAK. اوكرانيا F 144 **^1**72€ **.** 5... 1 . . 1111 ·B+ متوسط A.75 ٣ 133Y_1117 74. 70 1441_14AY تركيا 1117 C+ Y-,1 1444_ 1447 ,YE+ 1,1 3441_14AY C ٦٠. الكويت متوسط 1 1997: Y . O. + XV,X ٧,٥ 1548_1447 14 ٥,٩ 1111_11AY C-C-1.45+ D+ مرتفع نبجيريا وځ ٣,٥ 1447 , -В 1117_1117 مرتفع 1441_14AV اسبانيا ્.ફ Y,0: Α-متوسط A ٧,١ 144Y_144T , ۲۷_ T.A. 1111_114 ٤,٢ تونس 0.0 ٤ 1997 Α-C+ رتفعجدا 1117_1117 T7, 2 ۰,۱۰ C 1441... 14AV C-مترشط روسيا £ • V.O. 1444" C-رتفعجنا C+ €,∀ 1.0_ 344Y_354T اللغرب ۲,٧ 1111_11AY متوسط B+ مرتقع ,٣´_ ` ,ŏ´_ . ٦,٤ 1447_1447 ۲,۸ 1511_11AY C £.0 1.7. **ISLat1** متخفض 1331 11. A.T A+ المتحدة 18,Y -144V_144Y Y --: ١.٥ 1111_118 + 1.1.1 جنوب افري**ق**يا ۲-1117 مرتقعجنا ١,٨+ 1117_1117 ,0,+ 1111_11AV متفغض A.4. * 5.1.± D-

سنغافورة - 111Y 1417_3117

حرب الوكلات التجارية مستمرة في الخليج

🗷 ظاهرتان مشيرتان للانتياه تكررتا في اسـواق عـدة دول عربية والخليجية منها بشكل خاص خلال العامين الماضيين . الأولى وتتمثل في انتسار محتدرج لظاهرة الشحركات العائلية التي بدأت تحل محلها الشركات الساهمة العامة. والظاهرة الثائية وتتمثل فيما اطلق عليمه خسلال عبام ١٩٩٢ بحرب الوكالات التجارية ، التي

مخل خلالها وكلاء سابقون

ووكلاء جبدد قناعنات المصاكم

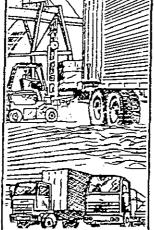
الأحقية بالوكالة التجارية .

وقد استغل عدد معن اطلق

التجارية نتيجة الخلافات على وقد نشات حبرب الوكالات نتيجة ظهور شركات جديدة تريد التوسع في السوق وترى أن من حقيها ألحيصول على وكالة معينة لتنميتها وتطويرها وزيادة مبسيستسات

عليهم سماسرة الوكالات الذين يحصلون على عمولات نظير نقل الوكسالات ، هذا الوضع بحرب الوكالات .

وطروف أخرى لاشتعال فتبيل



**

الحرب بين التجارالذين لديهم عدة وكالات ولا يستطيعون ادارتها كما تطمح الشركة الأم وبين وكلاء جدد طامحين بدخول بأب الأعتمال من ياية الواسع ألأمر الذي أدى إلى تشاط سوق هؤلاءالسماسرة النين وجدوا تجاويا من الشركات الأم في البلدان المختلفة ومن الوكالاء الجند في الدول العربية الأمر الذي أدى إلى اشتعال ما سمى

وي مليارات السدولارات بكين. تايبيه انتجه الحكومة الصينية إلى

للصين سوف يهدد فعليا

المبنوك التمايوانية بقبول تحويلات مالية من الصين إلى

طريق دولة ثالثية مسثل هونج كسونج ونلك لتسجنب الحظر المفسروض على الأتصسالات المباشرة مع الصين .

القابل ، نكرت جريدة الشعب الرسمية الصينية أن مجموع الاستثمارات التادوانية هذآ العام قد بلغ ٢٠٥ مليار دولار

للاستثمار التابواني بدقة ونلك نظرا لانه جاء عن طريق هونج كونج والبائد الأضرى ولكن

صرح متحدث رسمي بسوق التعامل في تجارة العملات الاجنبية بشكل تدريجي ونك مصادر الإستثمار في الصين عسام ١٩٩٧ وثلك بعسد هونج مع تطور الأسسواق المآليسة

التسأبو انتية هذا العنام بالغناء العبوائق الرسمية وطبقت الاستثمار الباشر على الصين الأم، ولكن حظر التحصارة

للباشرة مسا زال سباريا مع الحفاظ على طريقتين للتجارة عسام ١٩٩٢ ، وقيد قيام حسوالي مليدون تايواني من مجموع الشعب السالغ ه. ٢٠ مليسون بزيارة الصين ألام عسام ١٩٩٢ وقد عبر حوالي ١٠٠٠٠٠ صيني في الانجام المصادمة فالأساد

المعلومات الأدارية "الماء

📕 تطورات تكنولوجىيا المعلومات في الحاضر بسرعة لم يكن يتخيلها احد قبل خمسين عاماً فقط . فمن اللاسلكي وخط التلقون العادي التلكس والاتمار الصناعية آلى الكسبيوتر والفاكس واصبح الحاسب الذي يشغل غرفة ضحمة باكملها فّي عاُمّ ١٩٤٦ ، ألَّة صَنْعَيْرَة تَوْضَعَ لِي جِيبِ الْقَميضِ ولاتَزْيد سَمَاكتَهَا مِنْ صَفَيِحَةً مَعَنَّبَةٍ فِي عَامَ ١٩٨٦ ، واصبح المعالج الرئيس الذي يشقل نصف ساحة التنس الأرضي يسع داخل كرة التنس الصغيرة. كما تحول هذا للحاسوب من عملاق ضخم حجما على راحــة اليــد - AP-TOP AND PALM

TOP عام ١٠ ٩١ - التطور والقفز غوق الحواجز اقد استقط التطور السريع في تكنولوجيا المعلومات حواجز الزمن والجغرافيا في عالم الإعمال و التجارة ، وأصبح تعبير ضغط الزمن TIME COMPRESSION دلالة على زوال النورة الزمنية التعليسية TIME CYCLE من سنوات وشهور ، ليتحول الى ساعات وثوان .

واصبح في متناول رجل الاعتمال اليوم ان يتحدث اثناء تجواله في الحديقة العامة في جنيف، مَع صَدَيقَه فِي طُوكِيو ، ويتحاور مع سمس في تيـويورك ، او يطعلن على رصيده في لندن كـــا مسار بامكانه القيبام بحسساباته ومبرآسيلاته في الطائرة وتبادل المعلومات مع الحاسوب المركزي في شركتُه وتُعُديل المُلفَأت فيها أولا باولُ ، ليلا ونَّهَاراً ومن اي مكان في العالم لقد سقط حاجر الكان

كما صبار المهندس المصعم الذي يسبهر الل على مدى شهور وهو يعالج المسطرة الحاسية ليضع الخطوط الاولية في نمونجه قبل التكوين والاختيار بمستع كل التصاميم ويكون النماذج و يختبرها ويستخرج النتائج على الحاسوب في ايام قلائل لَقُدُ سَقَطَ حَاجِرُ الرَّمَنِ .

وقد استهم التطور الحاصل في تكنولوج المعلومات في تسريع الأنفجار المعرفي وشموليته ، وكان أهم تغيير حاصل هو تحول المعرفة من القائب الكلاسيكي الجامد STATIC في الكتب الى الشكل DYNAMIC INFORMATION- وكي الكتب الم BASE الذي يطرا عليه الشغيبير الاني ويمكن مطالعته منَّ أي مكان في العالم . انَّه تماما كَالْفَرِقَ بين الجريدة الوّرقية ومُحطة اخْدِار C.N.N. لقسدُ

كما أن الربط الشبكي والهاتفي بين الحواسيب وظهور تكنولوجيا الانظمة المفتوشة -OPEN SYS TEMS قد جعل المعلومات متاحة في يد الكثرة بعد ان كان حكراً على قلة تخسيسك في الانزاج وتمنع الوصول اليه وسياهمت في تقوية تباثل البيانات الأكتسروني EDI بشكل فأعل وقوي . لقد سقط الاحتكار المُعلوماتي ، وأن بقي الاحتكار المعرفي قائما حتى الان بين الشمال والجنوب ٢ - التكنولوجيا والدارة:

لقد وضع هذا التطور السريع الادارات التجار و الصناعية امام التحدي الكبير هل سيستمر هؤلاء في نداء اعمالهم بالطرق التقلينية في مواجهة عالم سريع التطور والتغير، ام ان عليهم التجاوب و التَفَاعُلُ مِع التَّغييرِ ؟ إنَّ المُعالِلةُ المَطْرُوحَةِ امَام رَجِالَ الاعمال للعاصرين ليست في التنافسية مع الأخرين

و معدي خصون من ان

سي الإسمال في ثانواز

سوف الهاسد فالمعليا

حسست بذيعات الإثن

المدلحومسين للأكسون

والعالم المستبليات اللأا

ۍ پې فېتممه غير

والقيسه أهدر مجلس

هومة تتايواني عن

بسديده فنسحسرير

المكانيسة مع المعين

، أمنه في تسجيع

رمین شی مایوان علی

احسنهم إنى تابوان

سجير في منيزان

ئو ئن يتم انسمان

المواسسة بقمول

لسة من انصين إلى

ان بلك سيستم عن

يشية مسئل هونج

برسجين الحظر

سى الأسسسالات

نوسساد ، وفي

جسويده الشبعب

ينه أن سجموع

لنابونية هذا

۲ ملیار دولار

عابن الشعبية ور الدفيقة

ي بدقة وذلك

تطريق هونج

يسرى ولكن

المتعد أن

1997 sine

مام السابق

أسي أشبر

يني المسان

يد هونع

تالين

بالغال

مستقت

المسين

، بَل في صراع البقاء . وَفَهُم الْإِنْكِياءَ مِنْهِم إِنْ المُسَالَةَ فِي قَـرَارِ تَبِنِي الْحَاسِوبِ لَيِسَ انْ نقول نِعم أو YES OR NO) بِلْ في ان نكون او لاتكون TO BE OR NOT TO BE. أ وفي العالم الغربي حيث كان التطور اسرع واثر التطور المعلوماتي اكثر عمقا ووضوحا ، تجاويت المؤسسَّات المَّانية والصناعية بسرعة مع التقدم العلمي ، ورصنت ميزانيات ضخمة فيما سموه بالشاريع المُنخمة MEGA - PROJECTS لوضّع البنيــة المعلوماتية التصتيبة ليبصبيح العبالم الصناعي و الشجاري أكثر ترابطا وقربا واكثر عمقا وجنية أي

التيابل العلوماتي . فقد وجد الجميع فرصة سائحة في توسيع التبائل التنجاري والدورة الاقتصائية بسنرعة الحاسوب التحقيق مزيد من الربحية والتنافسية ، والثراء القومى

كما اسهم تطور الحاسوب في تغيير البنية الادارية التصبح اكثر ديناميكية ، ومبنية على العمل الجماعي وفريق العمل TEAM - WORK وأيس على الفرد الفذ SUPERMAN عما كان يتخيله الفلاسفة الاوائل مثل تنتشه وافلاطون وغيرهم فالعصر الذي نعيشه هو AGE OF THE

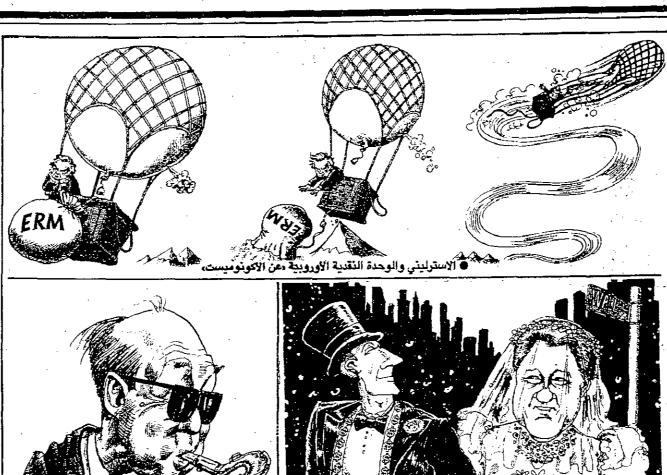
وتحطم شكل المؤسسة التقليدي الهرمي والخطي ليكونُ اقربُ الى مجم وعات العملُ العنقوليةُ أو مأ يسميه رجال الإعمال وحدات العمل الاستراتيجية STRATEGIC BUSINESS UNITS ، لانها اقدر على الحركة وتبين كذلك أن إنتاجيتها أعلى ونوعية عملها فاثقة .

٣- تكنولوجيا للعلومات في الأردن: لإزال امسامياً بون شساسع لعنب ور الفسجسوة التكنولوجية والزمنية للصآق بعالم تكنولوجينا المعلومات المنطور ، وإن كان هذا هو التوقيت المثالي لبناء البنية التحتية للمعلوماتية في الاردن ، بعد أنّ تُضْيحِ الْتَطُورِ التَّكَثُولُوجِي فِي عَــالَمِ الحَــاسَــوب

غير أن العائق لايكمن في وجود التكنولوجيا ، وتوفر الخبرات الارتنية الرائدة التي يمكنها تشكيل ودوهر الخبرات الرئيسية المسلوماتي ، بل يكنّ رأس حربة تخترق حجب التخلف المعلوماتي ، بل يكنّ في التخطيط الاستراتيجي وفي التنفيذ المنتظم الذي لايستند التي الارتجالية في القرار والتوقيت فهي اذن

كماً بكُمْن في سوء بخول عالم الحوسية فالكثير بيدا بشراء الجهاز أولا، والواجب أن نبدا بتحسيد التطبيق الحوسيي WHAT APPLICATION والذي يعتمد على تحلّيد حاجتنا اولا في الشركات المنتَّاعية أو التَّجارية ، ثم نَحْتَار على اساسها البرامج والإجهزة التي تاتي بعد ذلك ، فالواجب ان تبدأ بدراسة وتحليل النظام SYSTEM STUDY

ANĎ ANALYSIS ولازال يرن في اذني واهم مــ قــ ومـــاته العنصسر الميشري صدى قصمة الرجل الذي طلب مسؤوله ان ينسخ له برنامجا حاسوبياً مخزونا علي قرص مرن ، وعندما عأد المسؤول للمكتب وجد القرص على الطاولة ويجانبه ورقة مصورة ، فقد نسخ الموظف القرص على الة التصوير .







اليابان عادت لتعزف الالحان الامريكية والايكونوميست،

●الأسواق العالمية بالكاريكاتير ●

 القرار الذي يجب أن يعلنه كل من يشارك في صنع السياسة الاقتصادية هو : لقد وعدت بعدم الاستماع الى المسرفيين مرة اخرى ابدا ، لانني كلما افعل ذلك تكون النتيجة هي الفثيل

قيل المصارف وراء أرَّمة النيونَ في العالم الدَّالث ، كانت الضغوط التي مارستها للصارف البريطانية هي التي شجعت بنَّك انجلترا ووزارة الخزانة على المُضَى فِي اعَادَة تَنْفُلُمِ قَطَاعُ المَالُ فِي الثَمَانُينَاتِ . وكَانُّتِ النَّدْيِجِةُ ، زِيادَة كبيرة في عمليات التسليف ساعد عليها اهمال المسارف للجانب التسسويقي ، الامسر للذي ادى إلى الديون التي ستعيق الاقتصاد البريطاني خلال التسعينات .

لم يكن مصرفيو القطاع التجاري وحدهم الذين تسبيبوا في خلط الاصور، فهناك ايضا الجانب المتعلق بالوحدة النقدية في معاهدة ماستريخت والذي يعتبر مثالا رائعاً الضرر الذي يمكن ان يحدثه مسؤولو للصارف الركرية عندما تتاح لهم الفرصة لوضع السياسات .

لا شك أن قطاعاً كبيرا من الناس يقف وراء فكرة الوحدة التقدية ويساندها . ولا شك ايضا في ان السوق الاوروبية الواحدة التي نشأت قبل اربعة ايام ستدعم التكامل القائم بالفعل بين اقتصادات دول للجموعة الأوروبية .

فالعملة للوحدة ستؤدي الى تقليص تكلفة الشـــراء ، ويُؤدي تلك بدوره الى خلق مناخ استثماري عبر الحدود ، لكنَّ الأهم مَن ذلكُ هو انَّ العملة الموحدة ستنضع حندا لالعنة المضاربة بالعملات الاجنبية التي تهدد باطالة النمو البطيء في اوروبا وجعله بلا نهاية .

وقي سبيل الحقاظ على استقرار العملة الاوروبية تبدو الاسواق حاليا كمن يحاول الصعود الى جيل وهو يحمل كمية كبيرة من الماء على اناء ضحل ، قد يكون المععود ممكنا اذا كان في الاناء حواجز تمنع تارجح الماء من جانب الى اخر لكن المُن غَير ذلك ، فقد اربلت جميع الحواجر .

والشيء الذي تخسسادكن الحكومات ف المصفوعة الاوروبية سواء كنانت اسعار الفائدة ثابتة لوغير ثابتة ، هو صادًا تفعل السوق في الخُطوة للقبلة ؟ لكن الوحدة التقدية ستساعد على

الدانعركيين لمعاهدة ماستريخت العام الماضي

انتكاسة كبيرة لا يعكن لإعلان اندماج السوق

الواحدة الغامها ، صحيح أن اجتماع النبيرغ

الاخيس اعطى الدانفركسين الفرصة والمرونة



تقنية تخدم حاجات للجموعة الاوروبية ككل ، بدلا من حاجات المانيا وحدها .

غير ان لجنة المسارف المركزية التي وضعت السياسُّة الخَاصة بالوَّحدة النَّقَدية نَجْحَت في وضع اجراء يضمن تماما فشل الشروع باكمله فقد بنوا استراتيجيتهم للتحول الى نظام العملة الواحدة على معايير نقنية بحتة تقارب مستويات التضخم وانخفاض العجز الحكومي، وضالة الديون القومية - متجاهلين الاوضاع الاقتصادية

وضع حد لمثل هذه المسائل كما ستؤدي الى سياسة

هذا يعني إن نجـاح التـحـول سـيـتم حـسب مفهومهم حتى اذا كان تخفيض مستويات التضخم ، مشلا ، سيتم عن طريق فرض كساد دائم على بعض دول للجموعة الاوروبية

هذا الكساد الذي تفرضه مقتضيات التصول هو الذي يبند مصداقية العملية برمتها . فالثمن السياسي المطلوب كبير بحيث جعل الاسواق تفقد الايعان بالتزام الحكومات الوطنية تجاه اسعار الفَّادُهُ الثَّابِأَتِهُ ، الَّتِي تَشْكُلُ الْعَنْصُولِ الرَّيسُ الثاني في عملية التصول ، ومن المؤكد أن فقدان المصداقية هذا ستكون له اثار مدمرة على اسواق تبايل النقد الاجتبى .

وكان ارتفاع مستوى البطالة وتراجع اسعار العقارات في الصيف الماضي كافيين لاقتاع الاسواق بأن الحكومة البريطانية لا تقدر ، ولنَّ تجرؤ على العمل باحكام التحول التي تنص على زيادة اسعار الفائدة وذلك حتى تتجنب خفض قيمة

نفس أنشيء ينطبق على فرنسا ، التي وان كان مستوى التضخم فيها اقل من مستواه في المانيا الا ان مستوى الركود في فرنسا يقوض مصداقية التزام الحكومة بما تسمية جبهة الفرنك". والمشكلة هي ان المصرفدين يعتقدون فيما يبدو

ان السياسة التقدية يمكن ان تتم بمعزل عما يجري في الميدان الاقتصادي ، هذا القصل بين الاقتصاد الحقيقي وعالم النقد هو الذي يقف وراء الفجوة التي تتلخص في ان كل ما تحتاجه عملية السيطرة على التضخم هو سياسة تقدية سليمة.

جتماع باريس وتوقعات الخطة

📕 بالرغم من أن الخطة الإقتصائية والاجتماعية لازالت في مرحلة الأعداد ، غير اننا تعتقد أن أحد أهم أهداف هذه الخطة لابد وان يكون التمسك بما جاء به برنامج التصحيح خاصة فيما يتعلق بميران المنفوعات . فمن العلوم ان البرنامج يتطلع للى تحقيق التواذن في الحساب الجاري لميزان المفوعات والتخلص نهائياً مَنْ حَالة العجزُ في هذَا الحَسابِ ، وهو في نلك انما ينطلق من ضــرورة النخــول في مــرحلة الانخــ الخارجي للوجب لو على الأقل التخلص منَّ حالة الاختلال في التسوانيُّ الخسارجي ، وياعستسبسار ان الخطة الاقستسمس والاجتماعية يغترض أن تتكلم عن فترة زمنية تصل الى عام ١٩٩٧ ، او حستى وان كسانت خطة دواره أي لا تنتسهي بلجل مسمى بل يعاد تقييمها على اساس سنوي مثلا ، اقول ان تحقيق هُدفَ التوازنُ في الحسَّابِ الجاري من المحتمل جدا ان لم يكُ مَنْ لِلْؤُكِدُ أَنْ يِكُونُ ضَمِنَ اهْدَافَ الْخَطَةُ الْمُقْبِلَةُ وَالْوَاجِبِ

والواقع أن منا لقيه ويلقاه الاردن من دعم مالي من الدول الصنَّاعيَّة وَّالْهَيْئَاتُ الْمَالِيةَ والدولِيةِ ، وما تمخض عنه اجتماع باريس الاخير من تعهد هذه الجهات يتقنيم (٢٨٠) مليون بولار كمساعدات للاردن خلال العام الحالي اضافة الى (٤١٩) مليون دولار من القروض الاجتبية و (٧٨١) مليون دولار من المنح ، مع تاكيد هذه الجهات على دراسة احتياجات الاردن من التمويل الخَسَارِجِي سَنَوِيا حُسَلًال سَنْتِي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ ، اقسول أن هذا التجاوب الايجابي في بحث احتياجات الاردن من ناحية تغطية فجوة العجنز التمويلية في ميزان المدفوعات انما يدعو الى اعادة النظر في تصقيق هدَّف التوازن في الحسباب الجـاري لميزان المدوقوعات ليكون قبل عام ١٩٩٧ ، وهنا علينا ال ندرك ال الحصول على هذا الدعم المالي يجب ان يلازمه وبالضرورة توجلة جباد تحو حسن ادارة أستخدام هذه الموارد ، بحيث لايؤدي أرتفساع فسنرة الاردن على الدفع المي المزيد من تس معدلات نعو المستوردات بل على الاقل أنَّ يكون نعُو المستورداتُ السلعية محكوم في النهاية الى معائلة تؤول الى تخفيض نسبة هذه المُستورداتُ أَنَّى النَّاتَج المُحلي الاجمَّاني وتوسيع القاعدة الانتاجية الوطنية وتمكينها من تغطية جبزء مترايد من

الْدُ عَلَيْنَا أَنْ نَدْرِكَ أَنَّ التَّحَدِي التَّنْمُ وَيَ الْحَقْيَةِي الذِّي يواجهه الاردن والذي يشكل فيصَّلا في تَصَّديد نجاح تُنفيذً برنامج التصحيح الالتصادي ان الخطة الالتصادية والاجتماعية ضمن فترة السنوات الخمس القادمة ، انما يكمن في قدرة الاردن على تحقيق هنف توازن الحساب الجاري خاصة اذاً كان هذا التوازن قبل الساعدات المالية أو الصوالات بدون مقابل ، وما لم يتحقق هذا الهدف فيكون الاختلال الاقتصادي الخارجي لازال قائما وتكون الهياكل الاقتصابية الوطنية لازللت

الأمريكيون اكبر المستثمرين في اوروبا الشرقية

🗷 ِ في سياقها نحو تامين مكان لها في اسواق مربحة برزت الشَّبْرُكَاتُ الْأَمْرِيكِيةَ كَمْسَتَتْمَرِ رَكِيسَ فِي أُورُوبِا الشَّرَقَيَّةِ . فَفِي العام الذي انْدَهى في ٣٠ ايلول (سبقمبُر) استثمرت الشركاتُ الإمريكية في ٢١٩ مشروعاً مُشتَركا وتُشركة ناشئة بإجمالي ثمانية مليأرات دولار في الكتلة الشرقية السابقة بما فيها

وتضاعف الاستثمار الامريكي في اوروبا الشرقية اربع مرات تقريبا من حوالي ٢,٢ مليار دولار في الشهور الاثنى عشرة السَّابِقة . وتاتي أيطاليا بعد الولايات المتحدة في مجال الاستثمار في اوروبا ألشرائية حيث بلغ مجموع ما استثمرته من لموال ٢٫٪ مَلِيارَ دولار مَنْ لجِمَالي ٢٨ مليارَ دولار هي حجم الاستثمارات في هذه التطلقة .

لمعتمد

العلما

كابيتز

م الروس

اضيا

موقییتر ۱ انتا فر

ن معاملً

ال الراس

Pitty

ن تقالييد

ورنالء غي

ى البرنام

(ت الشري

ی صورت

May Water

MINNEY

العدد (١٠

قال مارك ليكسون ركيس تصرير للجلة أن المسح خالف اعتقادا شعبيا بأن المانيا هي الستثمر الرئيس في النطقة . وترجع القفرة في الاستثمارات الامريكية في جانب منها الى التَقَدُمُ الذي تم تحرارُه في مجال الاصلاحاتُ الاقتصادية في اوروباً الشرِّقية والْثَقَة المُتَرَايِدة بِينَ الشركاتِ الغربِية ، كماً تعكس فرص الاستشمارات المشرايدة في الجمهوريات السوفياتية السابقة حيث بدا التغيير الاقتصادي ياخذ مجراه حسيماً قال بيكسون .

وعلى عكس الشركات الاوروبية الغربية التي تفضل سوقا صغيرة ولكن اكثر ملاحمة تتمتع الشركات الإمريكية . 'بشهية كبيرة الى نصيب اكبر في السوق وتفضل روسيا التي يعادل عدد سكانها سكان امريكا " وفقا لما يقوله ديكسون الذي أضاف قوله ان الشركات الإمريكية أستثمرت بشكل مكثف في روسيا حيث تم ابرام ٧٨ اتفاقية بلغ مجموع الاستثمار فيها ٣,٢ مُليار

وقيال ديكسون : ان ٧٠ في المائة من اجسمالي قسيسمة الاستشمارات الامريكية نشأت من ٥٠٠ شركة رغم أن هذه الشركات ابرمت ٣٠ في اللله فقط من جميع الصفقات وأهبت بقية الاستثمارات الى الشركات الامريكية الصَّغيرة والمتوسطة . وطيقا للمسح تلقى النقط والنفاز في اوروبا الشرقية اغلب الاهتمام من الأستثمارات الامريكية حيث تم لبرام ١٨ في المائة من الصفقات باجمالي ٧, ٤ مليار دولار .

قال ديكسون 'بحسابات القيمة بعد قطاع النفط من اهم القطاعات في اوروبا الشرقية للمستثمرين الأمريكيين وغير الامريكيين فُعلَى عَكس القطاعات الاخرى لم تعان احتباطات النفط والغاز كثيرًا من سوء ادارة البيروقراطيين الشيوعيين .

وول ستريت جسورنال

لاعادة للنظر في موقفهم في اسفتاء آخر قادم ، إلا أن التنازل هذا للدانمركيين افرغ للعاهدة من يقال تنشين السوق الأوروبية الواحدة الذي الله العام البَّنَفيذ مع اطلاله العام الجديد ، ذلك فاستشال تالعز الانجاز العظيم الذي استطاعت المجموعة الكثير من مضمونها كما وأن هنأك البعض من اقطار المجمعوعية الأوروبيية ترفض الالتنزام أالاوروبية تحقيقه بعد عشرة أعوام من العمل بتعهداتها ، وإذا كأنت أهم عناصر معاهدة الدؤوب ، ومع أن الحلم الأوروبي التسساص ماستريخت هي برنامج الوحدة للتقدية فإن عددا بانشناء منجال جعدرافي بلا حدود داخلية من دول الجموعة ابرزها بريطانيا والدانمراك يستطيع أن يتحرك فيه بحرية كبيرة كل من ترفض هذا البرنامج ، وعليه قبأن المجموعة البشر والمتلكات والأموال والخدمات قد بدا تواجه معضلة جدية ليست فقط بشان امكأنية

مصداقية برنامج الوحدة التقدية والاقتصابية

الأوروني . أما على العصيد السياسي حيث يعتبر تعزيز " المحمدة لدما، للحسوعة السياسة الخارجية الموحدة لدول للجموعة الهدف الثاني العاهدة ماستريخت ، فإن العجل

الأوروبي في الخروج بموقف موحد تجاه الحرب في يوغسلافيا يعتبر انتكاسة خطيرة بحد ذاته ، صحيح أن هذا الفشل في الاتفاق على موقف واحد تجاء ما يجري في يوغسلافيا. قد لا يعنع بُولَ لِلْجِمُوعَةُ مِنْ الْاسْتَمْرَارَ فِي الْعُمَلِ مِعَا انطوير سياسة خارجية اكثر تقاربا غير أن موقف المجموعة من الحرب في يوغسلافيا سيظل شاهد البات على مدى صعوبة التطبيق الكامل والمجدي لما تنص عليه معاهدة ماستريخت

> من الوحدة الأوروبية سنكون مثقلة بالهموم والمصالح القنومنية ومن أبرز هذه القضايا العملة الموحدة والدفاع المشترك ودرجة من الإنساج السياسي وهي قضايا تاقي تحفظات حسية من لدن الناخسين الوطنيين ولا يمكن

قَضَية اخْرَى تَصِب في صالح التوقعات القائلة بأن المستنقبل لا يحمل الكليس من التفاؤل بالنسية لمسيرة الوحدة الإندماجية الأوروبية فالمجموعة التي تضم ١٢ بلدا حاليا مرشحة للاتساع لتضم ٢٥ بلدا في المستقبل ، ومثل هذا التوسع سيقود إلى خلق تكتلات

المجموعة الأوروبية خاصة وانها مرشحة لتضم بلدانا عدة من منطقة البحر المتوسط وشرق أوروبا بكل ما يميـز هذه الأقطار من خلفيات تأريخية وحضارية متباينة ومثل هذه القضايا تنفع المحللين إلى القسول بأن المجسمسوعسة الاوروبية التي وصلت إلى نهاية طريق طويل

تحد نفسها الآن على مفترق طرق تاريخي .

يتحقق على أرض الواقع ، إلا أن الاحتفالات تمرير معاهدة ماست ريخت بل حول مدى قد يقول قائل بأن الإنتكاسات التي عانت بالانجاز العظيم تخيم عليها العديد من الشكوك لواحدة المصداقية السياسية التي ستحافظ عليها بعد نها المجموعة عام ١٧ هي مؤقَّتة أملتها الخاصة بمسيرة المجموعة الأوروبية ولا تزال الظروف الصحية إلا أن العديد من المطلن تتناثر هذه الانجازات بسلسلة الانتكاسات وعلى الصعيد التقدي فإنه يصعب القول بان يؤكدون بأن المستجدات الكبيرة التي عاشبها السجاسية التي شهدها العام الماضي ، فعنذ السياسية التي شهدها العام الماضي ، فعنذ توقيع عام والعديد من البرامج التي تنص عليها المعاهدة تتعرض للكاهدة تتعرض للكاهدة التي تنص عليها المعاهدة التعرض للكاهدة التعرض المعاهدة المعاهدة التعرض المعاهدة ا نظام النقد الأوروبي يعمل بصورة طبيعية بعد العالم موخرا لا يجب أن تعمي الانصار عن اللطمة القاسية الذي تعرض لها بانهيار اسعار المصاعب العديدة التي ستواجمهما الدول صرف الجنيمة الاسترابني والليس الإيطالي لَلْكُتُعِيرٌ مِنَ الْمُسَاؤِلاتِ والشَّكُوكِ إِلَى دَرَجِيةٍ أَنْ الإعضاء في الجدوعة على طريق تتفيذ برتامج والبيزيتا الاسبانية والاسكونو البرتغالي قبل المحلين ينظرون ويعدم ثقة واضحة للتطورات المستقبلية في أوروبا بضعة اشهر وقبل حالة عدم الاستقرار هذه الوحدة الإندماجية ، كما ويرى المطلون بأن القضايا الطروحة على جدول للرحلة الثانية التي تسود النظام النقدي الأوروبي انعا تهدد المملكون مسيسا يتراكون يترون في رفض

تصاهلها أو تخطيبها بأي حال من الأحوال فالسوق الوحنة والعملة الواحدة والصركبة الحرة لرؤوس الأموال يعني غياب السياسات التقدية المستقلة للدول الإعضاء ، ومع ذلك فإن الدرس الذي خبرج به الأوروبييون من الأحيدات التي عاشبها سوق العملات العام الماضي كان أن تظام اسعار الصرف الأوروبي لن ينجح ما لم يكن مقترنا بقيود جماعية يتم فرضها على السياسات المالية .

واتجاهات ومصللح مشتركة متباينة داخل

◙ وقعت في الجامعة الأربنية الفاقية تعاون مشترك ما بين الجامعة وجامعة مين الامريكية . وتنص الأتفاتية على تباثل أعضاء الهيئة التدريسية لالقاء المحاضرات والمشاركة في الندوات التي تعقدها الجامعة الأخرى أو لقضاء إجازات تَقْرِغُهم العلمي واجراء البحوث العلمية المشتركة لمي المجالات ذات الإهتمام المشترك .

كما ونصت الاتفاقية على تشجيع تبادل الطلبة لفترات تتراوح بين فصل دراسي إلى سنة تراسية كاملة . اضافة إلى النَّهُ عَالَى عَقَد المؤتمرات والندوات وتبادل أنخبرات العلمية ونتائج البحوث والتراسات وتبايل المطبوعات والمجلات العلمية واطروحات الدكتوراه .

وتضمنت الاتفاقية بنودا تتناول قيام الجامعتين بيحث إمكان تنفيذ مشاريع علمية مشتركة بالتعاون مع الجمعية ألملكية لحماية الطبيعة في الأردن . ووقع الاتفاقية كل من الدكتور فريدريك متشون - رئيس

بامعة ممين، والنكتور فوري غرايبة. رئيس الجامعة الاردنية والكتور جيمس شيريورن - مدير البرامج العالمية في جامعة رمين، بحضور الدكتور سليمان عربيات - نائب رنِّيسُ الجامعة للشؤون الادارية والسيد هامر أبوجعفر . مدير عام الجمعية الملكية لحماية الطبيعة .

صَيفٌ تُونُسي في ضيافة الجامعة

🛭 قام السيد المنصف بن عبدالجليل ـ مستشار وزير التربية والتعليم في الجمهورية التونسية . يزيارة إلى الجامعة الاردنية ، التَّقي خلالها بالدكتور ياسين برادكة ، عميد كلية الشريعة والدكتور سامي خصاونة . عميد كلية للعلوم التربوية ، وزار مكتبة الجامعة الأربنية ، رافقة خلالها الكنتُورَ صلاَّح جرار ، مدير الكتية .. واطلع الضيف على مقتنيات متحفي الآثار والحياة الشعبية التابعين لكلية الأداب، وقد عبر الضيف عن اعتزازه بالستوى المتقدم الذي

وصلت إليه الجامعة الأربنية في مختلف المجالات .

فتاتان أردنيتان

المركزية إلى مجلس أتحاد الكرة بأنه خطوة إبحابية تسجل للفتاة الأربنية ، وتوقعت أن يكون رد الاتحاد في المقابل ايجابيا لصالح الموافقة ، ولكن شريطة وضع بعض الضوابط كأن تحصر الموافقة على التحكيم للناشئين تحت سن ١٥ سنة .

السيد محمد حمدان - امين عام الاتحاد - اكد بانه لا توجد اية فتاة أردنية مسجلة في لعبة كَرة القَدم في كافة انْدية المُعلَّكَة وأنَ هذه هَى اللَّوْ الأَوْلَى فَيَّ تَارَيحُ الْمُلَكَةَ أَلْتَيُّ يَسِعَى فَسِهَا الْعَنْصِير النَّسَائي لدخول المُلَّاعِبِ الحَضَراءِ مِنْ بِأَبِ التَحكيمِ .

لجنة الحكام التي براسها الدكتور محمد السكران من ناحيتها أوضحت أنه أتضح لها بأن هناك رغبة (جادة) من قبل الفتاتين للتُسحكيم ومن المفروض أن تبت اللجنة في الأمر متى ما تم تقديم طلب (رسمي) خاصة وأن هناك دورة للحكام سيتم تنظيمها الريبا وإذا ما تقنمت الفتاتان لهذه الدورة رسميا عدما لا بد من الرد (الرسمي) على طلبيهما .

اتحاد الغرف

تصل التجار ورجال الاعمال والمستثمرين العرب حول مشاريع وأموال نيجيرية هي رسائل مزورة جملة وتقصيلا ولا تمت أوراقها النيجيرين اتخذوا من الاحتيال والنصب والطمع وسيلة للتغرير بالأقراد والمؤسسات والشركات في النول العربية وذلك بغية الفوز بملايين الدولارات دون أي مشاق أو تكاليف سوي أرسال العميل لاوراق شركته بيضاء ومختومة ومرفقة باسم البتك ورقم الحساب المصرفي حتى يتم تحويل تلك الأموال الوهمية عدرها ، وبعد ذلك يتسنى لهؤلاء المحتالين الاستبلاء على أموال رجال الأعمال النين يِّقعونَ في شركهم وفقاً لما سبقَ وان نشرت عنه `الاسواق' في اكثَّر

ونصح رئيس اتحاد الغرف التجارية النيجيرية رجال الاعمال والمستثمرين باتخاذ أريع خطوات مهمة قبل الإقدام على عقد أي اتفاقية مع الشركات المحلية النيجيرية ونلك بغية المحافظة على

حقوق كلا الطرفين وتتمثل هذه الخطوات في : الاستعانة بحُدمات الغرف النيجيرية . طلب معلومات مالية عن وضع الشركة عبر البنوك المحلية العاملة

الاستُعانة بخدمات الملاحق والقنصليات التجارية بكلا البلدين.

ه عدم التعامل المالي باي أوراق تجارية أو مصرفية تتم عبر

الفاكس ما لم يتم التاكد من صحتها . ماهي صوابط

من الإصابات المرضية الخطرة في حال اعادة التفزير ، وإذا كانت

هذه الجُرثومة قد انتقلت للحبوم الهميرغير في حادثة واشنطن باندلاقُ امْعاء البقر على اللحم للُّعدُ للْقَرْمُ ، إلَّا انَّهَا في دولُ العالم الثالث التي لا تخضع للرقابة الصحية الصارمة تنتقل للحم المفروم

نتيجة فك تجميد اللحم ثم فرمه ويعد ذلك اعادة تبريده بعد أن يجري تصنيعه همبرغر ومرتديلا وغير نلك ، علما بانها حالات مماثلة بالنسبة للسمك المجمد جرى تسجيلها العام للاضى فى بعض دول النطقة - جرى اكتشافها ثم إتلافها . فى واشتنطن ـ كسعساً قسال تقسرير الأيكونومسست ـ استسقس راي المتضَّررين على توجيه اللوم للتحكومة الفيسرالية باعتبار أنَّ الإجراءات المتبعة في قحص اللحوم غير كافية وتؤدي إلى طرح

لَجُومَ غَيْرَ مِطَايِقَة لِتَطلِباتَ السِلامَة الْعَامَة . مَنْتَقَدَّقُ أَجْرَاءاتُ السلاسة في المسالخ الأمريكية يقولون أن اجراءات فحص اللحوم لا تلى بالغرض وتعجز تعاما عن كشف انواع خطرة من البكتيريا وُكان وزير الزراعة الامريكي الجديد مايك ايسبي قد اقترح مؤخرا الأخذ بعند من الإجراءات الجديدة بما في ذلك توطيف ٥٠٠ مفتش صحى جديد وتشجيع مصنعي اللحوم الأفلفة على استخدام مواد

القاتلة للبكتيريا وكنلك تطوير طرق الفحص لتستطيع كشف البكتيريا القاتلة في وقت قياسي لا يتجاوز عدة ساعات بدلا من الاختبارات الحالية ألتي تستغرق ستة ايام . الأحْصَاءات الخَاصة بحالات التسمم العَذَائي في الولايات المتحدة تشير إلى اصابة ما لا يقل عن تسعة ملايين شخص سنويا من جراء

تناول الأطعمة الفاسدة ، وبالذات نتيجة أك التبريد وفرم اللحم ثم إعسادة تبريده . وبالرغم من الرقم المُحْسيف هذا ، إلا أن أصحصاب مصانع الاغذية يعربون عن رفضهم القاطع لمضاعفة اجراءات الفحص لما يترتب على هذا الأمر من تبعات مالية هائلة . وزير الزراعة الأمريكي نُفسه يعترف بأن كلفة لخنضاع ٢٠٪ فقط من مَنْ منتجات اللحوم إلى الفحص الشامل قد تتجاوز ٦٠ مليار دولار وعليه فإن الوقاية المثلى من بكتيريا اللحوم المحتملة تتمثل وكما يقول الأختصاصيون ، بطهي اللحم بصورة جيدة . لكن الأهم من ذلك هو الشزام مصنعى لللحم المقروم والهمبارغار بالمواصفات الصحنة والأجراءات العلمية والمتمثلة بعدم تعريض اللحم لتكرار التبريد والغك والتجميد الأسواق ستنقل هذا الموضوع للجهات المحلية المعنية بتصنيع

والعلمية وحماية المستهلك الصحية المناط بها الرقابة على عملية التصنيع ومدة الصلاحية والمخالفات القانونية ، وستنشر الأسواق تباعا ردود الفعل والضوابط المحلية المرعية للوقاية من الحالات المُحتملة الماثلة لحادثة التسمم في واشتطن .

اللحم المفروم والهسبرغر والمرتبيلا وكنلك الجهات آلتصوينية

دعوة المؤسسات والشركات لتقديم الدعم

🗷 أعنن الدكتور بسام هارون ـ أمين صندوق اتصاد كرة القدم، بأن تكاليف أعبداد منتخبنا الوطئى لخوض غمار تصغيأت كأس ألعالم لعام ٩٤ تصل إلى ١٨٥ الف دينار ، والتي بدأت فعليا منذ بداية الشهر الجاري . واوضح الدكتور بسام هارون . رئيس لحنة المنتخبات الوطنية بأن التفاصيل الكاملة لاعداد المنتخب موضحا النفقات التقديرية لكل سرحلة ، حيث تبلغ نفقات المباريات الخارجية نَحَقّ ٩٢,٧٠٠ الْفُ تَدِيّار وِتَشْمُلُ استَضافة من ٤ - ٦ قرق في مدينة الحسن باريد للدة ٣ ايام لكل فريق واستضافة الفرق الشاركة بتصفيات كأس العالم بما فيهم الحكام والمشرفون واقامة فريقنا الوطني والسفر إِلَى الصِينَ للمشارِكة بميارياتُ عبرجلة ألإيان حبيث يتبوقف المنتخب بكوريا لمدة ٣ ايام .

وتبلغ تكاليف ونفسفسات المعسكرات التدريبية حوالي ٤٩.٨٦٤ يتدارا وتشمل معسكراً في أحدى تولة للخليج (قطر أو عُمَّان أو البحرين) ومعسكرا بعمس ومعسكرا داخليا بعييته الحسسن باريد لمدة ٢٤ يومسا

والإمكانات حوالي ٢١٠١٣٠ ألف ببنأرا تنتضمن نفقات تحكيم المساريات الداخليسة واجسور الحكام وتنقسلات اللاعسبين والتحبيه سزات الفنية التي سيحتاجها الجهاز التدريبي إلى جسانب الأدوات والملايس

وتبلغ نفسقسات الأدوات

ووضع الاتحاد ميلغ ٢٠٠٠٠٠ الف بينار احتسياطي لإعداد المنتخب الوطني لتبلغ التكلفة الإجمالية لأعداد ألمتكثب

للمشاركة يتصفيات كأس العالم لعسام ١٨٥ حسوالي ١٨٥ الف

هذا ووجنه للنكنتبور يسنا هاورن نداء لكافية الشيركيات والمؤسسات ورجال الاعمال لدعم منتخبنا الوطني بشتى وسائل الدعم ، لأن تكالَّيف اعسسداد المنتخب الوطني كسيسرة وهي

الأولى من توعها . ﴿ وعلمت الأسواق بأن الاتحاد يسعى منذ الآن بالتعاون مع وَزَارَةَ الشبيابِ والالرة مدينةً

كومبونيكيشن .

يالسرطان .

السرطان .

وعلى للستوى النقسى

رجسال الاعسمسال والمهندسين

والمقاولين ورجال الامن وسيائر

الاشخاص للنين يستعملون هذه

التلفونات يوميا في تسيير

اعتمسالهم ومسا زالوا ينتظرون

تأكيدات حاسمة من أن هذا النوع

من التلفونات لا يسبب الامسابة

كانت وكالة مراقبة الاغذية

والادوية الامريكية اصدرت بيانا

قالت فيه انه في ضوء ما توافر

لديها من معلومات فيانه ليس

هناك ما يبرر اتخاذ اية لجراءات

وانه لا يوجد بليل في هذه للرحلة

على ان التلقون اللاسلكي يسبب

النواب الامريكي يواصل الاستماع

للى شبهادات حُـول الموضبوع بين

العلماء والاطباء ورجال للصناعة

ورابطة صناعية الاتصالات

اللاسلكية وكان مجلس الشيوخ

الامريكي قد استمع بدوره الي

شبهاداتٌ مماثلة ، وأكَّد خبلالها

الدكتور ريتشبارد السون من معهد

السرطان الاكانيمي انه لا يوجد

دليل حاسم على عثلاقة التلقون

اللاسلكي للحمول باليد بسرطان

وقبال مايز سوايكورد ممثل

وبالرغم من ذلك فيان مبجلس

الحسسن الرياضسيسة لوضع تسعسيسرة للإعسلانات التي ستوضع حول ستاد مدينة

الحسن الرياضية باريد بعد سيل العروض ظتي تقدمت يها العليد من الشركسات لوضع اعلاناتها على جوانب الاستاد خبلال تصغيبات بطولة كباس العسالم والتي يشسارك يهسأ منتخبنا الوطني مع فرق العراق والصين والباكستان واليمن والتي تقام في النصف الثاني من ايار القادم .

 بناء على توصيات مؤتمر التطوير التربوي الذي طالب فيه بضرورة مراعاة الغروق الغردية بين الطلبة واشراكهم باختلاف قدراتهم البينية والعقلية في مختلف النشاطات ألرياضية والثقافية والاجتماعية وتسهيل وسائل سمج المعوقين في مجتمعهم ومنحهم الفرصة للفوز والتفوق . قرر قسم التشاط الرياضي في وزارة التربية والتعليم اقامة يطولة للمعوقين حركيا خلال النصف الثاني من شهر ايار

٩٧ في المركز الأريني لرياضة العوقين . وقد تم اقتصار المسابقات المزمع اقامتها على رمي الرمح والقرص وبقع الجلة بحيث بشارك في هذه المسابقات الطلبة التكور ممن هم في صفوف التاسع الاساسي فما

, حامعة العلوم والتكنولوجيا

 عادت من النيار المقدسة بغرثة جاميعة العلوم والتكنولوجياً الأربنية بعد اداء مناسك العمرة وضعت البعثة التي تراسها الدكتور علي الزغل عميد شؤون الطلبة • من جهة أخرى اختتمت في جامعة العلوم والتكنولوجيا

الاربنية ورشة تكنولوجيا ألتعليم اعمالها حيث تلقى المشاركون في الورشة موضوعات حول اساليب وطرق وضع الامتحانات وكيفية تقويم هذه الامتحانات وتطورها نحو الأفضل بما يُحْدَم العملية التعليمية في الجامعة ، وفي نهاية الورشة وزعت الشهادات على المشاركين . • وشاركت جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية في المؤتمر

العالَى الذي عقد في واشْنطْن في الولايات المتحدة الامريكية مؤخراً حول هندسة النقل والمواصلات ومثل الجامعة في المؤتمر النكتور تيسير الضيوي والدكتور زكي عبيدات والكنتور هاشم مساعيد من قسم الهندسة المنتية حيث قدموا خمسة أبحاث تطبيقية في مجال الطرق وصدانتها والدور والخلطات الاسطلتية في

ومعسكر بالعقبة لمدة ٨ أيام . توفير ٢٣١ فرصة

مزيد من التشوهات والاختلالات لدى القطاع الانتاجي . واعرب الوزير أن الاستقرار الاقتصادي كشرط اساس لتحقيق الانطلاقة التثموية غير كاف بحد ذاته بل يجب أن يرافقه اجراءات أخرى لانعاش تشاطاتنا الانتاجية والخدمية وتوجيهها نحو التصدير

وقسال في هذا السسيساق أن لبروتوكولات التجارية لعبت في السابق دورا كبيسرا في مساعدة منتجاتنا في اختراق الأسواق الضأرجية ، ولكنها بِدَأْتُ تَدَخُلُ فَي مُرحِلَةً الضَّعَوْرِ ذظرا لشسروع مسعظم الدول العربية بتنفيذ عند من برامج التمنديح والتى تتضمن تدرير التسجــــآرة والخــروج من اطار الصفقات المتكافئة والتسهيلات للاليسة ، ولذا سنواجسه في للستقبل القربب تحبيا جا يكمن في كيفية الحقاظ على سيساننا في الاسواق التقليدية بعد زوال الامتيازات الجمركية ، وهنا أكد على أهمية تحسين الانتاج وزيادة كفاعته وقدرتة التنافسية والخروج إلى أستواق العالم في جنوب شيرق

سسيسا وأورؤبا والولايات

واكسد وزير التسخطيط أن

اقستنصباننا الكلى يتنصف

بأقتصاد الخدمات وليس في ذلك مسا يعسيسه لوكانت هذه الخدمات خدمات مسأندة للانتاج أو خدمات قايلة للتسويق ، لكنّ لَلْشَكَلَةُ أَنَّ الْمُكُونَ الْإَكْبِرِ لَهَا هَي الخنمات الحكومية والتجارة المرتكزة على الأستيراد ، ولذا فتوجهنا خلال السنوات القادمة هو تحويل قطاع الخدمات نحو خسمة القطاع التسميري لإستقطاب العمّلات الأجنبيّة ، وهذا ضبروري لخلق الانتشبار التنسوي من القطاع الصناعي إلى جميع القطاعات الذي من

شأنه معالجة مشكلة البطالة وزيادة قبوة العبمل للتبزايدة والتي لا يمكن أن يستوعبها القطأع الصناعي وهذه لا يمكن أن يستوعبها القطاع العام للذى سبتخذ منحى انكماشيا في الأعبوام القبادمية . مسلطًا الصُّوء عَلَىٰ أن هذه المرحلة هي مسرحلة وبور القطاع الخساص ومسيساتراته وابداغساته في العملية التنموية خلال السنوات الخمس القادمة

واكد وزير التخطيط أن الدور الركيس الجسنيد للحكومسة سيكون في تعاريز البيشة الاستثمارية وإزالة الاختلالات الإدارية وتقديم الخصدمات المسائدة لنشباط القطاع الخاص واتخاذ السياسات وألإجراءات للحقزة للاستثمار وسياسات تحسرير التسجسارة من خسلال تخفيض مستويات التعرفة الجمركية على السخوردات وتقليل التعاون بينها وفرض

المستوى على السلع الستوردة والمنتسحسات الحليسة وتطوير المواصفات والنوعية الصناعية وتوفيس التمسويل المناسب لعمليات التصدير وازالة الدعم عن القمح والشعبير وتصرير تسويق الحاصلات الزراعية وتطوير الارشىساد الزراعي واشسراك القطاع الخساص في

ضريبة الاستسلاك ينفس

توفيره ، وطمأن القطاع الخاص الحمائي يُحدود ٣٠٪ . ٥٪ ، وأنْ توجه المكومة أن يقوم القطاع الخساص يانشساء المناطق الصناعبية الجرة وتطويرها بدون تدخلها ..

واشسار وزير التحطيط ان التوجه الاقتصادي الجديد هو تشجيع الانتاج المتطلع إلى التصدير بدلا من استراتيجية الانتساج الاصلاحي مسحل الستوردات التي مورست سابقا واتنتضت صمياية الصناعية بمضتلف الوسائل التي وصلت أحيانا إلى ١٧٠٪ واعرب الوزير ان استرات جيه الانتاج الأصلاحي لم تؤدّ الهدف المتوخى في معالجة الاختلالات بل فاقتمتها حيث زادت الستوردات رغم نمو مساهمة القطاع الصناعي في ظلها من

٥٪ ـ ١٥٪ فسي النَّسَاتُج المصلني الإجسمسالي ، واكسد الوزير أن الأستراتيجية الجديدة في

الانتاج التصديري هي مفتاح النمو وسبل معالجة الاختلالات الاقتصادية بالاعتماد على نمو القطاع الصناعي أكثر من غيره لانه الاقدر على ليجاد فرص

عهمل جهديدة ، لأن نعو هذا

القطاع يولد قنوى دافعة لنمو

قطاعات عديدة أخرى .

واوضح الوزير ان مسروع قانون ضريبة المبيعات جزء من الإصمالاح الضريبي في الأردن لمعالجة الاختلالات الاقتصانية وللحصول على المساعدات من الدول المقدمة لها .

وكالة مراقبة الاغنية والانوية في كساد مبيعات

ومن بين الشركسات التي لا تزال تتعرض للضغط موتورولا وماكو سليوار وفانجارد سليولر وفليت كسول وباكستل وسنتل وسساوڻ وست بل وسليسولر انکوریوریشن وسلیں وال يهدا بعد القلق الذي ساد اوساط

للترددات اللاسلكية على الجسم ويقول الدكتور ستيفن كليري بكلية طب فرجيتنا أن البراسات حول الترددات اللاسلكية اظهر وجنود الخطروان هناك عبلاقية محتملة بين التعرض لمجالات هذه

والسرطان . وتؤكد هيشة الاتصالات الفيدرانية أن التلفونات اللاسلكية التي تستخدم حاليا وتباع في الاسواق تقل كثيرا عن أي معدلات للتريد لللسلكي لاتشكل خطرا وتتصف بالسلامة حسب اعتقاده ، وقال ان الهيئة تسمح باستخدام

مــاً بـصلّ الى ٧ واطفّى حين تقل التلقونات الذي توجد في الاسواق حاليا عن واطواحد . الجحيير بالذكس أن سالأسة التلفون اللاسلكي بدأت بالتعرض للتساؤل والشكوك مؤخرا بسريان اشبار في اوساط الامريكيين من ان الثنين من كسبسار المدراء قسد

فإنه لم تسجل سوى حالات قليلة

تتمات

شبهارته زمنام لجنة الطاق والتجارة بعجلس النواب انه لأ يوجد دليل على خطر السرطان نتيجة استخدام هذه التلفونات ، ولكنه قبال ان الوكبالة ستنصدر قريبا تحذيرا الى مستخدمي هذه التلفونات ينبههم الى عدم استخدامها بصفة مستمرة ومتصلة لعدة ساعات في المرة الواحدة ، وقال أنه لا تؤجد سوى دراسة قليلة حول تأثير التعرض

التريدات الكهربائية المغناطيسية

اصبيبوا بسرطان النساغ -ويقضية رفحها احد الامريكيين على احدى الشركات الصائعة للهناتف الناسلكي يعند اصنابة زوجته بسرطان النماغ مدعيا ان

السبب في ذلك يعود الى التلفون السلامسلسكسي السذي دابست عسلسي استخدامه ، ويالطبع قإن مثل هذه الإشساعسات لم تكن بالتليل الذي يعتبره العاماء والمطلون كافدأ للتجذير من خطورة هذا النوع من الإجهزة التي تعمل على التربدات السريعة ، غير ان مجرد تداول الانباء هذه عان سبيا لاثارة ضجة

كبيرة ، وقضية الهاتف اللاسلكي ومضاره تعتبر في الواقع الاخيرة في سلسلة اتهامات ريطت بين الجييد من الإجهزة الأكترونية وهذا المرض القاتل اوذاك ، مع أن العلماء والخترعين يؤكدون بأن النَّيْنِياتُ الصَّائِرةُ عَنَ الهِّاتِفُ لللأسلكي وغييره من الاجسهيزة الالكترونيَّة هي في الواقع اضعف من ان تصبيب انستجــة الجــس بضرر ، ويالرغم من تفاعل قضدة

الهاتف اللاعلكي الاانها لم ترق بعد الى تاثير الزويعة التي سبق وان الثيرت حول خطوط الضغط العالى والبطانية الكهربائية او حستى الرادار اليسدوي الذي تستنخبمه الشرطة في ضبط مخالفي السير ، وكان العديدون في شرطة الولايات المتحدة من رجسال الدوريات المرورية قسد اشتكوا من لورام غير حميدة في

على وجبود رابط منا بين خطوط الضُغط العالي وسرطان الدم عند حديثي الولادة . أهذا وتعيش صناعة الهواتف اللاسلكية حركة اردهان كييرة حيث بيع في الولايات المتحدة وحدها منذ عام ١٩٨٢ ما يزيد عن عشرة ملايين جهاز ، ومع ذلك

العين والوجنة .. كسسا ويقسولَ

الخيراء بأن هناك الله متزايدة

عن الإصابة بسرطان النساغ من بين مستخدمي الهواتف هُذُه ، وَٱلْوَاقِعِ ابْنُهُ مَا مِنْ احد يَدْعَي فَهُم العواقب الصحية المترتبة على الامسساك يهذا النّوع من الهاتف أملاصقا للنماغ لانه أم تجدحتي الان دراسة علمية جادة حول هذا

مستصمه يندينها برايا

<u> بولمبوية الثالث والسيكلا</u>

استستاده النقاق لمتعالماء

إلى تعاويت (ناول الطعل الم

سن البنيدو التي أشعلت

العنة النسوارد الأولى فيد

أفيتن بويستان وصغوض

المسابع الضارجية الخلاق

منتعن عن صنوره المغثو

يعمدن المقلل المستديد المستديد

بمعانة العملية وللخفأ فومية

المتعلقية من عوض وسيق

مسلية تملسى سلغيع المسسويي و

wit.

انشاء بندين بازل وتعلميات البنك للركزي مع رأس مال البنك المحدد بـ أ ملَّايِين سِنار اعرب عن اعتقاده ان آلَيْكَ سَيْقُومْ فَي السَّتَقَبِلِ ﴿ بِرِيادَةُ رَاسَ مَالَهُ مَتَجَاوِرًا الْـ ٤ مُلَّدِينِ بُحَيثِ يتلاممْ مع نسبةِ كنفتأية راس المال وتعليسمات البنك الركسري الأربتي بهسدا ب ۲۰ ملیون دینار وضع جید

الخسموص ومنوكندا أن وضع البنك من حيث موجوداته المقدرة الإساسي لبنك الشرق الأوسط للاستشمار نص على أن يكون مركز البنك في مدينة عمان وأن يعمل البنك كبنك مرخص لمزاولة أعمال بنوك الإستث لإحكام قانون البنوك وتعليمات البنك المركثري الأربني ويتكون أ راس مسال البنك من ع مسلايين دينار مقسمة إلى ٤ ملايين سهم وقبيسمة السبهم الواحد بينار ارىنى ، وتكون شـــركــــة بنك الشرق الاوسط للاستدعا الخلف القسانوني لشسركسة المؤسسة المؤسسية المالية الما

التتأسيس والنظام الأساسي لدمج شركتي بيت التعلويل وداركو في بنك جديد باسم بنك فيلادلفيا للاستثمار براس ما قسدره عسسرة ملايين بينار وكسأنت بطاقسات الدعسوة فسدي وجهت للمساهمين لعقد الهيئتين العامتين في وقت ولحد من يوم ---

(ريَّفكو) وتحل محلها في جميع

من چهة اخرى فقد كان محدداً

ان يتم يوم امس إقرار عقد

حقوقها والتزاماتها.

مورداي ۹۳



مؤسسة البوحدة للتجارة شايع مكة - هاتف - (١٣١٨ - ١٥٢١٠ م - ١٥٢١٨ - فاكس ٢٩٤٤٢ عمّان



سجله في الجولة الثانية وهو ٢٠٠١،٤١ دقيقة .

© طارق الطباع حل في المركز الرابع وبزمن ٢٠٠١،٨٩ دقيقة .

احمد قمق حل في المركز السادس ويزمن ٢٠٠٣، ٢ دقيقة .

● عمار حجازي حل في المركز الثامن وبزمن ٢٠٠٦،٥٩ نقيقة .

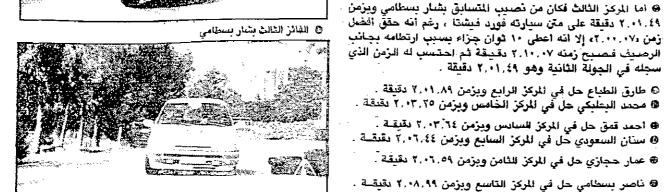
🕏 ينال قمق حل في المركز العاشر وبزمن ٢٠٩١،١ بقيقة .



■ حصل غيث البلبيسي على المركز الأول في سباق احتبار السرعة الذي أقيم يوم الجمعة الماضي وافتتح به نادي السيارات الملكي نشاطاته لموسَّمُ ٩٢ .

غيث بلبيسي سجل في هذا السباق على متن تويوتا ستارات ، الذي أقيم تحت رعاية جلَّاس فيكس ، زمنا قدره ٢٠٠٠٣ نقيقة بعد منافسات شديدة وإثارة نالت اعجاب الجماهير التي حضرت احتبار السرعة وطوال الجولات الثلاث .

● في المركز الثاني حل المتسابق زينه بلبيسي على متن سيارة تويوتا ستارات ويزمن ٢٠٠٠،٩٩ مقيقة



تصوير: وليد عفائة

ہنست لمتعد , العلما

ِ كابيتز ء الروس ، ضيا: يد سقوه

موقعیتر ۱ انکا فر ن متعاملًا

ں عل الراس

4979

Hills

ن تقاليد

ورنال، في

يّ البرتام (ت الشرك

س معورته خطة لإعارة

العدد (٢)

المعاج لامه توليدو

سميه جاءة حول

عنه مثجاوزاك

بت بنيلاء د مه نيا

ا الرسام وللم

الم الكول

🖪 تم يوم السِبت الماضي الاقتتاح الرسمي لمكتب الانطسية لتأج السيارات في شارع الشهيد وصفي آلتل (الجاردنز) وهو احد فروع الشركة الانتلسية للخدمات السياحية والتي ستشتمل مشاريعها اضافة لأي مكتب تِلجِيرِ السيارات (الخطوَّة الأولى) على إنشاء مكتب سياحي وبناء فنَّدق في

السيد عزمي مصطفى ـ مدير مكتب الاندلسية لتأجير السيارات ـ تحده لـ الاسواق فقال أن الشركة ستقوم بتوفير سيارات سياحية صغيرة جبيدة طراز ١٩٩٣ في بداية الأمر ، على أن تتوسع خنساتها مستقبلا لتقو

بترفير سيارات كبيرة فخمة وبأنواع متعددة . وأضاف السيد عزمي يقول: بأنّ دائرة الخدمات التي تقدمها الشركة تتسع لتشمل كذلك امكأنية توفير سائق مع السيارة ، كمَّا أن هَنَاكُ خَدَّمًا لِلبِيجِّرِ Pager أو النداء الآلي ، أضافة إلى تطلعاتنا لتوسيع الخيمات

أَنْشُمْلُ تُونِيرُ هواتف في سياراتنا في المستقبل من اجل خدمة المواطنين . وبالنسبة للصيانة اوضح السيد عزمي بأن الشركة قد تعاقدت مع احدى الكراجات للقيام بالصيانة الدورية اللازمة وإصلاح والعطل . متى حدث فيما تتوفر لدى الشركة خدمة فورية يمكن من خلالها إرسال فني لاضلاح اي

وحول سبب أختيار شارع الجارينز كموقع للشركة أشار للسيد عزمى إلى ان ذلك يعود لتوسط هذا اللوقع بالنسبة للبلد وبعيدا عن الاختنافات المرورية اضافة إلى نشاط الخنمات السياحية والاستثمارات الخنماتية

والمح السيد عزمي إلى ان اهم مشكلة تواجه قطاع مكاتب تأجير السيارات تُتَمَيِّلُ فِي أَن هِنَكُ مُن يسَيء للقطاع بسبب عدم توفر الخبيرة اليهم ، أموضحا بأن القطاع واسع وجدواه الاقتصادية كبيرة للغاية بالنسب المحترفين والقادرين على تقديم الخدمة للمستهلك ، أما أولئك الساعين نحو الربح السريع فإنهم لا يستمرون طويلا ١٦

هذا ودعاً السيد عزمي في ختام حديثه العاملين في مجال السياحة أَلِيكُونُوا عَلَى قدر مِن الْسَوُّوالِيَّة والخُيرة مِن أَجِل رَفَّعٌ مَسَّتُوى السياحَة في

فصل جديد في الحرب التجارية بين الاسواق الدولية

أغريكي لاختول حترب

🖾 توالي ادارة الرئيس الأسريكي بل كلينتون تصعيد الحرب التجارية في السوق الدولية على عدة جدهات مُنِينَمُ أَ أَعَلَنُ ٱلرئيس علينتونَ أَنَّهُ لَنْ يسمح نضناعة الطيران الاوروبية

نعثلة بصناعات إيرباص التسبب بكساد صناعة الطيران الاسريكية معتلة ب بوينغ وماكدوغ لاس ، أعلنت واشتطن حربا جديدة في مجال

الصلب قرار وزارة التجارة الامريكية فرَضْ ضَرِيبُهُ مَوَّقته تَصْلُ إِلَى ١٠٩٪ على منا قَلْيَامِ مِنْ مَا عَلَيْ الْ يُولَالُ مِنْ واردائها من منتجات الصلب الوارا

اليها من ١٩ دولة . وفي الوقت الذي احتج ليه مسؤولون يابانيون على قَرِار ٱلخَكِومة الأمريكيّة بَغُرضٌ رسوم على الصلب الياباني كما واحتجت كندا على المانيا وأرنسا وايطاليا

ونسوزيلندة وبريطانيا على ما وصفته باغراق آسواقها بعنتجات الضَّلَب باست أر منذ عضه ، اعلنت النيابان وكندا عزمهما على فرض رسوم جديدة على منتجات الصلب الست وردة التي تنخل بصناعة

وقد تفاوتت ردود الفعل تجاه حرب الصلب الجديدة التي اشعلت الولايات المتحدة الشرارة الأولى فيها ، فقد

أعلن ليون بريتان - مقوض العلاقات الاقتصابية الخارجية الأوروبية - انه سيحصل على صورة أكثر وضوحا الشهر المقبل عندما يجتمع بالستولين الأفسريكيين لمناقسة النزاع حسول منتجات ألصلب ولكن بريتان اعرب

عن مشاوقه من قرض رسوم امريكية

المسترها على سلع المسرى تصسرها

المجسوعة الأوروبية إلى الولايات

واعلن رونالدبراون - وزير التجارة الامريكي أن فرض الرسوم الجديدة عسيارة عن اجسراء قيانوني وليس

سيياسة جسيدة لادارة ألرئيس الامريكي بيل كلينتون واشار براون إلى أن ألادارة الأمسريكيسة الجنيدة تُدعم تماما حقوق الشركات المطية في أستخدام القانون للتخفيف من اثار التجارة غير العاللة .

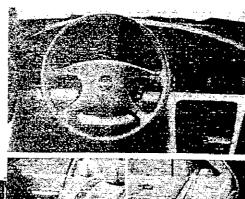
ومي برازيليا اعلنت البرازيل انها ستتقدم بشكوى ضد الولايات للتحدة في اطار محادثات الجات نتيجة لفرض واشنطن المزيد من الجمارك على وارداتها من الصلب ووصفت

البرازيل الرسوم الإمريكية بانها معوق خطير امام تدفق التجارة

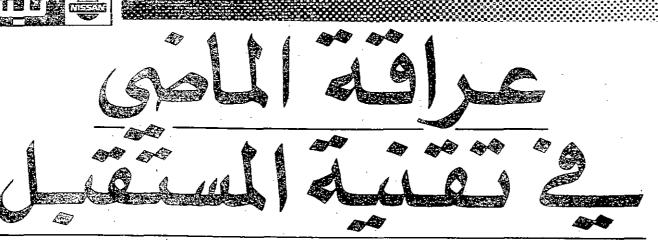
ويخشى المراقبون من امتداد الحرب التَّجَارِيةُ بِشَانَ مُنْتَجَاتَ الصلب إلَّى سلع ومنت جبات اخرى إذ يبحث الكونجرس الاسريكي حساليا عدة مشروعات تتعلق بغرض رسوم على السيارات تصل إلى ٢٥٪ اضافة إلى طلب منتجي البترول المحليين فرض

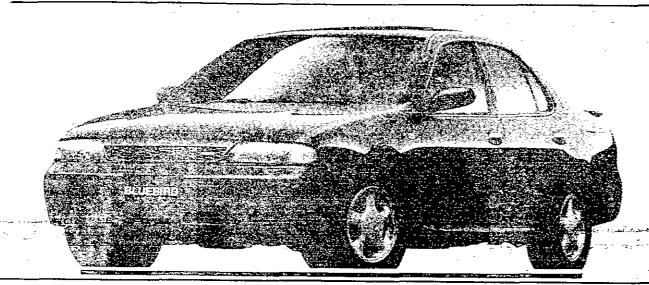
رســـوم قـــدرها ٥ دولارات على كل برميل مستورد ويسعى منتجو اجهزة الكمبيوتر والمعدات الاكترونية من جهنهم إلى فرض رسوم جمركية مماثلة على الواردات للنالسة .

حصان بولدها محرك SR20DE ١٦ صمام، الملقن بجماز البخاخ الإلكتروني E.C.C.S خلق تصميم جديد منطور. كفاءة في النصميم. ويادة عوامل السلامة والمشاركة



الإيجابية في حماية البيئة.



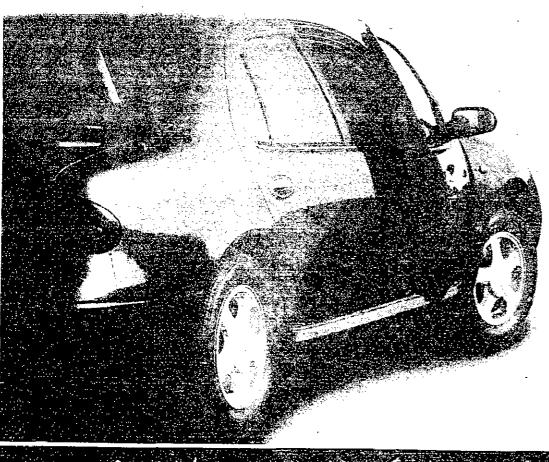


SSS

الإستارة الموتوقة لأعوام مصس تترجم الى تكنولوجيا العد



الشكل الجديد للاداء



دودة المستؤولية . وكالرء ت

الأربعاء ٢٤ شعبان ١ رمضان ١٤١٣هـ الموافق ١٧ ـ ٢٢ شباط ١٩٩٣ م العدد (٥٠)

MUSINGS WHITELY AND AN

MARWACHIOLOAWRA"

-

K

\$= 50 2000 00

ا فاتح المراقب المستود المراقب المراق

17

P

الم المارية



ほれら

一門社の間である。min mer ligiff liggs. AL - ASWAQ

رئيس التحرير السنوال

てら すぎ

نائب مدير التحرير

أمانة التمرير

elkmoth and canapath amy elkmoth and canapath amy lyangh ethic titan heary and iz family tany to learnith لولية وقدم كلا من الدكتون حنائدة والدكستسور رؤوف أبو جسابر والسيسد جمعيل نسوقتي عمدة اوراق عمل حسول الناحسيسة القانونية لقضايا التامين



امب راقبیه می این التامی وغرفة برکان الشخن اللولي - وهو أحد مروع غرفة اللجارة اللولية في لندن النقاب عن وقسوع قسرابة الشلافسانة حالث احتيال بحري خلال عام ماها ومعظمها عمليات ذهب حدثت بسبب كتب الاعتماد وقال انه اسر يصعب تحسيده ولكن بلا شك فإن فيمستها تجاوزت مكان الملايين من الدولارات . اما الكابين موكوندان فيف

۱۹۱۲ ومعظمها عملیات ذهب قامت بها عصابات ماهره تجایلت علی التجار اما بارسال برمائع وهمیه او بضائع غیر تمایلاه للسواصفات وارخص منابلاه للسواصفات وارخص دینا او حاویات ملیله بالرمال

ياء الغالم لي أن المكتب البحري لي أن المكتب البحري obo sado lambio balico litto in idado antelo litanio litto in lumbio ad l'actualo il ali lumbio ad l'actualo il ali lumbio de astrado il matrio estado de astrado il codo l'actio ad astrado il matrio attanto attanto il matrio al matrio attanto attanto il matrio attanto atta الذي يملك اسطولا مكون من ست سفن وفي احدى الرحلات وبينما

تي تعمل على مقاومة لتجاري الدولي بشكل به عشف السيد ايرك نير مكتب البــحــري ورفض السييد ايلين تحديد عبالغ النصب والخسائر التي

ارة الدواء

ية نشطةيمارسها

وزير الماقة يفتتح

المعرض الصناعي الروماني :

्र जु えょう

18 × 18 ×

القرصنة والعصابات المدربة تهدد الامن الملاحي والتجارة الدولية لية : التمايل يا خذ اشكالا متعدة : شركات وهمية والعاويات مليئة بالنفايات ووثائق مزورة

1

É

البحري معديرا إياما ماللا كبيرا أمام تطوير الدجارة الدولية

وحَــدر من تزايد عــمليسات الاحتيال الدولي خلال الأعوام



تغطية : عائشة أبوعياش وريما العويدي الإالف : حريقين على

تصميه وديناميكي يشارف المستغبل البقيد • متوادامكافية احكارا منصاصا للصوجاء الهيكل المناوي اسكبرقائسك ترجاذبية سيرنظ والتعليق الجدير كالحراف • こうしてきつしてもつうちゃう كالاندطاعة الاددة

شركة اسماء

河水流 对一大小人不多人的人 ایام، والا سابقال واقعه لده ایام، والا سابقال واقعه لده ایام، والا سابقال واقعه لده ایام، والا سابقال الدجار الشهر معا یعنی تعبید الدجار البتران واضحا وصریحا تبعا دسایر فعادهای واستمین ایدیاد الکابن موکوندان، ایدیاد العام هم استعانوا بدختن ایدیاد سرعان ما اکمتشه ان ایدیاد سرعان ما اکمتشه ان ایدیاد بیدر نفس العملیة کل سنا ماهی المام هم المعلیة کل سنا ماهی المام هم و حتال دولم وانه یکرد نفس المعلیة کل سنا ماهی البخارات وولم بود وانه یکرد نفس المعلیة کل سنا ماهی المام هم نفقانها البخالی اوره البخان این دمریاد خلفیته والتاکه من کافه مدوره التحدری عن البخاب این دموره خلفیته والتاکه من کافه مساح شمن معتمد للخماب این دساح شمن معتمد للخماب این دساح شمن معتمد این البخاب این دساح شمن معتمد این این

ممان - المبيلي - مركز عقاركر التجاري - من · ب ١١١١٧ تلدن : ١٨٧٦ - ١٨٧٦٨١ / ناكس ١٨٧٦٨٦ AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692

مدير التحرير مصطني ايد لبدة مستشار التحرير

نيمل الشيول

र्म शुरु عوني الداوود



فارين . حلقا الاتبة الثالة في العالم في حيث اللمرة الانتجية في أحد الخفوط الانتجية ا عركة ارتينة في روبانيا والشترون الارتيبي يحتكن الإنبة الخابسة فيما

1997/5/51-100

るするがくしかいしゅ

tanget de Collections

Che Derkelled

الصبناعسية الروجانب

الدَكِة الْمِ رُسْلة لماميس مل الرونية ق المرتجدة المرميدين ليركية 1000 /777/00

تدعوالسادة أصماب مصايغ المميكات والجلدناي لمضريعينها الأول لماكينامت وكالمانيق الترتكير

الجلديات والاحسلاية والملابس وهذا يفستع مجالات عدة لتشغيل الايدي العاملة ويفتع فرص عمل عيية. وحسول حجم الاستشعار الاربني في هذا القطاع قالات السيبدة فلوريت أن هذاك نحو وه مصنعا ومشغلا للمسينات في البند و الله) وهذا حسسب علمنا من أرقسام وذارة ttle) gadi amini atati an icamin gilis tlantias gittaics. galue imanes agrice ain anceta gate ate istantie an iterio gitantis guaran and itantes the language of italia an and itantes (teriana) and itantapin and itantes (teriana) and itantapin and itantes

وفي الخدام لكرت السيدة فلوريت ان مدة المرض فماتيحة ايام وانه سييتواجد في العرض طوال هذه الفترة خبراء بتشفيل هذه الكائن لتقديم الشورة لزوار المرض .

والانتزلزك والغيا لم على اختلاف انزليمها والاجذعية المقاز كالجاريج والدلبسة / البطانية وسيسسس، الاحذلك يومؤليزكية عاركا خملف رجنع تباييم /ت. ١٨٨ ٢١٨ من ٢٠ ٣٤٣ عادت سالك ويزن

للسيد ميهاي بورغال من امله في ن بين الاردن ورومانيا مشيرا الي رومانية امميحت سوقا مقتوهة ا السوق المرة ومتى ما كانت جودة منافسية فسيكون هناك

表生: مانيا ما قيمته (١٠) ملايين بولار من الاوية للابس والخضروات ، وهولاس (٢) مليوني

بل ابلا سلم منافسة . فوريت منه عيد ناكبة المير العام تربية للمنسوجات - والتي قامت لمائن في المرض - أوضعت بان تعتاز بعدة أمور كالجودة العالية إلاستعمال السهل يجعلها أكثر لا من تلك المائن المبرسجة على كما أن هذه الكائن تضاهي أجود